

HÆGER



Dehumidifier / Desumidificador / Deshumidificador
Déshumidificateur / Αφυγραντήρας

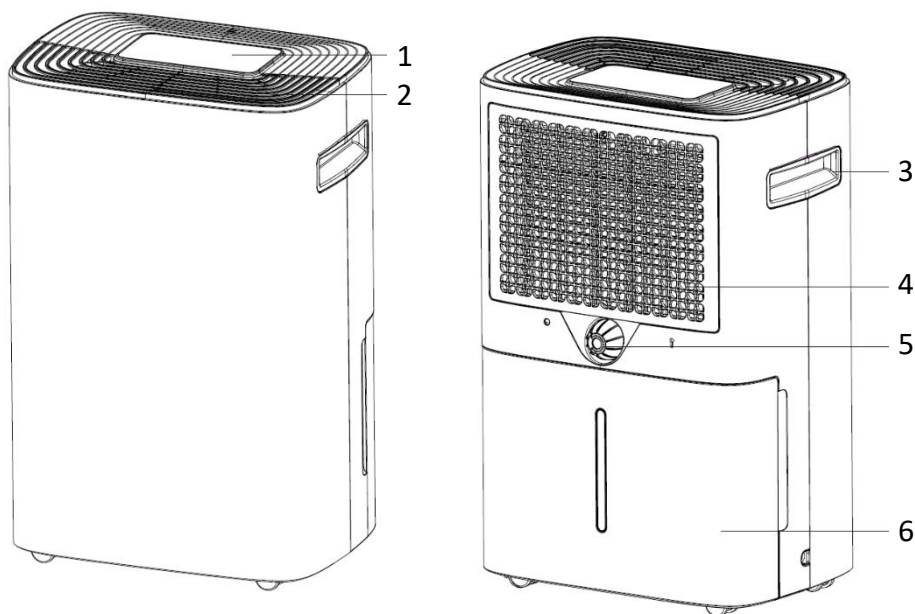
D-Force 20 * DE-D20.014A



Download
Multi-language file

CE RoHS

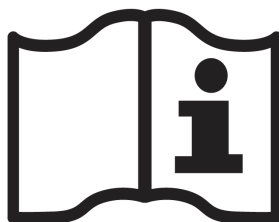
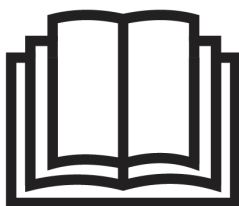
User instructions
Instruções de uso / Instrucciones de uso
Mode d'emploi / Οδηγίες χρήσης



These symbols are present in the user manual



Caution, risk of fire, R290



English

Dear customer

Thank you for having chosen a HÆGER product.

The HÆGER products have been produced to think about the welfare of the consumer privileging the most raised standards of quality, functionality and assign. We are sure you will be happy with this appliance.

We assume that the user is familiar with the common procedures of handling household appliances.

Before using the appliance for the first time please read carefully and thoroughly through these operating instructions and the safety advice, completely familiarising yourself with the appliance. Retain these instructions for future reference and pass them on to whoever might acquire the appliance at a future date.

Intended use

The appliance is designed and produced for domestic use only. Use this appliance only as described in this instruction manual. As with all electrical equipment, whilst the instructions aim to cover as many eventualities as possible.

Caution and common sense should be applied when operating and installing this appliance. For safety reasons, alterations or modifications of the device are prohibited.

Safety Instructions

Please read the operating instructions carefully before using your dehumidifier for the first time and keep it on a safe floor.

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your appliance, follows these basic precautions:

- Never immerse the appliance in water or other liquids.
- Place the unit on a stable flat surface to avoid loud noises and vibrations.
- Never operate the appliance if a cable or connector has been damaged, after appliance malfunction or if the appliance was dropped or otherwise damaged.
- The appliance may only be repaired by qualified personal, improper repair work can be a source of considerable danger for the users.
- Pull out the power plug before transporting it and / or before cleaning.
- Operate the appliance only at the voltage specified on the rating label.
- The device may not be connected to a power strip with other household appliances.
- Use the appliance only in the household, and only for the purpose it was developed for.

- Do not operate this unit near heating appliances and flammable or dangerous objects.
- If the dehumidifier is operated in a room with gas driven devices, so the room must be aired regularly and often.
- Do not place heavy objects on the appliance.
- Do not hang curtains or wet clothes in front of the air outlet, this will overload the device.
- The drainage hose may not be installed outdoors at low temperatures.
- To prevent spillage, empty the water tank before relocating the appliance.
- Do not tip the appliance to any side as escaping water could damage the appliance.
- If you smell the smoke during start-up or if you can see the smoke, immediately disconnect the power plug out and contact your dealer.
- The unit should be installed with a minimum distance of 20 cm from the wall or other obstacles.



WARNING:

Do not touch the plug at the mains cable with wet or moist hands when connecting or disconnecting. Risk of death by electric shock!

- In case of emergency, unplug the device immediately.
- Hold the plug when disconnecting the mains cable; do not pull the cable.
- Disconnect the plug before cleaning or servicing.
- Regularly check the device and cable for signs of damage. Do not continue to operate the device in case of damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a qualified person to avoid a hazard.
- A damaged mains cable must be replaced by the manufacturer or a technician and without any delay. Do not use the device with a damaged cable or plug.
- Do not repair the device by yourself. Please contact authorized personnel.
- Except for cleaning and maintenance work described in this manual, no other alterations of this device must be executed.
- Do not operate the device with an external timer or separate remote-control system.



CAUTION!

In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach. Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!

- *This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.*
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The packaging must be undamaged. Check the device for any possible transport damage. Do not install a damaged device. In case of damage, please contact your distributor.
- Do not install the appliance in rooms containing gas, oil or sulphur. Do not install near sources of heat.
- Do not use the appliance on sloping surfaces.
- Keep the appliance at least 50 cm away from flammable substances (alcohol etc) or pressurised containers (e.g., aerosol cans).
- Do not rest heavy or hot objects on top of the appliance.
- Always transport the appliance upright or resting on one side. Remember to drain the condensate tank before moving the appliance. Wait at least 1 hour after transporting the appliance before starting it.

WARNINGS (for using R290 refrigerant only)

- *R290 is a refrigerant gas that complies with the European directives on the environment. Do not puncture any part of the refrigerant circuit. At the end of its working life, consign the appliance to a specialist collection centre.*



DANGER: Propane gas (R290) is flammable, odourless gas. While working on a machine, no smoking and no open flames should be permitted.

- *If the appliance is installed, operated or stored in a nonventilated area, the room must be designed to prevent to the accumulation of refrigerant leaks resulting in a risk of fire or explosion due to ignition of the*

refrigerant caused by electric heaters, stoves, or other sources of ignition.

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not pierce or burn.
- Appliance should be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4 m².
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- The appliance must be stored in such a way as to prevent mechanical failure.
- Individuals who operate or work on the refrigerant circuit must have the appropriate certification issued by an accredited organization that ensures competence in handling refrigerants according to a specific evaluation recognized by associations in the industry.
- Repairs must be performed based on the recommendation from the manufacturing company. Maintenance and repairs that require the assistance of other qualified personnel must be performed under the supervision of an individual specified in the use of flammable refrigerants.
- The materials used for packaging can be recycled. You are therefore recommended to dispose of them in special differentiated waste collection containers.

Explanation of symbols displayed on the unit (For the R290 Refrigerant only):

 Caution, risk of fire (R290)	WARNING	This symbol shows that this appliance used a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.
	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.

	CAUTION	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.
--	----------------	--

SAFETY PRECAUTIONS ON SERVICING

Please follow these warnings when to undertake the following when servicing a dehumidifier with R290.

1. Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

2. Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.

3. General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off.

Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

4. Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e., no sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

5. Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.

6. No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can

possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. “No Smoking” signs shall be displayed.

7. Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out.

The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

8. Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer’s maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer’s technical department for assistance.

The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
- If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
- Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;
- refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

9. Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- those capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Description of the appliance

- | | |
|-------------------------|---------------|
| 1. Control panel | 2. Air outlet |
| 3. Handle | 4. Air inlet |
| 5. Drainage hose outlet | 6. Water tank |

Before the first use

To prevent any internal damage, it is very important to keep refrigeration units (like this one) upright throughout their journey.

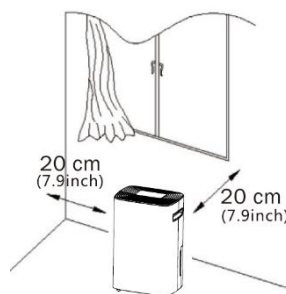
Please leave it standing upright and outside the box for **24 HOURS** before plugging it in.



Installation

Location

- Position the appliance in the room to be dehumidified. A free space of at least 50 cm must be left at the front of the dehumidifier, so as not to block the air outlet.
- For efficient ventilation a space of about 20 cm should be left at the back of the appliance.



Electrical connection



Warning: Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service.

- After moving the appliance, wait at least an hour before turning it on again.
- Before plugging the appliance into the mains socket, check that:
 - The mains power supply corresponds to the working voltage indicated on the rating plate.
 - The power socket and electrical circuit are adequate for the appliance.
 - The power socket matches the plug. If this is not the case, have the plug replaced by a qualified electrician.
 - The mains socket is adequately earthed.
- The plug, together with the grounding conductor, must fit into the wall socket.
- The mains plug must be freely accessible.
- Do not cut or remove the ground wire from the power cord supplied under any circumstances.
- Use of extension cords is not recommended.

Operating Instructions



IMPORTANT: Before connecting the appliance to the power source, let it stand upright for approximately 1 hour. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.

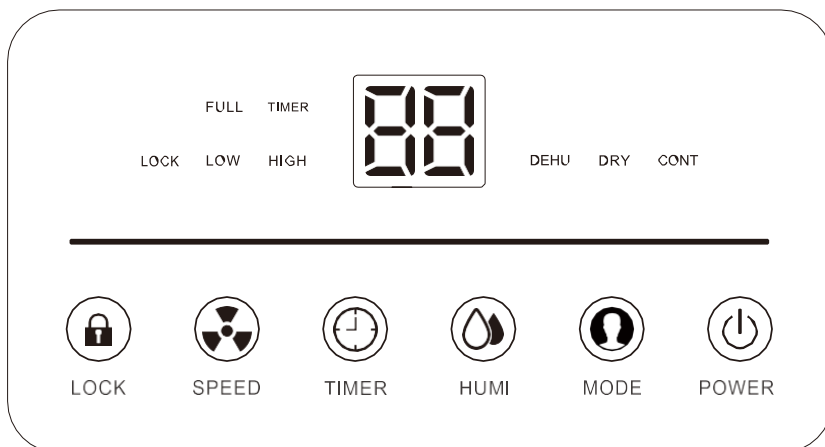


IMPORTANT: In case you disconnect the device or in case of power failure, wait for 3 minutes before restarting the device.

Before switching on your appliance, make sure that:

- the appliance is positioned in accordance with these instructions.
- the air inlet and outlet grills are completely unobstructed.
- the appliance is placed on a flat and stable surface.

Control Panel



 POWER	Power Button: Press to turn the dehumidifier on and off.
 TIMER	Timer Button: Press to initiate the auto-start and auto-stop feature.
 LOCK	Lock Button: To enable or disable the child-lock function.
 MODE	Mode Button: To select working mode between DEHU, DRY or CONT.
 HUMI	Humi Button: To set the humidity within a range of 30%RH to 80%RH (in 5% increments).
 SPEED	Speed Button: To select fan speed between high and low.
FULL	Full Icon: To indicate the water tank is full.

Humidity Setting

The humidity level can be set within a range of 30%RH to 80%RH in 5% increments.

- When it starts work, it will first automatically detect and show the room's humidity. In dehumidification mode, press the "HUMI" button to change the humidity selection in 5% increments. The display will flash **88** and show the setting humidity.
- After no operation for 5s, the display will show the actual room humidity.
- If the room humidity level is higher than your setting value, the dehumidifier will automatically start working;
- When the humidity level is set at 30%RH, the dehumidifier will work at continuous dehumidifying mode.

Lock Setting

When the unit is turned on, press and hold the "LOCK" button for 3-5 seconds to lock or unlock the control panel.

When the "LOCK" function has been activated, the indicator will light up, and other buttons will be disabled. To regain use of the buttons, please unlock the control panel.

Timer Setting

This TIMER setting function is designed for you to set a time to turn off or turn on the machine, automatically by the timer.

1. Press the "TIMER" button to select the timer by 1-hour increment. You can set the timer up to 24 hours. It will start to do the countdown when you start the timer.
2. Press and hold the "TIMER" button for several seconds to make the selection of the timer faster.
3. If the time is set to **00**, this is called the invalid time. If you set the timer successfully, the light "TIMER" will be up. The LED screen will show the remaining time if you press the "TIMER" button, and display the current humidity automatically after a few seconds.

Speed Button

Press this button to control the fan speed. By pressing it, you can choose either High or Low speed. Higher speed results in quicker moisture removal. So when you want to reduce the humidity quickly, please choose the High speed; If you have reduced the humidity or prefer quieter operation, please choose the Low speed.

DRY Mode (Drying laundry function)

Press the "MODE" button until you see the " DRY" indicator light up on the display to select *drying clothes* mode. In the DRY mode, the dehumidifier will run continuously at high fan speed. **Note: In the DRY mode, the HUMI button and SPEED button are disabled.**

CONT Mode (Continuous function)

Press the "MODE" button until you see the "CONT" indicator light up on the display to select continuous mode. In the *continuous* mode, the dehumidifier will run continuously until the water bucket is full.

Note: In the CONT mode, the HUMI button is disabled. SPEED button is available for setting.

Overflow Protection

When the water tank is full of water, the machine will turn off automatically. The indicator light "FULL" will flash. After you empty the water from the tank, the indicator light "FULL" will turn off, and the machine will restart to work.

CAUTION: Water tank must be placed in right position, otherwise will cause the water full alarm.

Auto-drain

The dehumidifier has a drain outlet where you can just simply attach the hose used for continuous drainage.

Display Status Description

When the device is currently powered on, before any operation, only the "POWER" light will be up indicating the device is in "Standby" status.

- **Setting light "TIMER":** If the timer is set up properly, the indicator will light up. Otherwise, the indicator will be off.
- **High-speed indicator light "HIGH":** If you set the high speed, this indicator will light up.
- **Low speed indicator light "LOW":** If you set the low speed, this indicator will light up.
- **Dehumidify mode indicator light "DEHU":** When the mode is selected, the indicator light turns on; otherwise, it turns off.
- **Continuous mode light:** On in continuous mode; off otherwise.
- **Dry clothes mode light:** On in dry clothes mode; off otherwise.
- **Water full indicator light "FULL" :** When the water tank is full, this indicator will flash.
- If the machine malfunctions, it will alarm and "88" will flash and show the error code.
- When the dehumidifier works normally, "88" will show the current humidity.

Instructions for Drying Clothes

The dehumidifier can be used for drying clothes in rainy weather.

Step 1.

Hang the washed clothes in a small space such as cloakroom, bathroom, or storage room.

Note: Keep away the unit from the water drips of the washed clothes.

Step 2.

Turn on the dehumidifier and set the humidity level at 30%RH. It's the best if you let the air outlet of the dehumidifier to blow air to the clothes directly.

1. The drying effect will vary from the thickness of clothes, the number of clothes and the size of the drying space. Theoretically, the effect will be better when clothes are few, thin and space is small.
2. The drying process should take 3-8 hours, and we suggest the continuous drainage mode as it is more suitable when drying clothes.

Faults & Processing Methods

Fault Phenomenon	Analysis of Causes	Processing Method
Humidity always shows "25%RH" (There is a big difference from the actual humidity)	Humidity sensor failure?	Set the humidity to 30%RH, the dehumidifier can still continue to work, and can be used normally.
		Repair and replace the humidity sensor.
Humidity always shows "99%RH" (There is a big difference from the actual humidity)	1. Water on the surface of the humidity sensor? 2. Humidity sensor failure?	The dehumidifier is not affected and can continue to work, and can be used normally.
		Please let the dehumidifier keep working for a period of time, after the water on the surface of humidity sensor is removed, it will return to normal.
		Repair and replace the humidity sensor.

Note: Before starting the machine, please ensure that the air outlet is open/unblocked, otherwise the machine will overheat. Do not pull out the power cord directly to stop the machine.

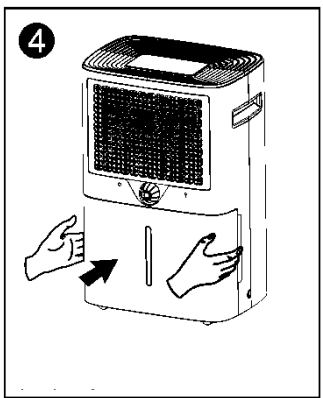
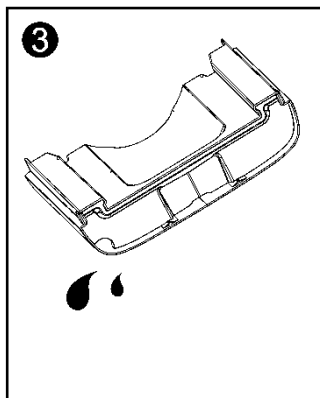
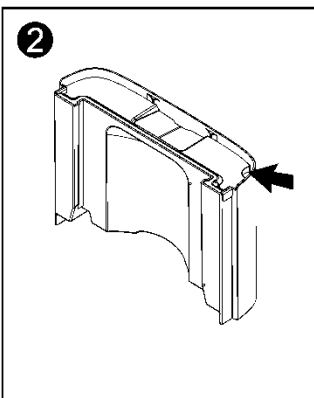
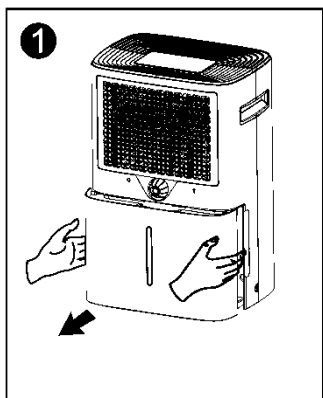
Empty the Water Tank

Two ways are available to remove the collected water.

Use The Bucket

When the Water tank is already full, the water FULL indicator will light up, the dehumidifier will automatically shut down until the tank has been emptied and placed back to the unit.

Ways to Empty the Water Tank

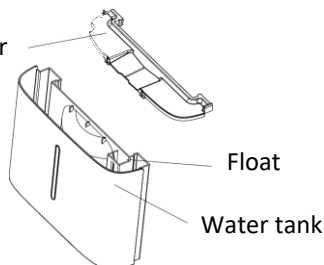


1. Pull the water tank out from the bottom with both of your hands.
2. Use this water outlet.
3. Invert the water tank to empty the water.
4. Put the water tank back in place, the water “full” indicator will go out.

Note:

- Do not remove the float from the water tank. If the float in the water tank is removed, the sensor may not be able to determine the water level stored in the tank properly that may lead to water overflow leak from the water tank.
- If the water tank is dirty, just use cold water or warm water to clean it. Do not use detergent, steel wool, chemically treated dust cloth, gasoline, benzene, thinner or other solvents. Otherwise, it may damage the water tank and cause it to leak.
- When placing back the water tank, use your hands to press the tank back in its place. If the water tank is not placed properly, sensors or protections from water overflow may not operate as expected.

Take off the water tank cover

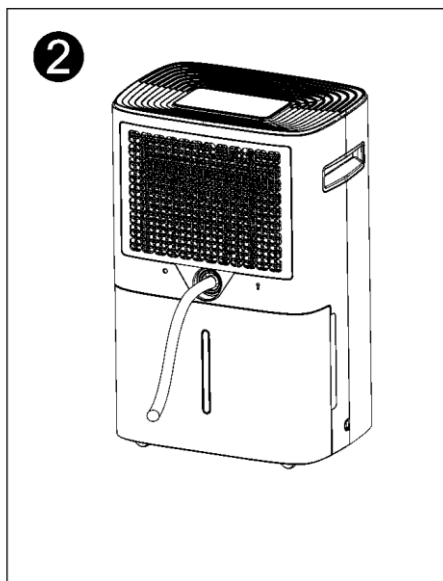
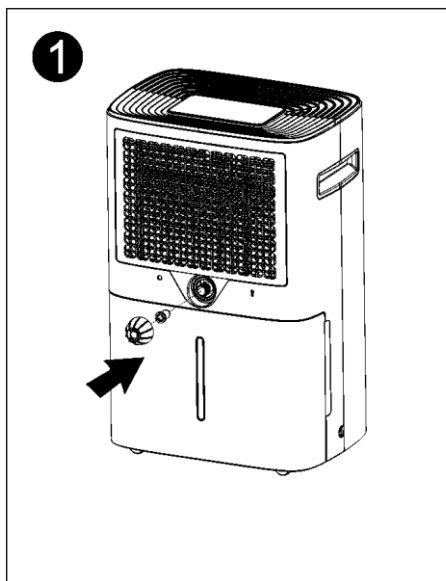


Continuous Drainage

Pull out the power supply, take out the water tank, open the drainage cap, insert the water hose into the continuous drainage port and push it back into the water tank.

Connect the power supply to start the operation. The water outlet of the water hose should be lower than the continuous drainage port by more than 10 cm (3.9 inches), and the water hose cannot be bent.

(Note: The diameter of continuous drainage port is 16 mm (0.63 inches).)



Smart Functions

Auto Shut Off: When the water tank is full and/or the room humidity reaches the set point, the dehumidifier will stop working automatically.

Wait 3 Minutes Before Resuming Operation: To avoid any damage to the dehumidifier, the compressor will not start operation following a complete cycle until after 3 minutes. The operation will automatically start after 3 minutes.

Auto Defrost: When the frost builds up on the evaporator coils, the compressor will cycle off and the fan will continue to run until the frost disappears. During the defrost process, the POWER indicator will flash.

Auto Restart: If the dehumidifier shuts off unexpectedly due to power outage while it is running or in standby mode, the dehumidifier will restart with the previous function setting (working mode, set humidity, fan speed , etc.) automatically when the power resumes.

Cleaning and Maintenance

WARNING:

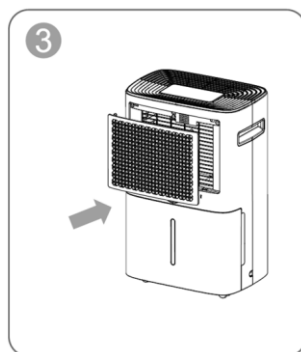
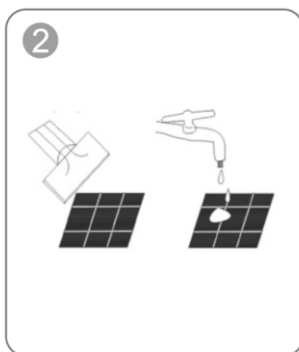
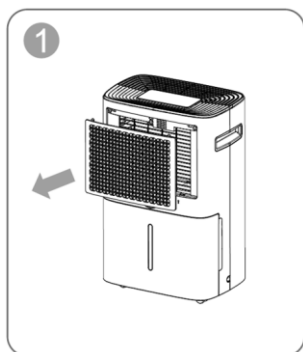
Turn the dehumidifier off and remove the plug from the wall outlet before Cleaning.

A - Cleaning the dehumidifier body

Please use a soft and a slightly wet textile or cloth to clean it.

B - Cleaning filter

1. Pull out the filter.
2. Clean the filter: Use a vacuum cleaner to gently remove the dust from the surface of the filter. If the filter is very dirty, wipe it with warm water and a mild detergent and dry it completely.
3. Slowly insert the filter back into the machine body, after completely dry.



C - Dehumidifier storage

When you want to store the dehumidifier because you don't use it for a long time. Please pay attention to the following steps:

1. Empty the water in the water tank.
2. Roll up the power cord and tie it up.
3. Clean the filter.
4. Place the machine in a cool and dry environment.

Troubleshooting

COMMON FAULTS AND SOLUTIONS

Check the information below for troubleshooting steps, it will save you time to resolve issues that may happen with the unit.

The list includes most of the common cases, but not the results of defective unit, crafts or materials in the unit.

If all troubleshooting steps have been exhausted and the issue is still occurring, please feel free to reach out to Customer Service to get further assistance.

Problem	Reason	Method
Dehumidifier does not work.	The power cord is unplugged.	Make sure that the unit's plug is inserted properly into the power outlet.
	Is the Full Tank indicator blinking? (The tank is full or in a wrong position.)	Empty the water in the water tank and then reposition the tank.
	Is the room temperature above 95°F (35°C) or below 41°F (5°C).	This product does not apply to over hot or cold environment, the machine will automatically enter the protection mode. It is a normal phenomenon.
	Is the room temperature between 41°F (5°C) and 68°F (20°C)?	When running under lower ambient temperature, the machine will automatically defrost, which is a normal phenomenon. it will restart dehumidification again until the defrosting process finished.
	The dehumidifier is in the defrosting process.	It is normal the compressor ceases while defrosting process. Wait until the process finished, it will restart dehumidification again.
	Is the room humidity lower or reaching the preset humidity level? (When the room humidity has reached the preset level, the dehumidifier will enter Standby Mode and the indicator on LCD will flash.	Please set the humidity 5%RH lower than the room humidity or set the humidity to 30%RH.
	This is to prevent the frequent start of the machine. Does the machine stop working just now?	Please wait for more than 3 minutes.
	Room humidity is low.	The dehumidifier is designed to work in the humidity range of 30%-80%. Above or below this range, it will not work.

Dehumidifier does not dry the air as it should.	The air filter is dirty.	Clean the air filter.
	Is the air inlet or air outlet obstructed?	Remove the obstruction from the air inlet or outlet.
	The dehumidifier size is too small for application.	Increase the quantity of dehumidifier. Or change to a higher capacity dehumidifier.
	Poor air circulation.	Please leave about 20cm (7.9 inches) around the product.
	Do not allow enough time to remove the moisture.	Allow enough time to remove the moisture. When first installed, allow at least 3-4 days to maintain the desired RH.
	The room has not been sealed properly.	Check that all doors, windows and other openings are securely closed.
	Room temperature is too low, or below 41°F (5°C). The machine will not work or undergo poor dehumidifying efficiency in low temperature.	Please wait until the temperature rises to above 41°F (5°C) or higher.
The dehumidifier makes loud noise when operating.	The dehumidifier is not positioned levelly.	Move the machine to a horizontal position.
	Is there blocking around the air inlet? The air filter is clogged.	Clean up the dirt or lint on the air outlet and intake.
	Is the filter installed correctly?	Please check whether the packing bag of the filter had been removed and the filter has been installed correctly.
Dehumidifier operates continuously.	Check if the dehumidifier is in Continuous Mode.	Do Not set the humidity too low. Typically, 40-50% are good for use.
	Room humidity is too high.	Change humidity settings. Or change to a higher capacity dehumidifier.
	Doors and windows are open.	Ensure that all doors, windows and other openings are closed.
Overflow of water on floor.	Hose to connector or hose connection may be loose.	Connect the hose with the drainage port tightly.
	The water tank has not been installed properly.	Re-install the water tank properly.
	The float of water tank has been stuck.	Move the float and let it swing freely.
	The magnet on the float has come off.	Put the magnet in right position.

Specifications

Model	DE-D20.014A
Specification	
Power Supply	220-240V~ 50Hz
Power input (30°C /80%RH)	365W
Power input (35°C /90%RH)	450W
Dehumidify capacity (30°C /80%RH)	20 Litres/24h
Dehumidify capacity (35°C /90%RH)	25 Litres/24h
Noise level	≤ 43dB (A)
Air circulation	140m ³ /h
Recommended room area	< 35m ²
Refrigerant/Charge	R290/55g
Maximum allowable pressure	4.0MPa
Water Tank Capacity	2.5L
Working temperature	5 °C~35 °C
Defrost control	Automatic
Control type	Electronic control
Timer	1-24h
Degree of protection	IPX0
Suction / Discharge Operating Pressure	1.0MPa / 2.6MPa
Net Weight / Gross weight	11.5kg / 12.5kg
Body size (W x D x H) mm	320 x 225 x 490 mm

Note: The dehumidification capacity is rated at a room temperature of 30°C with a relative humidity of 80%.

If specifications are improved after this pointing, the product nameplate will reflect the new specifications.

The operational temperature is in the range of 5°C to 35°C and max relative humidity of 80%. If the room temperature is outside of this range, the unit will not operate normally.

Conformity CE

This product has been tested and produced according to all relevant current CE guidelines, such as:



- Electromagnetic compatibility Directive 2014/30/EU,
- Low voltage Directive (LVD) Directive 2014/35/EU,
- RoHS with its amendments Directive EU 2015/863,

and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

The CE mark attests this product with all relevant directives.

Disposal – Environment policy

Packing



The packaging material is entirely recyclable and marked with the recycling symbol. Follow local regulations for scrapping. Keep the packaging materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of reach of children, as they are potentially dangerous.

Disposal

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



This symbol on the product, or on the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Warranty

Warranty Terms and Conditions

1. The product is guaranteed for the period stipulated by the legislation where it is placed on the market, starting from the date of purchase, against manufacturing defects and/or workmanship. The lack of conformity manifested in this period is presumed to exist at the date of purchase. After this period, it is for the customer to prove that the lack of conformity already existed at the time of delivery.
2. If, during the warranty period, the product is defective in normal use, the buyer should contact the selling establishment and send the appliance to the place indicated by the seller.
3. The warranty is only valid upon presentation of the invoice proving the purchase and the completed warranty certificate (indicating the date of purchase, the name of the dealer, the reference of the model, and it is also recommended to indicate the serial number and lot number).
4. The importer/seller reserves the right to refuse warranty assistance in the event that such information has been deleted or altered after the original purchase of the product.
5. The responsibility of the importer/seller includes in particular the costs of repairing and/or replacing the unit covered by the warranty with the reservation of the right to replace it with an equivalent product, in cases where it is not possible to repair it.
6. The warranty does not apply to problems that are not directly related to defects in material, design or workmanship.
7. This product is an appliance and is intended for home use only. The warranty will be void if the product is used for professional purposes.
8. The warranty does not cover damage caused by misuse, improper installation, spillage, external factors, or intentional damage.
9. The warranty does not cover damage resulting from falls, use of excessive force, blows, exposure to extreme environmental conditions or deterioration caused by the normal use of plastic parts or keyboards, as well as the use of batteries other than those specified in this manual.
10. The warranty does not cover installation and programming by the dealer. In particular, no claim for installation and free programming by the reseller may be accepted.
11. The warranty does not cover deficiencies that insignificantly impair the operation of the appliance. Other costs, such as installation, transportation and travel of the technician are expressly excluded from the warranty.
12. The applicability of the warranty presupposes that the appliance is sent to the seller or place indicated by him, complete and in well-protected packaging (if possible, in its original packaging) and accompanied by its sheet or warranty card duly filled out and proof of purchase.
13. If after verification, it is found that there are no reasons for the claim, or that the product is not defective, the inherent costs will be imputed to the customer, and the dealer is authorized to charge those costs to the customer.
14. The warranty will be void when it shows signs that an unauthorized person has attempted to carry out repairs, modifications or replacement of parts on the appliance.
15. Repairs carried out after the end of the warranty period are subject to costs.
16. This warranty does not affect your legal rights that you may have as a consumer under applicable national law governing the purchase of products where the product is sold.

17. Warranty Period:

European Union countries - European Directives (EU) 2019/771 and (EU) 2019/770 apply on certain aspects of contracts for the purchase and sale of movable property and transposed into the national laws of their countries.

Other countries - national legislation on consumer rights in their country applies. In the case of no official legislation, the guarantee shall be applied at the discretion of the importer placing the product on the market or the seller establishment.

Português

Estimado Cliente

Obrigado por ter escolhido um produto HÆGER.

Os produtos HÆGER foram produzidos a pensar no bem-estar do consumidor privilegiando os mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e atribuição. Temos a certeza que ficará satisfeito com este eletrodoméstico.

Partimos do princípio de que o utilizador está familiarizado com os procedimentos comuns de manuseamento de aparelhos domésticos.

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, leia atentamente este manual de instruções e as instruções de segurança e familiarize-se completamente com o aparelho. Guarde estas instruções para referência futura e transmita-as a quem possa vir a adquirir o aparelho no futuro.

Uso previsto

O aparelho foi concebido e produzido exclusivamente para uso doméstico. Utilize este aparelho apenas como descrito neste manual de instruções. Tal como acontece com todos os equipamentos elétricos, as instruções visam cobrir o maior número possível de eventualidades.

A utilização e a instalação deste aparelho devem ser efetuadas com prudência e bom senso.

Por razões de segurança, é proibido efetuar alterações ou modificações no aparelho.

Instruções de segurança

Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar o desumidificador pela primeira vez e guarde-o num local seguro.

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos ao utilizar o aparelho, siga estas precauções básicas:

- Nunca mergulhar o aparelho em água ou noutros líquidos.
- Colocar a unidade numa superfície plana e estável para evitar ruídos e vibrações fortes.
- Nunca utilize o aparelho se um cabo ou um conetor estiver danificado, após uma avaria do aparelho ou se o aparelho tiver caído ou estiver danificado de outra forma.
- O aparelho só pode ser reparado por pessoal qualificado, uma vez que os trabalhos de reparação inadequados podem constituir uma fonte de perigo considerável para os utilizadores.
- Retirar a ficha de alimentação antes de a transportar e/ou antes de a limpar.

- Utilizar o aparelho apenas com a tensão indicada na etiqueta de características.
- O aparelho não pode ser ligado a uma tomada elétrica com outros aparelhos domésticos.
- Utilizar o aparelho apenas em casa e apenas para os fins para que foi concebido.
- Não utilize esta unidade perto de aparelhos de aquecimento e objetos inflamáveis ou perigosos.
- Se o desumidificador for utilizado numa divisão com aparelhos a gás, a divisão deve ser arejada regularmente e com frequência.
- Não colocar objetos pesados sobre o aparelho.
- Não pendurar cortinas ou roupas molhadas em frente à saída de ar, pois isso sobrecarregará o aparelho.
- A mangueira de drenagem não pode ser instalada no exterior a baixas temperaturas.
- Para evitar derrames, esvaziar o reservatório de água antes de deslocar o aparelho.
- Não inclinar o aparelho para nenhum dos lados, pois a água que sai pode danificar o aparelho.
- Se sentir o cheiro de fumo durante o arranque ou se conseguir ver o fumo, desligue imediatamente a ficha de alimentação e contacte o seu revendedor.
- A unidade deve ser instalada a uma distância mínima de 20 cm da parede ou de outros obstáculos.



AVISO:

Não tocar na ficha do cabo de alimentação com as mãos molhadas ou húmidas ao ligar ou desligar o aparelho. Risco de morte por choque elétrico!

- Em caso de emergência, desligar imediatamente o aparelho da tomada.
- Segure a ficha quando desligar o cabo de alimentação; não puxe o cabo.
- Desligue a ficha da tomada antes de efetuar a limpeza ou a manutenção.
- Verificar regularmente se o aparelho e o cabo apresentam sinais de danos. Em caso de danos, não continue a utilizar o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por uma pessoa qualificada para evitar riscos.

- Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído sem demora pelo fabricante ou por um técnico. Não utilizar o aparelho com um cabo ou uma ficha danificada.
- Não repare o aparelho por si próprio. Por favor, contacte pessoal autorizado.
- Com exceção dos trabalhos de limpeza e manutenção descritos neste manual, não devem ser efetuadas quaisquer outras alterações a este aparelho.
- Não utilizar o aparelho com um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.



CUIDADO!

Para garantir a segurança dos seus filhos, mantenha todas as embalagens (sacos de plástico, caixas, esferovite, etc.) fora do seu alcance. Não deixe as crianças brincarem com a folha de alumínio, pois existe o perigo de asfixia!

- *Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.*
- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão
- Manter o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- A embalagem não deve estar danificada. Verificar se o aparelho apresenta eventuais danos de transporte. Não instalar um aparelho danificado. Em caso de danos, contacte o seu distribuidor.
- Não instalar o aparelho em locais que contenham gás, óleo ou enxofre. Não instalar perto de fontes de calor.
- Não utilizar o aparelho em superfícies inclinadas.
- Manter o aparelho a pelo menos 50 cm de distância de substâncias inflamáveis (álcool, etc.) ou de recipientes sob pressão (por exemplo, latas de aerossol).
- Não colocar objetos pesados ou quentes em cima do aparelho.
- Transportar sempre o aparelho na vertical ou apoiado num dos lados. Não se esqueça de esvaziar o depósito de condensados antes de deslocar o

aparelho. Aguardar pelo menos 1 hora após o transporte do aparelho antes de o pôr em funcionamento.

AVISOS (apenas para a utilização do refrigerante R290)

- *O R290 é um gás refrigerante que está em conformidade com as diretivas europeias relativas ao ambiente. Não perfurar nenhuma parte do circuito de refrigeração. No final da sua vida útil, entregar o aparelho a um centro de recolha especializado.*



PERIGO: O gás propano (R290) é um gás inflamável e inodoro. Enquanto estiver a trabalhar numa máquina, não deve ser permitido fumar nem fazer chamas abertas.

- *Se o aparelho for instalado, operado ou armazenado numa área não ventilada, a sala deve ser concebida de modo a evitar a acumulação de fugas de refrigerante, resultando num risco de incêndio ou explosão devido à ignição do refrigerante causada por aquecedores elétricos, fogões ou outras fontes de ignição.*
- *Não utilizar meios para acelerar o processo de descongelação ou para limpar, para além dos recomendados pelo fabricante.*
- *Não furar ou queimar.*
- *O aparelho deve ser instalado, operado e armazenado numa sala com uma área de chão superior a 4 m².*
- *Deve ser observado o cumprimento da regulamentação nacional relativa ao gás.*
- *Manter as aberturas de ventilação livres de obstruções.*
- *O aparelho deve ser armazenado num local sem fontes de ignição em funcionamento contínuo (por exemplo: chamas abertas, um aparelho a gás em funcionamento ou um aquecedor elétrico em funcionamento).*
- *O aparelho deve ser armazenado de forma a evitar falhas mecânicas.*
- *As pessoas que operam ou trabalham no circuito do fluido frigorígeno devem possuir a certificação adequada emitida por uma organização acreditada que garanta a competência no manuseamento de fluidos frigorígenos de acordo com uma avaliação específica reconhecida pelas associações do sector.*
- *As reparações devem ser efetuadas com base na recomendação da empresa fabricante. A manutenção e as reparações que requeiram a assistência de outro pessoal qualificado devem ser efetuadas sob a*

supervisão de um indivíduo com conhecimentos específicos sobre a utilização de refrigerantes inflamáveis.

- *Os materiais utilizados nas embalagens podem ser reciclados. Recomenda-se, por isso, que os deite fora em contentores especiais de recolha diferenciada de resíduos.*

Explicação dos símbolos apresentados na unidade (apenas para o refrigerante R290):

	AVISO	Este símbolo indica que este aparelho utiliza um fluido frigorígeno inflamável. Se o fluido frigorígeno tiver fugas e for exposto a uma fonte de ignição externa, existe um risco de incêndio.
	CUIDADO	Este símbolo indica que o manual de instruções deve ser lido com atenção.
	CUIDADO	Este símbolo indica que este equipamento deve ser manuseado por um técnico de assistência, tendo em conta o manual de instalação.
	CUIDADO	Este símbolo indica que estão disponíveis informações, como o manual de instruções ou o manual de instalação.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA NA ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Siga estes avisos quando efetuar a manutenção de um desumidificador com R290.

1. Controlos na zona

Antes de começar a trabalhar em sistemas que contêm refrigerantes inflamáveis, é necessário efetuar verificações de segurança para garantir que o risco de ignição é minimizado. Para a reparação do sistema de refrigeração, as precauções seguintes devem ser respeitadas antes de efetuar trabalhos no sistema.

2. Procedimento de trabalho

O trabalho deve ser efetuado de acordo com um procedimento controlado, de modo a minimizar o risco de presença de gás ou vapor inflamável durante a execução do trabalho.

3. Área de trabalho geral

Todo o pessoal de manutenção e outras pessoas que trabalhem na área local devem ser instruídos sobre a natureza do trabalho que está a ser realizado. Devem ser evitados trabalhos em espaços confinados. A área em redor do espaço de trabalho deve ser isolada.

Assegurar que as condições no interior da zona foram tornadas seguras através do controlo do material inflamável.

4. Verificação da presença de refrigerante

A área deve ser verificada com um detetor de refrigerante adequado antes e durante o trabalho, para garantir que o técnico está ciente de atmosferas potencialmente inflamáveis. Assegurar que o equipamento de deteção de fugas utilizado é adequado para utilização com refrigerantes inflamáveis, ou seja, sem faíscas, adequadamente selado ou intrinsecamente seguro.

5. Presença de extintor de incêndio

Se for efetuado qualquer trabalho a quente no equipamento de refrigeração ou em quaisquer peças associadas, deve estar disponível equipamento adequado de extinção de incêndios. Ter um extintor de pó seco ou de CO₂ junto da zona de carga.

6. Sem fontes de ignição

Nenhuma pessoa que efetue trabalhos relacionados com um sistema de refrigeração que implique a exposição de qualquer tubagem que contenha ou tenha contido refrigerante inflamável deve utilizar quaisquer fontes de ignição de forma a poder provocar o risco de incêndio ou explosão. Todas as fontes de ignição possíveis, incluindo o fumo de cigarros, devem ser mantidas suficientemente afastadas do local de instalação, reparação, remoção e eliminação, durante as quais o refrigerante inflamável pode eventualmente ser libertado para o espaço circundante. Antes da realização dos trabalhos, a área em redor do equipamento deve ser inspecionada para garantir que não existem perigos inflamáveis ou riscos de ignição. Devem ser afixados sinais de "proibido fumar".

7. Área ventilada

Assegurar-se de que a área está ao ar livre ou que é adequadamente ventilada antes de entrar no sistema ou de efetuar qualquer trabalho a quente. Deve manter-se um certo grau de ventilação durante o período em que o trabalho é efetuado.

A ventilação deve dispersar com segurança qualquer refrigerante libertado e, de preferência, expulsá-lo para o exterior, para a atmosfera.

8. Controlo do equipamento de refrigeração

Se os componentes elétricos forem substituídos, devem ser adequados ao fim a que se destinam e ter as especificações corretas. As diretrizes de manutenção e assistência técnica do fabricante devem ser sempre seguidas. Em caso de dúvida, consultar o departamento técnico do fabricante para obter assistência. As seguintes verificações devem ser aplicadas às instalações que utilizam fluidos refrigerantes inflamáveis:

- O tamanho da carga está de acordo com o tamanho da divisão em que as peças que contêm refrigerante estão instaladas;
- As máquinas e as saídas de ventilação estão a funcionar adequadamente e não estão obstruídas;
- Se for utilizado um circuito de refrigeração indireto, o circuito secundário deve ser verificado quanto à presença de refrigerante;
- A marcação do equipamento continua a ser visível e legível. As marcações e sinais ilegíveis devem ser corrigidos;
- Os tubos ou componentes de refrigeração sejam instalados numa posição em que seja improvável a sua exposição a qualquer substância que possa corroer os componentes que contêm refrigerante, a menos que os componentes sejam construídos com materiais inerentemente resistentes à corrosão ou estejam adequadamente protegidos contra essa corrosão.

9. Verificações dos dispositivos elétricos

A reparação e a manutenção dos componentes elétricos devem incluir verificações de segurança iniciais e procedimentos de inspeção dos componentes. Se existir uma avaria que possa comprometer a segurança, não deve ser ligada qualquer fonte de alimentação elétrica ao circuito até que a avaria seja resolvida de forma satisfatória. Se a avaria não puder ser corrigida imediatamente, mas for necessário continuar a funcionar, deve ser utilizada uma solução temporária adequada. Este facto deve ser comunicado ao proprietário do equipamento para que todas as partes sejam informadas.

Os controlos de segurança iniciais devem incluir:

- esses condensadores são descarregados: isto deve ser feito de forma segura para evitar a possibilidade de faíscas;
- que não haja componentes e cabos elétricos sob tensão expostos durante o carregamento, a recuperação ou a purga do sistema;
- que existe continuidade da ligação à terra.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES APENAS PARA USO DOMÉSTICO

Descrição do aparelho

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| 1. Painel de controlo | 2. Grelha de saída de ar |
| 3. Pega | 4. Grelha de entrada de ar |
| 5. Saída da mangueira de drenagem | 6. Depósito de água |

Antes da primeira utilização

Para evitar danos internos, é muito importante manter as unidades de refrigeração (como esta) na posição vertical durante toda a sua viagem.

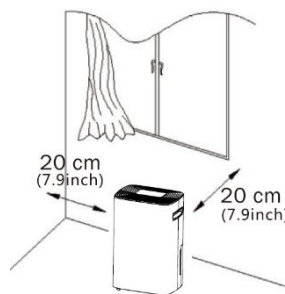
Deixe-o na vertical e fora da caixa durante **24 HORAS** antes de o ligar à corrente.



Instalação

Localização

- Colocar o aparelho na divisão a desumidificar. Deve ser deixado um espaço livre de pelo menos 50 cm à frente do desumidificador, de modo a não bloquear a saída de ar.
- Para uma ventilação eficaz, deve ser deixado um espaço de cerca de 20 cm na parte de trás do aparelho.



Ligação elétrica



Aviso: A utilização incorreta da ficha com ligação à terra pode resultar no risco de choque elétrico. Se o cabo de alimentação estiver danificado, mande-o substituir por um serviço autorizado.

- Depois de deslocar o aparelho, esperar pelo menos uma hora antes de o voltar a ligar.
- Antes de ligar o aparelho à tomada de corrente, verificar se:
 - A alimentação elétrica corresponde à tensão de funcionamento indicada na placa de características.
 - A tomada de corrente e o circuito elétrico são adequados para o aparelho.
 - A tomada elétrica corresponde à ficha. Se não for esse o caso, a ficha deve ser substituída por um eletricista qualificado.
 - A tomada de corrente está corretamente ligada à terra.
- A ficha, juntamente com o condutor de ligação à terra, deve encaixar na tomada de parede.
- A ficha de alimentação deve estar livremente acessível.
- Não corte ou retire o fio de terra do cabo de alimentação fornecido em nenhuma circunstância.
- Não é recomendada a utilização de extensões.

Instruções de utilização

- 

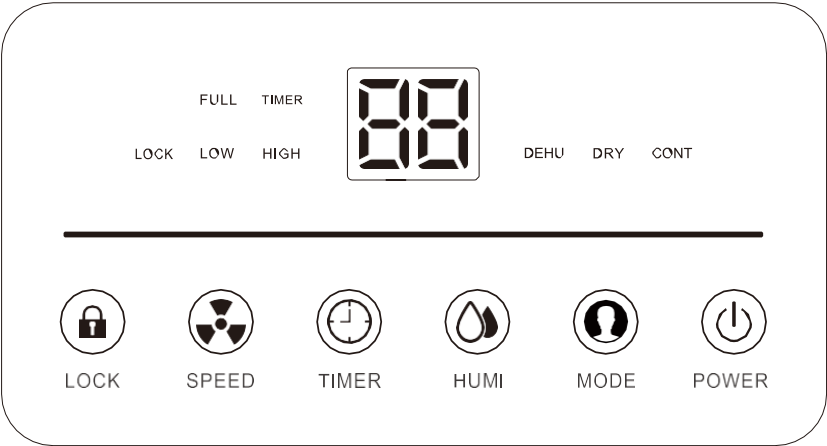
IMPORTANTE: Antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação, deixe-o em posição vertical durante cerca de 1 hora. Isto reduzirá a possibilidade de uma avaria no sistema de arrefecimento devido ao manuseamento durante o transporte.
- 

IMPORTANTE: Se desligar o aparelho ou em caso de falha de energia, aguarde 3 minutos antes de reiniciar o aparelho.

Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que:

- o aparelho está posicionado de acordo com estas instruções.
- as grelhas de entrada e saída de ar estão completamente desobstruídas.
- o aparelho é colocado numa superfície plana e estável

Painel de controlo



 POWER	Botão liga/desliga: Pressione para ligar e desligar o desumidificador.
 TIMER	Botão do temporizador: Pressione para iniciar o recurso de início e parada automáticos.
 LOCK	Botão de bloqueio: Para ativar ou desativar a função de bloqueio de crianças.
 MODE	Botão Modo: Para selecionar o modo de trabalho entre DEHU, DRY ou CONT.
 HUMI	Botão Humi: Para definir a humidade dentro de um intervalo de 30%RH a 80%RH (em incrementos de 5%).
 SPEED	Botão de velocidade: Para selecionar a velocidade do ventilador entre alta e baixa.

FULL	Ícone CHEIO: Para indicar que o depósito de água está cheio.
------	--

Configuração de Humidade

O nível de umidade pode ser ajustado dentro de uma faixa de 30%RH a 80%RH em incrementos de 5%.

- Quando começa a funcionar, primeiro deteta e mostra automaticamente a humidade da divisão. No modo de desumidificação, pressione o botão "HUMI" para alterar a seleção de umidade em incrementos de 5%. O visor piscará **88** e mostrará a configuração de humidade.
- Depois de nenhuma operação por 5s, o visor mostrará a umidade real do ambiente.
- Se o nível de humidade da sala for superior ao seu valor de configuração, o desumidificador começará automaticamente a funcionar;
- Quando o nível de humidade é definido em 30% RH, o desumidificador funcionará em modo de desumidificação contínua.

Configuração de bloqueio

Quando a unidade estiver ligada, mantenha pressionado o botão "LOCK" por 3-5 segundos para bloquear ou desbloquear o painel de controle.

Quando a função "LOCK" for ativada, o indicador acenderá e outros botões serão desativados. Para recuperar o uso dos botões, desbloqueie o painel de controle.

Configuração do temporizador

Esta função de configuração TIMER foi concebida para que possa definir uma hora para desligar ou ligar a máquina, automaticamente pelo temporizador.

1. Pressione o botão "TIMER" para selecionar o temporizador por incremento de 1 hora. Pode definir o temporizador até 24 horas. Ele começará a fazer a contagem regressiva quando você iniciar o temporizador.
2. Mantenha premido o botão "TIMER" durante vários segundos para acelerar a seleção do temporizador.
3. Se a hora estiver definida como **00**, isso será chamado de hora inválida. Se você definir o temporizador com sucesso, a luz "TIMER" estará acesa. A tela LED mostrará o tempo restante se você pressionar o botão "TIMER" e exibir a umidade atual automaticamente após alguns segundos.

Botão de velocidade

Pressione este botão para controlar a velocidade do ventilador. Ao pressioná-lo, você pode escolher entre Alta ou Baixa velocidade. Uma velocidade mais elevada resulta numa remoção de humidade mais rápida. Então, quando você quiser reduzir a umidade rapidamente, por favor, escolha a alta velocidade; Se tiver reduzido a humidade ou preferir um funcionamento mais silencioso, por favor escolha a opção Baixa velocidade.

Modo DRY (função de secagem de roupa)

Pressione o botão "MODE" até ver o indicador "DRY" acender no visor para selecionar o modo *de secagem de roupas*. No modo DRY, o desumidificador funcionará continuamente a alta velocidade do ventilador.

Nota: No modo DRY, o botão HUMI e o botão SPEED estão desativados.

Modo CONT (função contínua)

Pressione o botão "MODE" até ver o indicador "CONT" acender no visor para selecionar o modo contínuo. No modo *contínuo*, o desumidificador funcionará continuamente até que o balde de água esteja cheio.

Nota: No modo CONT, o botão HUMI está desativado. O botão SPEED está disponível para configuração.

Proteção contra estouro

Quando o tanque de água estiver cheio de água, a máquina desligará automaticamente. A luz indicadora "FULL" piscará. Depois de esvaziar a água do tanque, a luz indicadora "CHEIA" se desligará e a máquina será reiniciada para funcionar.

Atenção:

O tanque de água deve ser colocado na posição correta, caso contrário, causará o alarme cheio de água.

Auto-drenagem

O desumidificador tem uma saída de drenagem onde você pode simplesmente fixar a mangueira usada para drenagem contínua.

Descrição do status de exibição

Quando o dispositivo estiver ligado, antes de qualquer operação, apenas a luz "POWER" estará acesa, indicando que o dispositivo está em estado de "Espera".

- **Luz de regulação "TIMER":** Se o temporizador estiver configurado corretamente, o indicador acender-se-á. Caso contrário, o indicador estará desligado.
- **Luz indicadora de alta velocidade "HIGH":** Se você definir a alta velocidade, este indicador acenderá.
- **Luz indicadora de baixa velocidade "LOW":** Se você definir a velocidade baixa, este indicador acenderá.
- **Luz indicadora do modo de desumidificação "DEHU":** Quando o modo é selecionado, a luz indicadora acende-se; caso contrário, apaga-se.
- **Luz do modo contínuo:** Acesa no modo contínuo; apagada caso contrário.
- **Luz do modo de secagem da roupa:** Acesa no modo de roupa seca; caso contrário, apaga-se.
- **Luz indicadora de água cheia "CHEIA":** Quando o tanque de água estiver cheio, este indicador piscará.
- Se a máquina funcionar mal, ele irá alarme e "88" piscará e mostrará o código de erro.
- Quando o desumidificador funciona normalmente, "88" mostrará a umidade atual.

Instruções para secar roupa

O desumidificador pode ser usado para secar roupas em tempo chuvoso.

Passo 1.

Pendure as roupas lavadas em um espaço pequeno, como bengaleiro, banheiro ou depósito.

Nota: Manter a unidade afastada dos pingos de água da roupa lavada.

Passo 2.

Ligue o desumidificador e ajuste o nível de humidade para 30%RH. É melhor deixar a saída de ar do desumidificador soprar ar diretamente para as roupas.

1. O efeito de secagem varia de acordo com a espessura das roupas, o número de roupas e o tamanho do espaço de secagem. Teoricamente, o efeito será melhor quando as roupas são poucas, finas e o espaço é pequeno.
2. O processo de secagem deve levar de 3 a 8 horas, e sugerimos o modo de drenagem contínua, pois é mais adequado ao secar roupas.

Falhas e métodos de processamento

Fenómeno de falha	Análise das causas	Método de processamento
A humidade mostra sempre "25%RH" (existe uma grande diferença em relação à humidade real)	Falha do sensor de humidade?	Definir a humidade para 30%RH, o desumidificador pode continuar a funcionar e pode ser utilizado normalmente.
		Reparar e substituir o sensor de humidade.
A humidade mostra sempre "99%RH" (existe uma grande diferença em relação à humidade real)	1. Água na superfície do sensor de humidade? 2. Falha do sensor de humidade?	O desumidificador não é afetado e pode continuar a funcionar, podendo ser utilizado normalmente.
		Deixar o desumidificador funcionar durante algum tempo; depois de a água na superfície do sensor de humidade ser removida, este voltará ao normal.
		Reparar e substituir o sensor de humidade.

Nota:

Antes de colocar a máquina em funcionamento, certifique-se de que a saída de ar foi aberta, caso contrário a máquina sobreaquecerá. Não puxe diretamente o cabo de alimentação para parar a máquina.

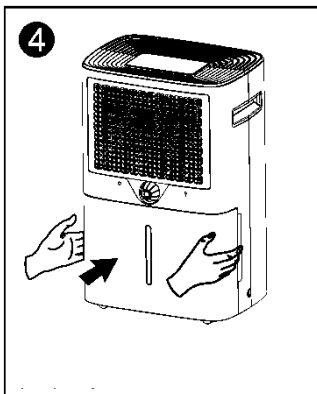
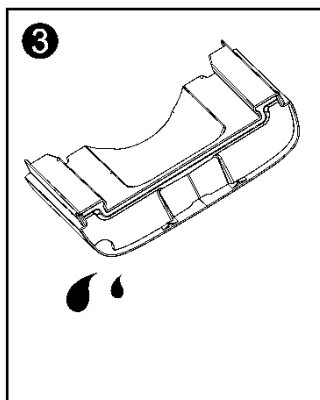
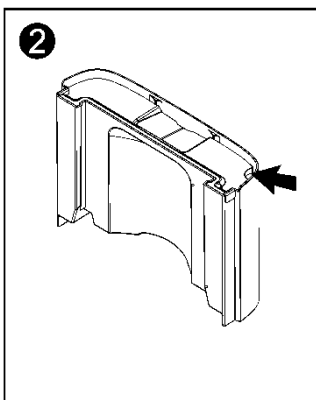
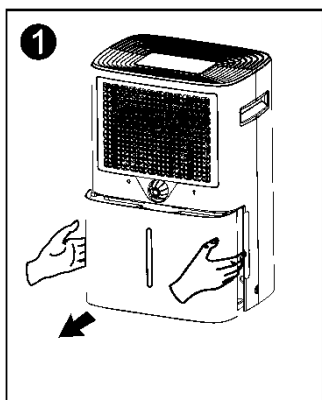
Esvaziar o tanque de água

Estão disponíveis duas formas de remover a água captada.

Use o depósito de água

Quando o depósito de água já estiver cheio, o indicador de água CHEIA acenderá, o desumidificador desligará automaticamente até que o tanque tenha sido esvaziado e colocado de volta à unidade.

Maneiras de esvaziar o tanque de água



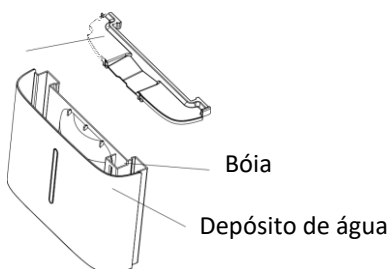
1. Puxe o depósito de água para fora do fundo com as duas mãos.
2. Use esta saída de água.
3. Inverter o depósito de água para esvaziar a água.
4. Coloque o tanque de água de volta no lugar, o indicador de água "cheio" vai sair.

Observação:

- Não retire o flutuador do depósito de água. Se o flutuador no tanque de água for removido, o sensor pode não ser capaz de determinar o nível de água armazenado no tanque corretamente, o que pode levar ao vazamento de transbordamento de água do tanque de água.
- Se o depósito água estiver suja, basta usar água fria ou morna para limpá-la. Não utilize detergente, lã de aço, pano de pó tratado quimicamente, gasolina, benzeno, diluente ou outros solventes. Caso contrário, pode danificar o depósito e causar fugas.

- Ao colocar de volta o depósito de água, use as mãos para pressionar o depósito de volta ao seu lugar. Se o depósito não for colocado corretamente, sensores ou proteções contra transbordamento de água podem não funcionar como esperado.

Retirar a tampa do depósito de água

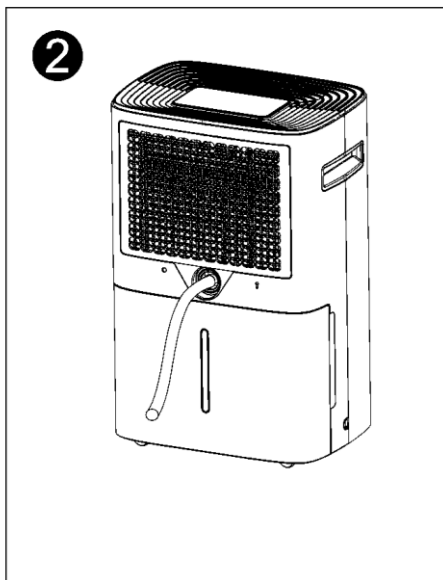
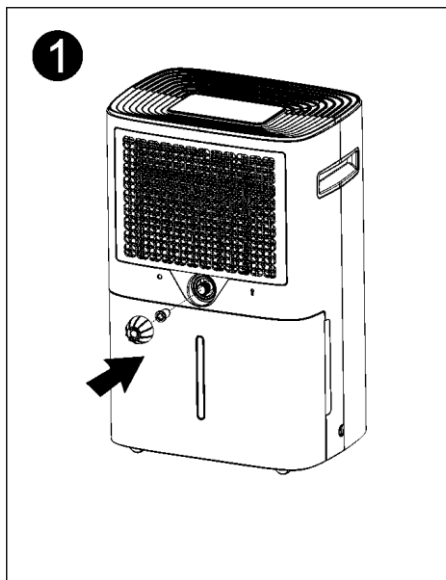


Drenagem Contínua

Puxe a fonte de alimentação, retire o tanque de água, abra a tampa de drenagem, insira a mangueira de água na porta de drenagem contínua e empurre-a de volta para o tanque de água.

Conecte a fonte de alimentação para iniciar a operação. A saída de água da mangueira de água deve ser inferior à porta de drenagem contínua em mais de 10 cm (3,9 polegadas), e a mangueira de água não pode ser dobrada.

(Nota: O diâmetro da porta de drenagem contínua é de 16 mm (0,63 polegadas).)



Funções inteligentes

Desligamento automático: Quando o tanque de água estiver cheio e/ou a umidade ambiente atingir o ponto definido, o desumidificador deixará de funcionar automaticamente.

Aguarde 3 minutos antes de retomar a operação: Para evitar qualquer dano ao desumidificador, o compressor só entrará em funcionamento após um ciclo completo após 3 minutos. A operação será iniciada automaticamente após 3 minutos.

Descongelamento automático: Quando a geada se acumula nas bobinas do evaporador, o compressor desliga-se e o ventilador continua a funcionar até que a geada desapareça. Durante o processo de descongelamento, o indicador POWER piscará.

Reinício automático: Se o desumidificador desligar inesperadamente devido a falta de energia enquanto está em funcionamento ou em modo de espera, o desumidificador será reiniciado com a configuração de função anterior (modo de trabalho, ajuste de umidade, velocidade do ventilador, etc.) automaticamente quando a energia for retomada.

Limpeza e Manutenção

ADVERTÊNCIA:

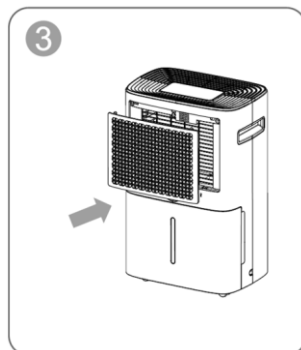
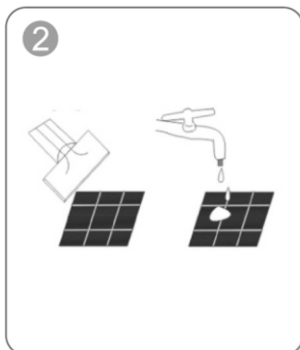
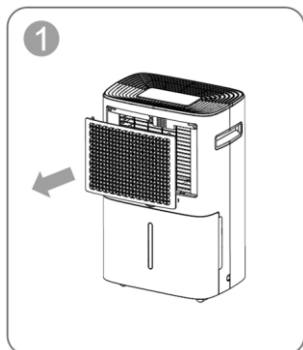
Desligue o desumidificador e retire a ficha da tomada antes de limpar.

A - Limpeza do corpo do desumidificador

Por favor, use um tecido ou pano macio e ligeiramente molhado para limpá-lo.

B - Filtro de limpeza

1. Puxe o filtro para fora.
2. Limpe o filtro: Use um aspirador para remover suavemente o pó da superfície do filtro. Se o filtro estiver muito sujo, limpe-o com água morna e um detergente suave e seque-o completamente.
3. Insira lentamente o filtro de volta no corpo da máquina, depois de completamente seco.



C - Armazenamento de desumidificador

Quando você quer armazenar o desumidificador porque você não usá-lo por um longo tempo. Por favor, preste atenção aos seguintes passos:

1. Esvazie a água no depósito de água.
2. Enrole o cabo de alimentação e amarre-o.
3. Limpar o filtro.
4. Coloque a máquina num ambiente fresco e seco.

Resolução de problemas

FALHAS COMUNS E SOLUÇÕES

Consulte as informações abaixo para conhecer as etapas de resolução de problemas, o que lhe poupará tempo na resolução de problemas que possam ocorrer com a unidade. A lista inclui a maior parte dos casos comuns, mas não os resultados de uma unidade defeituosa, peças de artesanato ou materiais na unidade.

Se todos os passos de resolução de problemas tiverem sido esgotados e o problema continuar a ocorrer, não hesite em contactar o Serviço de Apoio ao Cliente para obter mais assistência.

Problema	Causa	Método
O desumidificador não funciona.	O cabo de alimentação está desligado.	Certifique-se de que a ficha da unidade está corretamente inserida na tomada elétrica.
	O indicador de depósito cheio está a piscar? (O depósito está cheio ou numa posição errada).	Esvaziar a água do depósito de água e reposicionar o depósito.
	A temperatura ambiente é superior a 35°C (95°F) ou inferior a 5°C (41°F).	Este produto não se aplica a ambientes demasiado quentes ou frios, a máquina entrará automaticamente no modo de proteção. Trata-se de um fenómeno normal.
	A temperatura ambiente situa-se entre 41°F (5°C) e 68°F (20°C)?	Quando funciona a uma temperatura ambiente mais baixa, a máquina descongela automaticamente, o que é um fenómeno normal. Reiniciará a desumidificação até que o processo de descongelação esteja concluído.

	O desumidificador está em processo de descongelação.	É normal que o compressor pare durante o processo de descongelação. Aguarde até que o processo termine e a desumidificação será reiniciada
	A humidade ambiente é inferior ou está a atingir o nível de humidade predefinido? (Quando a humidade ambiente atingir o nível predefinido, o desumidificador entrará no modo de espera e o indicador no LCD piscará.	Defina a humidade 5%RH inferior à humidade ambiente ou defina a humidade para 30%RH.
	A humidade ambiente é inferior ou está a atingir o nível de humidade predefinido? (Quando a humidade ambiente atingir o nível predefinido, o desumidificador entrará no modo de espera e o indicador no LCD piscará.	Defina a humidade 5%RH inferior à humidade ambiente ou defina a humidade para 30%RH.
	A humidade ambiente é inferior ou está a atingir o nível de humidade predefinido? (Quando a humidade ambiente atingir o nível predefinido, o desumidificador entrará no modo de espera e o indicador no LCD piscará.	Defina a humidade 5%RH inferior à humidade ambiente ou defina a humidade para 30%RH.
O desumidificador não seca o ar como deveria.	O filtro de ar está sujo.	Limpar o filtro de ar.
	A entrada ou a saída de ar está obstruída?	Remover a obstrução da entrada ou saída de ar.
	O tamanho do desumidificador é demasiado pequeno para a aplicação.	Aumentar a quantidade de desumidificador. Ou mudar para um desumidificador de maior capacidade.
	Má circulação de ar.	Deixar cerca de 20 cm (7,9 polegadas) à volta do produto.
	Não deixar passar tempo suficiente para eliminar a humidade.	Dê tempo suficiente para remover a humidade. Quando instalado pela primeira vez, aguarde pelo menos 3-4 dias para manter a humidade relativa desejada.
	A sala não foi devidamente selada.	Verificar se todas as portas, janelas e outras aberturas estão bem fechadas.

	A temperatura ambiente é demasiado baixa, ou inferior a 5°C (41°F). A máquina não funciona ou tem uma eficiência de desumidificação reduzida a baixas temperaturas.	Aguarde até que a temperatura suba para mais de 5°C (41°F) ou mais.
O desumidificador emite um ruído forte durante o funcionamento.	O desumidificador não está posicionado de forma nivelada.	Colocar a máquina na posição horizontal.
	Há bloqueios à volta da entrada de ar? O filtro de ar está entupido.	Limpar a sujidade ou o algodão na saída e na entrada de ar.
	O filtro está corretamente instalado?	Verifique se o saco de embalagem do filtro foi retirado e se o filtro foi instalado corretamente.
O desumidificador funciona continuamente.	Verifique se o desumidificador está no modo contínuo.	Não regule a humidade para um valor demasiado baixo. Normalmente, 40-50% são bons para utilização.
	A humidade ambiente é demasiado elevada.	Alterar as definições de humidade. Ou mudar para
	Verifique se o desumidificador está no modo contínuo.	Não regule a humidade para um valor demasiado baixo. Normalmente, 40-50% são bons para utilização.
Transbordamento de água para o chão.	A mangueira ao conector ou a ligação da mangueira pode estar solta.	Ligar firmemente a mangueira ao orifício de drenagem.
	O depósito de água não foi corretamente instalado.	Voltar a instalar corretamente o depósito de água.
	O flutuador do depósito de água está preso.	Desloque a boia e deixe-a oscilar livremente.
	O íman da boia soltou-se.	Colocar o íman na posição correta.

Especificações

Modelo	DE-D20.014A
Especificações	
Alimentação	220-240V~50Hz
Consumo de energia (30°C RH80%)	365W
Consumo de energia (35°C RH90%)	450W
Tipo de fusível e valor	T/ 2A 250VAC
Capacidade de desumidificação (30°C RH80%)	20 Litros/24h
Capacidade de desumidificação (35°C RH90%)	25 Litros/24h
Nível de ruído	≤ 43dB (A)
Circulação de ar	140m ² /h
Área da sala recomendada	< 35m ²
Refrigerante / Carga	R290/55g
PAG - Potencial de Aquecimento Global	3
Capacidade do tanque	2.5L
Temperatura de funcionamento	5 °C~35 °C
Controlo de descongelação	Automática
Tipo de controlo	Controlo Eletrónico
Temporizador	1~24h
Grau de proteção	IPX0
Pressão operacional de sucção / descarga	1.0MPa / 2.6MPa
Peso líquido / Peso bruto	11,5Kg / 12,5Kg
Dimensões (L x P x A) mm	320 x 225 x 490 mm

Nota: A capacidade de desumidificação é classificada a uma temperatura ambiente de 30°C com humidade relativa de 80%.

Se as especificações forem alteradas após essa nota, a placa de identificação do produto refletirá as novas especificações.

A temperatura operacional está na faixa de 5°C a 35°C e humidade relativa máxima de 80%. Se a temperatura ambiente estiver fora dessa faixa, a unidade deixará de funcionar normalmente.

Conformidade CE

Este aparelho foi testado e produzido de acordo com todas as atuais diretivas relevantes da UE, tais como:



- Diretiva de Compatibilidade eletromagnética 2014/30/EU,
- Diretiva de Baixa tensão LVD 2014/35/EU,
- Diretiva RoHS e respetiva emenda EU 2015/863

e foi fabricado de acordo com as mais recentes normas de segurança.

A marcação CE atesta este produto com todas as diretivas relevantes.

Eliminação – Política ambiental

Embalagem



A embalagem é constituída por material inteiramente reciclável e está marcada com o símbolo de reciclagem. Para a eliminação, respeite as normas locais. Os materiais de embalagem (sacos de plástico, pedaços de poliestireno, etc.) devem ser mantidos fora do alcance das crianças dado que constituem potenciais fontes de perigo.

Eliminação

Este aparelho está classificado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/EU sobre Resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (CEE).

Ao garantir a eliminação adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.



Este símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode ser tratado como lixo doméstico. Pelo contrário, deve ser entregue no ponto de recolha para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

A eliminação dever ser efetuada de acordo com as normas ambientais locais para a deposição de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e reciclagem deste produto, entre em contacto com o departamento local, o serviço de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

Garantia

Termos e Condições de garantia

1. O produto é garantido pelo período estipulado pela legislação onde é colocado no mercado, iniciando-se a partir da data de compra, contra defeitos de fabrico e/ou mão-de-obra. A falta de conformidade que se manifeste nesse prazo, presume-se existente à data da compra. Decorrido este prazo cabe ao cliente provar que a falta de conformidade já existia à data da entrega.
2. Se, durante o período de garantia, o produto apresentar qualquer defeito, em situação de utilização normal, o comprador deverá entrar em contacto com o estabelecimento vendedor e remeter o aparelho para o local por este indicado.
3. A garantia só é válida mediante a apresentação da fatura comprovativa da compra e do certificado de garantia preenchido (indicando a data de aquisição, o nome do revendedor, a referência do modelo, sendo ainda recomendada a indicação do número de série e número do lote).
4. O importador/vendedor reserva-se o direito de recusar assistência em garantia no caso de as referidas informações terem sido apagadas ou alteradas após a compra original do produto.
5. A responsabilidade do importador/vendedor inclui nomeadamente os custos da reparação e/ou substituição da unidade coberta pela garantia com a reserva do direito de substituir por um produto equivalente, nos casos em que não seja possível a sua reparação.
6. A garantia não é aplicável a problemas que não estejam diretamente relacionados com defeitos de material, conceção ou mão-de-obra.
7. Este produto é um eletrodoméstico e destina-se apenas a uso doméstico. A garantia perderá validade se o produto for usado para fins profissionais.
8. A garantia não cobre danos causados por uso incorreto, instalação incorreta, derramamento, fatores externos ou danos intencionais.
9. A garantia não cobre danos resultantes de quedas, uso de força excessiva, golpes, exposição a condições ambientais extremas ou deterioração causada pelo uso normal de peças plásticas ou teclados, bem como pelo uso de baterias diferentes das especificadas neste manual.
10. A garantia não cobre a instalação e programação por parte do revendedor. Em particular, não poderão ser aceites reclamação para instalação e programação gratuita por parte do revendedor.
11. A garantia não cobre deficiências que prejudicam de forma insignificante o funcionamento do aparelho. Outros custos, tais como a instalação, transporte e/ou deslocação de técnicos estão expressamente excluídos da garantia.
12. A aplicabilidade da garantia pressupõe que o aparelho seja enviado ao estabelecimento vendedor ou para o local por este indicado, completo e em embalagem bem protegida (se possível na sua embalagem original) e acompanhado da respetiva folha ou cartão de garantia, devidamente preenchida e da prova de compra.
13. Se após a verificação, se concluir que não existem motivos para a reclamação, ou que o produto não apresenta defeitos, os custos inerentes serão imputados ao cliente, estando o revendedor autorizado a cobrar esses custos ao cliente.
14. A garantia perderá validade, quando apresente sinais de que alguma pessoa não autorizada tenha tentado efetuar reparações, modificações ou substituições de peças no aparelho.
15. As reparações realizadas após o final do período de garantia estão sujeitas a custos
16. Esta garantia não afeta os seus direitos legais que possa ter como consumidor ao abrigo da legislação nacional aplicável que rege a compra de produtos onde o produto é vendido.
17. **Período de Garantia:**

Países da União Europeia - aplicam-se as Diretivas Europeias (EU) 2019/771 e (EU) 2019/770 relativa a certos aspetos dos contratos de compra e venda de bens móveis e transpostas para as legislações nacionais dos respetivos países.

Outros países - aplica-se a legislação nacional sobre os direitos do consumidor do respetivo país. Não existindo legislação oficial, a garantia será aplicada segundo o critério do importador que coloca o produto no mercado ou do estabelecimento vendedor.

Español

Estimado cliente

Gracias por elegir un producto HÆGER.

Los productos HÆGER han sido fabricados pensando en el bienestar del consumidor privilegiando los más elevados estándares de calidad, funcionalidad y asignación. Estamos seguros de que quedará satisfecho con este aparato.

Suponemos que el usuario está familiarizado con los procedimientos habituales de manipulación de electrodomésticos.

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lea atentamente y con detenimiento estas instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad, familiarizándose completamente con el aparato. Conserve estas instrucciones para futuras consultas y entréguelas a quien adquiera el aparato en el futuro.

Uso previsto

El aparato ha sido diseñado y fabricado exclusivamente para uso doméstico. Utilice este aparato sólo como se describe en este manual de instrucciones. Al igual que con todos los equipos eléctricos, aunque las instrucciones pretenden cubrir el mayor número posible de eventualidades.

Se debe tener precaución y sentido común al utilizar e instalar este aparato.

Por razones de seguridad, se prohíben las alteraciones o modificaciones del aparato.

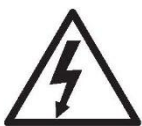
Instrucciones de seguridad

Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el deshumidificador por primera vez y guárdelo en un lugar seguro.

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al utilizar su aparato, siga estas precauciones básicas:

- No sumerja nunca el aparato en agua u otros líquidos.
- Coloque la unidad sobre una superficie plana y estable para evitar ruidos fuertes y vibraciones.
- No utilice nunca el aparato si se ha dañado un cable o un conector, después de un mal funcionamiento del aparato o si éste se ha caído o dañado de cualquier otra forma.
- El aparato sólo debe ser reparado por personal cualificado, los trabajos de reparación inadecuados pueden ser fuente de considerables peligros para los usuarios.
- Desconecte el enchufe antes de transportarlo y/o antes de limpiarlo.
- Utilice el aparato sólo con la tensión indicada en la etiqueta de características.

- El aparato no puede conectarse a una regleta con otros electrodomésticos.
- Utilice el aparato únicamente en el hogar y sólo para el fin para el que ha sido desarrollado.
- No utilice esta unidad cerca de aparatos de calefacción y objetos inflamables o peligrosos.
- Si el deshumidificador funciona en una habitación con dispositivos accionados por gas, la habitación debe ventilarse con regularidad y frecuencia.
- No coloque objetos pesados sobre el aparato.
- No cuelgue cortinas ni ropa mojada delante de la salida de aire, ya que se sobrecargaría el aparato.
- La manguera de drenaje no puede instalarse en el exterior a bajas temperaturas.
- Para evitar derrames, vacíe el depósito de agua antes de cambiar de sitio el aparato.
- No incline el aparato hacia ningún lado, ya que la salida de agua podría dañarlo.
- Si huele a humo durante la puesta en marcha o si puede ver el humo, desconecte inmediatamente el enchufe y póngase en contacto con su distribuidor.
- La unidad debe instalarse a una distancia mínima de 20 cm de la pared u otros obstáculos.



ADVERTENCIA:

No toque el enchufe del cable de alimentación con las manos mojadas o húmedas al conectarlo o desconectarlo. Peligro de muerte por descarga eléctrica.

- En caso de emergencia, desenchufe inmediatamente el aparato.
- Sujete el enchufe cuando desconecte el cable de alimentación; no tire del cable.
- Desconecte el enchufe antes de limpiar o reparar el aparato.
- Compruebe periódicamente si el aparato y el cable presentan daños. No siga utilizando el aparato en caso de daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por una persona cualificada para evitar riesgos.

- Un cable de alimentación dañado debe ser sustituido sin demora por el fabricante o un técnico. No utilice el aparato con un cable o enchufe dañados.
- No repare el aparato usted mismo. Póngase en contacto con personal autorizado.
- A excepción de los trabajos de limpieza y mantenimiento descritos en este manual, no debe realizarse ninguna otra alteración en este aparato.
- No utilice el aparato con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.



¡ATENCIÓN!

Para garantizar la seguridad de sus hijos, mantenga todos los envases (bolsas de plástico, cajas, poliestireno, etc.) fuera de su alcance. No permita que los niños pequeños jueguen con la lámina, ya que existe peligro de asfixia.

- *Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.*
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- El embalaje no debe presentar daños. Compruebe si el aparato ha sufrido daños durante el transporte. No instale un aparato dañado. En caso de daños, póngase en contacto con su distribuidor.
- No instale el aparato en locales que contengan gas, aceite o azufre. No lo instale cerca de fuentes de calor.
- No utilice el aparato en superficies inclinadas.
- Mantenga el aparato a una distancia mínima de 50 cm de sustancias inflamables (alcohol, etc.) o recipientes a presión (por ejemplo, latas de aerosol).
- No apoye objetos pesados o calientes encima del aparato.
- Transporte siempre el aparato en posición vertical o apoyado sobre un lado. No olvide vaciar el depósito de condensados antes de transportar

el aparato. Espere al menos 1 hora después de transportar el aparato antes de ponerlo en marcha.

ADVERTENCIAS (sólo para el uso del refrigerante R290)

- *R290 es un gas refrigerante que cumple las directivas europeas sobre medio ambiente. No perforo ninguna parte del circuito refrigerante. Al final de su vida útil, deposite el aparato en un centro de recogida especializado.*



PELIGRO: *El gas propano (R290) es un gas inflamable e inodoro. Mientras se trabaja en una máquina, no se debe fumar ni se deben permitir llamas abiertas.*

- *Si el aparato se instala, utiliza o almacena en una zona no ventilada, la sala debe estar diseñada para evitar la acumulación de fugas de refrigerante que provoquen un riesgo de incendio o explosión debido a la ignición del refrigerante provocada por calefactores eléctricos, estufas u otras fuentes de ignición.*
- *No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar, distintos de los recomendados por el fabricante.*
- *No perforar ni quemar.*
- *El aparato debe instalarse, utilizarse y almacenarse en una habitación con una superficie superior a 4 m².*
- *Deberá respetarse la normativa nacional sobre gases.*
- *Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.*
- *El aparato debe almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento).*
- *El aparato debe almacenarse de forma que se eviten fallos mecánicos.*
- *Las personas que operen o trabajen en el circuito de refrigerantes deben disponer de la certificación adecuada expedida por una organización acreditada que garantice la competencia en la manipulación de refrigerantes de acuerdo con una evaluación específica reconocida por las asociaciones del sector.*
- *Las reparaciones deben realizarse siguiendo las recomendaciones de la empresa fabricante. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de otro personal cualificado deben realizarse bajo la*

supervisión de una persona especificada en el uso de refrigerantes inflamables.

- *Los materiales utilizados para los envases pueden reciclarse. Por ello, se recomienda depositarlos en contenedores especiales de recogida diferenciada de residuos.*

Explicación de los símbolos que aparecen en la unidad (sólo para el refrigerante R290):

	ADVERTENCIA	Este símbolo indica que este aparato utiliza un refrigerante inflamable. Si se produce una fuga del refrigerante y queda expuesto a una fuente de ignición externa, existe riesgo de incendio.
	PRECAUCIÓN	Este símbolo indica que debe leerse atentamente el manual de instrucciones.
	PRECAUCIÓN	Este símbolo indica que este equipo debe ser manipulado por personal de servicio con referencia al manual de instalación.
	PRECAUCIÓN	Este símbolo indica que hay información disponible, como el manual de instrucciones o el manual de instalación.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DURANTE EL MANTENIMIENTO

Siga estas advertencias cuando realice el mantenimiento de un deshumidificador con R290.

10. Controles en la zona

Antes de comenzar a trabajar en sistemas que contengan refrigerantes inflamables, es necesario realizar comprobaciones de seguridad para garantizar que se minimiza el riesgo de ignición. Para reparar el sistema de refrigeración, deberán cumplirse las siguientes precauciones antes de realizar trabajos en el sistema.

11. Procedimiento de trabajo

Los trabajos se realizarán según un procedimiento controlado para minimizar el riesgo de presencia de gases o vapores inflamables durante la ejecución de los mismos.

12. Área de trabajo general

Todo el personal de mantenimiento y otras personas que trabajen en la zona deberán recibir instrucciones sobre la naturaleza del trabajo que se está

realizando. Se evitará trabajar en espacios confinados. La zona que rodea el lugar de trabajo deberá estar delimitada.

Asegurarse de que las condiciones dentro de la zona se han hecho seguras mediante el control del material inflamable.

13.Comprobación de la presencia de refrigerante

Se comprobará la zona con un detector de refrigerante adecuado antes y durante el trabajo, para garantizar que el técnico es consciente de la existencia de atmósferas potencialmente inflamables. Asegúrese de que el equipo de detección de fugas que se utiliza es adecuado para su uso con refrigerantes inflamables, es decir, sin chispas, adecuadamente sellado o intrínsecamente seguro.

14.Presencia de extintor

Si se va a realizar algún trabajo en caliente en el equipo de refrigeración o en alguna de las piezas asociadas, deberá tenerse a mano el equipo de extinción de incendios adecuado. Disponga de un extintor de polvo seco o CO2 junto a la zona de carga.

15.Sin fuentes de ignición

Ninguna persona que lleve a cabo trabajos relacionados con un sistema de refrigeración que impliquen dejar al descubierto tuberías que contengan o hayan contenido refrigerante inflamable deberá utilizar fuentes de ignición de tal manera que pueda existir riesgo de incendio o explosión. Todas las posibles fuentes de ignición, incluido el consumo de cigarrillos, deben mantenerse suficientemente alejadas del lugar de instalación, reparación, desmontaje y eliminación, durante las cuales es posible que se libere refrigerante inflamable al espacio circundante. Antes de iniciar los trabajos, se inspeccionará la zona alrededor del equipo para asegurarse de que no existen peligros inflamables ni riesgos de ignición. Se colocarán señales de "prohibido fumar".

16.Área ventilada

Asegúrese de que la zona está al aire libre o de que está adecuadamente ventilada antes de irrumpir en el sistema o realizar cualquier trabajo en caliente. Deberá mantenerse cierto grado de ventilación durante el período en que se realicen los trabajos.

La ventilación debe dispersar de forma segura cualquier refrigerante liberado y, preferiblemente, expulsarlo externamente a la atmósfera.

17.Comprobaciones del equipo de refrigeración

Cuando se cambien componentes eléctricos, éstos deberán ser adecuados para el fin previsto y cumplir las especificaciones correctas. Se seguirán en todo

momento las directrices de mantenimiento y servicio del fabricante. En caso de duda, consulte al departamento técnico del fabricante.

Las siguientes comprobaciones se aplicarán a las instalaciones que utilicen refrigerantes inflamables:

- El tamaño de la carga está en función del tamaño de la sala en la que se instalan las piezas que contienen refrigerante;
- La maquinaria de ventilación y las salidas funcionan adecuadamente y no están obstruidas;
- Si se utiliza un circuito de refrigeración indirecto, se comprobará la presencia de refrigerante en el circuito secundario;
- La señalización del equipo sigue siendo visible y legible. Se corregirán las marcas y señales que sean ilegibles;
- las tuberías o componentes de refrigeración estén instalados en una posición en la que sea improbable que queden expuestos a cualquier sustancia que pueda corroer los componentes que contengan refrigerante, a menos que los componentes estén fabricados con materiales intrínsecamente resistentes a la corrosión o estén convenientemente protegidos contra dicha corrosión.

18.Comprobaciones de los dispositivos eléctricos

La reparación y el mantenimiento de los componentes eléctricos incluirán comprobaciones iniciales de seguridad y procedimientos de inspección de los componentes. Si existe un fallo que pueda comprometer la seguridad, no se conectará ningún suministro eléctrico al circuito hasta que se solucione satisfactoriamente. Si el fallo no puede corregirse inmediatamente, pero es necesario continuar el funcionamiento, se utilizará una solución temporal adecuada. Se informará de ello al propietario del equipo para que todas las partes estén informadas.

Las comprobaciones iniciales de seguridad incluirán:

- los condensadores están descargados: esto debe hacerse de forma segura para evitar la posibilidad de chispas;
- que no queden expuestos componentes eléctricos y cableado bajo tensión mientras se carga, recupera o purga el sistema;
- que haya continuidad de la conexión a tierra.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
SOLO PARA EL HOGAR**

Descripción del aparato

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Panel de control | 2. Rejilla de salida de aire |
| 3. Mango | 4. Rejilla de entrada de aire |
| 5. Salida de la manguera de drenaje | 6. Depósito de agua |

Antes del primer uso

Para evitar cualquier daño interno, es muy importante mantener las unidades de refrigeración (como ésta) en posición vertical durante todo su viaje.

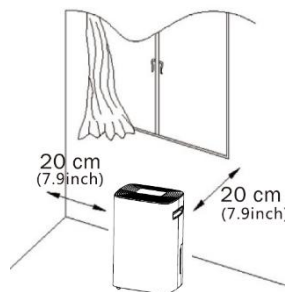
Por favor, déjalo en posición vertical y fuera de la caja durante **24 HORAS** antes de enchufarlo.



Instalación

Ubicación

- Coloque el aparato en la habitación que vaya a deshumidificar. Debe dejarse un espacio libre de al menos 50 cm en la parte delantera del deshumidificador, para no bloquear la salida de aire.
- Para una ventilación eficaz, debe dejarse un espacio de unos 20 cm en la parte posterior del aparato.



Conexión eléctrica



Advertencia: El uso inadecuado del enchufe con toma de tierra puede provocar riesgo de descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, hágalo sustituir por un servicio técnico autorizado.

- Después de mover el aparato, espere al menos una hora antes de volver a encenderlo.
- Antes de enchufar el aparato a la red eléctrica, compruebe que:
 - La alimentación de red corresponde a la tensión de trabajo indicada en la placa de características.
 - La toma de corriente y el circuito eléctrico son adecuados para el aparato.
 - La toma de corriente coincide con el enchufe. En caso contrario, haga sustituir el enchufe por un electricista cualificado.
 - La toma de corriente está debidamente conectada a tierra.

- El enchufe, junto con el conductor de puesta a tierra, debe encajar en la toma de corriente.
- El enchufe de red debe ser libremente accesible.
- No corte ni retire el cable de tierra del cable de alimentación suministrado bajo ninguna circunstancia.
- No se recomienda el uso de alargadores.

Instrucciones de uso



IMPORTANTE: Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 1 hora. Esto reducirá la posibilidad de un mal funcionamiento del sistema de refrigeración debido a la manipulación durante el transporte.

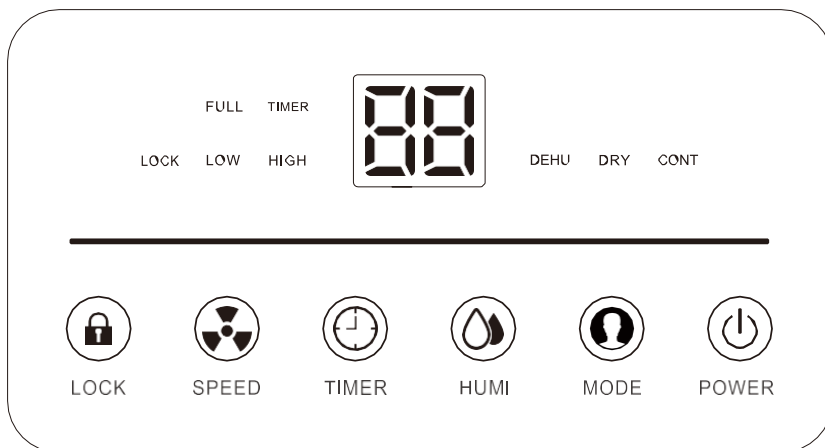


IMPORTANTE: En caso de que desconecte el dispositivo o en caso de fallo de alimentación, espere 3 minutos antes de reiniciar el dispositivo.

Antes de encender el aparato, asegúrese de que:

- el aparato esté colocado de acuerdo con estas instrucciones.
- las rejillas de entrada y salida de aire estén completamente despejadas.
- el aparato esté colocado sobre una superficie plana y estable.

Panel de control



 POWER	Botón de encendido: Presione para encender y apagar el deshumidificador.
 TIMER	Botón del temporizador: Presione para iniciar la función de inicio y parada automáticos.
 LOCK	Botón de bloqueo: Para activar o desactivar la función de bloqueo para niños.
 MODE	Botón de modo: Para seleccionar el modo de trabajo entre DEHU, DRY o CONT.
 HUMI	Botón Humi: Para ajustar la humedad dentro de un rango de 30% HR a 80% HR (en incrementos de 5%).
 SPEED	Botón de velocidad: para seleccionar la velocidad del ventilador entre alta y baja.
FULL	Icono de lleno: para indicar que el depósito de agua está lleno.

Ajuste de humedad

El nivel de humedad se puede establecer dentro de un rango de 30% HR a 80% HR en incrementos de 5%.

- Cuando comience a funcionar, primero detectará y mostrará automáticamente la humedad de la habitación. En el modo de deshumidificación, presione el botón "HUMI" para cambiar la selección de humedad en incrementos del 5%. La pantalla parpadeará **88** y mostrará la humedad de ajuste.
- Después de no operar durante 5 segundos, la pantalla mostrará la humedad real de la habitación.
- Si el nivel de humedad de la habitación es superior al valor de ajuste, el deshumidificador comenzará a funcionar automáticamente.
- Cuando el nivel de humedad se establece en 30% HR, el deshumidificador funcionará en modo de deshumidificación continua.

Configuración de bloqueo

Cuando la unidad esté encendida, mantenga presionado el botón "LOCK" durante 3-5 segundos para bloquear o desbloquear el panel de control.

Cuando se haya activado la función "LOCK", el indicador se iluminará y otros botones se desactivarán. Para recuperar el uso de los botones, desbloquee el panel de control.

Configuración del temporizador

Esta función de configuración del temporizador está diseñada para que usted establezca una hora para apagar o encender la máquina, automáticamente mediante el temporizador.

1. Presione el botón "TIMER" para seleccionar el temporizador en incrementos de 1 hora. Puede configurar el temporizador hasta 24 horas. Comenzará a hacer la cuenta regresiva cuando inicie el temporizador.

2. Mantenga presionado el botón "TIMER" durante varios segundos para que la selección del temporizador sea más rápida.
3. Si la hora se establece en **00**, se denomina hora no válida. Si configura el temporizador con éxito, la luz "TIMER" estará encendida. La pantalla LED mostrará el tiempo restante si presiona el botón "TEMPORIZADOR" y mostrará la humedad actual automáticamente después de unos segundos.

Botón de velocidad

Presione este botón para controlar la velocidad del ventilador. Al presionarlo, puede elegir entre alta o baja velocidad. Una velocidad más alta da como resultado una eliminación de humedad más rápida. Entonces, cuando desee reducir la humedad rápidamente, elija la alta velocidad; Si ha reducido la humedad o prefiere un funcionamiento más silencioso, elija la velocidad baja.

Modo SECO (función de secado de la ropa)

Presione el botón "MODE" hasta que vea que se enciende el indicador "DRY" en la pantalla para seleccionar el *modo de secado de la ropa*. En el modo DRY, el deshumidificador funcionará continuamente a alta velocidad del ventilador.

Nota: En el modo DRY, el botón HUMI y el botón SPEED están desactivados.

Modo CONT (función continua)

Presione el botón "MODE" hasta que vea que el indicador "CONT" se enciende en la pantalla para seleccionar el modo continuo. En el *modo continuo*, el deshumidificador funcionará continuamente hasta que el cubo de agua esté lleno.

Nota: En el modo CONT, el botón HUMI está desactivado. El botón SPEED está disponible para la configuración.

Protección contra desbordamiento

Cuando el tanque de agua esté lleno de agua, la máquina se apagará automáticamente. La luz indicadora "FULL" parpadeará. Después de vaciar el agua del tanque, la luz indicadora "LLENO" se apagará y la máquina volverá a funcionar.

Cautela:

El tanque de agua debe colocarse en la posición correcta, de lo contrario, se activará la alarma de agua llena.

Drenaje automático

El deshumidificador tiene una salida de drenaje donde simplemente puede conectar la manguera utilizada para el drenaje continuo.

Descripción del estado de la pantalla

Cuando el dispositivo está encendido actualmente, antes de cualquier operación, solo se encenderá la luz de "ENCENDIDO", lo que indica que el dispositivo está en estado de "Espera".

- **Luz de ajuste "TIMER"**: Si el temporizador está configurado correctamente, el indicador se iluminará. De lo contrario, el indicador estará apagado.
- **Luz indicadora de alta velocidad "HIGH"**: Si configura la velocidad alta, este indicador se iluminará.
- **Luz indicadora de baja velocidad "LOW"**: Si configura la velocidad baja, este indicador se iluminará.
- **Luz indicadora de modo de deshumidificación "DEHU"**: Cuando se selecciona el modo, la luz indicadora se enciende; de lo contrario, se apaga.
- **Indicador luminoso del modo continuo**: Encendido en modo continuo; apagado en caso contrario.
- **Indicador luminoso del modo ropa seca**: Encendido en modo ropa seca; apagado en caso contrario.
- **Luz indicadora de agua llena "FULL"**: Cuando el tanque de agua está lleno, este indicador parpadeará.
- Si la máquina no funciona correctamente, emitirá una alarma y "88" parpadeará y mostrará el código de error.
- Cuando el deshumidificador funciona normalmente, "88" mostrará la humedad actual.

Instrucciones para secar la ropa

El deshumidificador se puede utilizar para secar la ropa en tiempo lluvioso.

Paso 1.

Cuelga la ropa lavada en un espacio pequeño como un guardarropa, un baño o un trastero.

Nota: Mantenga la unidad alejada de las gotas de agua de la ropa lavada.

Paso 2.

Encienda el deshumidificador y ajuste el nivel de humedad al 30% de humedad relativa. Lo mejor es que dejes que la salida de aire del deshumidificador sople aire directamente a la ropa.

1. El efecto de secado variará según el grosor de la ropa, la cantidad de ropa y el tamaño del espacio de secado. Teóricamente, el efecto será mejor cuando la ropa sea poca, delgada y el espacio sea pequeño.
2. El proceso de secado debe durar de 3 a 8 horas, y sugerimos el modo de drenaje continuo, ya que es más adecuado para secar la ropa.

Fallos y métodos de tratamiento

Fenómeno de fallo	Análisis de las causas	Método de tratamiento
La humedad siempre muestra "25%RH" (Hay una gran diferencia con la humedad real)	¿Fallo del sensor de humedad?	Ajuste la humedad a 30%RH, el deshumidificador todavía puede seguir funcionando, y se puede utilizar normalmente.
		Repáre y sustituya el sensor de humedad.
La humedad siempre muestra "99%RH" (Hay una gran diferencia con la humedad real)	1. ¿Hay agua en la superficie del sensor de humedad? 2. ¿Fallo del sensor de humedad?	El deshumidificador no se ve afectado y puede seguir funcionando y utilizarse con normalidad.
		Por favor, deje que el deshumidificador siga funcionando durante un período de tiempo, después de que el agua en la superficie del sensor de humedad se elimine, volverá a la normalidad.
		Repáre y sustituya el sensor de humedad.

Nota:
Antes de poner en marcha la máquina, asegúrese de que la salida de aire esté abierta; de lo contrario, la máquina se sobrecalentará. No tire directamente del cable de alimentación para detener la máquina.

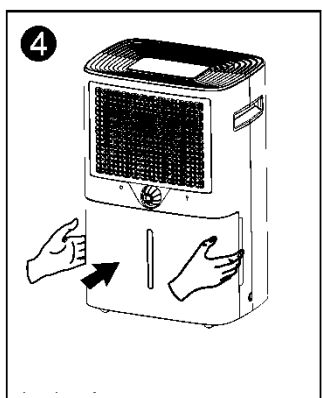
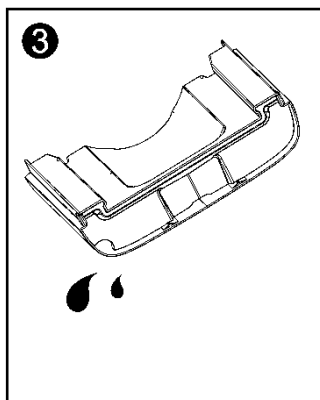
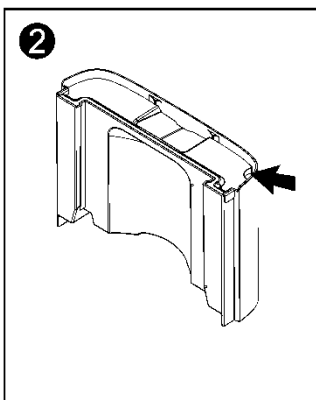
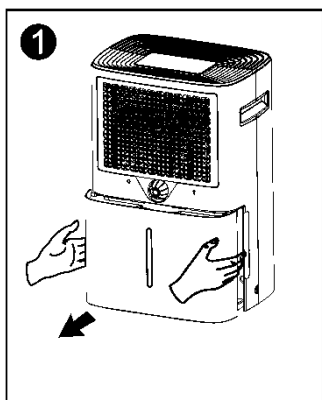
Vaciar el depósito de agua

Existen dos formas de eliminar el agua recogida.

Utilizar el cubo

Cuando el tanque de agua ya esté lleno, el indicador de agua LLENA se encenderá, el deshumidificador se apagará automáticamente hasta que el tanque se haya vaciado y se haya vuelto a colocar en la unidad.

Formas de vaciar el tanque de agua

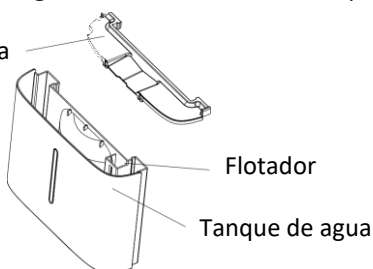


1. Saca el tanque de agua de la parte inferior con ambas manos.
2. Utilice esta salida de agua.
3. Invierta el tanque de agua para vaciar el agua.
4. Vuelva a colocar el tanque de agua en su lugar, el indicador de "lleno" de agua se apagará.

Nota:

- No retire el flotador del tanque de agua. Si se retira el flotador del tanque de agua, es posible que el sensor no pueda determinar correctamente el nivel de agua almacenado en el tanque, lo que puede provocar una fuga de desbordamiento de agua del tanque de agua.
- Si el tanque de agua está sucio, simplemente use agua fría o agua tibia para limpiarlo. No utilice detergente, lana de acero, paño antipolvo tratado químicamente, gasolina, benceno, diluyente u otros solventes. De lo contrario, puede dañar el tanque de agua y provocar fugas.
- Al volver a colocar el tanque de agua, use sus manos para presionar el tanque en su lugar. Si el tanque de agua no está colocado correctamente, es posible que los sensores o protecciones contra el desbordamiento de agua no funcionen como se esperaba.

Retire la tapa del tanque de agua

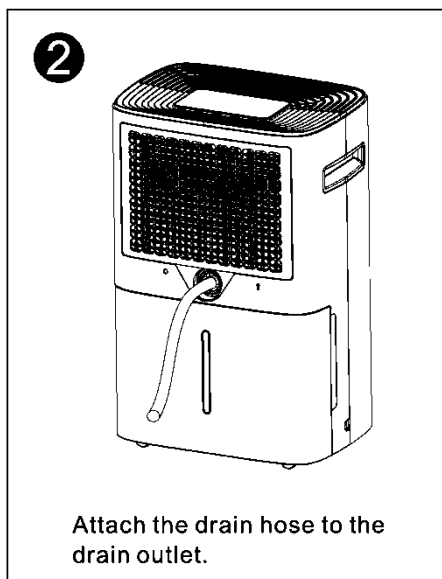
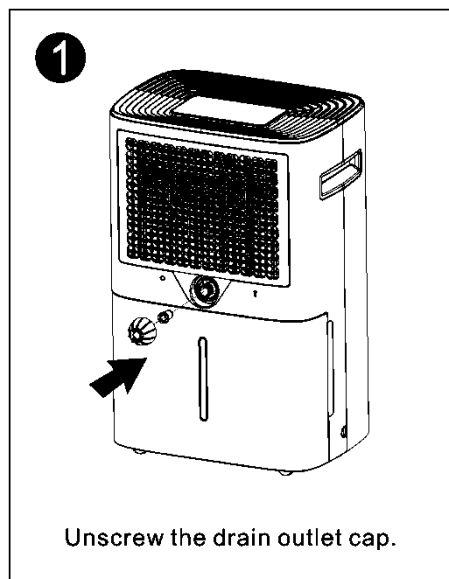


Drenaje continuo

Extraiga la fuente de alimentación, saque el tanque de agua, abra la tapa de drenaje, inserte la manguera de agua en el puerto de drenaje continuo y empújela nuevamente en el tanque de agua.

Conecte la fuente de alimentación para iniciar la operación. La salida de agua de la manguera de agua debe ser más baja que el puerto de drenaje continuo en más de 10 cm (3,9 pulgadas) y la manguera de agua no se puede doblar.

(Nota: El diámetro del puerto de drenaje continuo es de 16 mm (0,63 pulgadas).)



Funciones inteligentes

Apagado automático: Cuando el tanque de agua está lleno y / o la humedad de la habitación alcanza el punto de ajuste, el deshumidificador dejará de funcionar automáticamente.

Espera 3 minutos antes de reanudar el funcionamiento: Para evitar daños en el deshumidificador, el compresor no comenzará a funcionar después de un ciclo completo hasta después de 3 minutos. La operación se iniciará automáticamente después de 3 minutos.

Descongelación automática: Cuando la escarcha se acumula en las bobinas del evaporador, el compresor se apagará y el ventilador continuará funcionando hasta que la escarcha desaparezca. Durante el proceso de descongelación, el indicador de ENCENDIDO parpadeará.

Reinicio automático: Si el deshumidificador se apaga inesperadamente debido a un corte de energía mientras está funcionando o en modo de espera, el deshumidificador se reiniciará con la configuración de función anterior (modo de trabajo, humedad establecida, velocidad del ventilador, etc.) automáticamente cuando se reanude la energía.

Limpieza y mantenimiento

ADVERTENCIA:

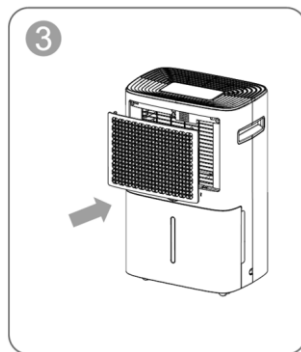
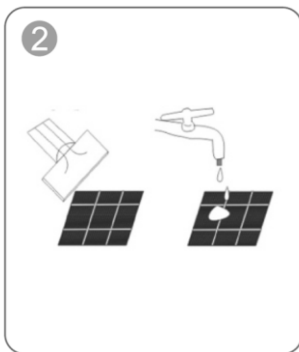
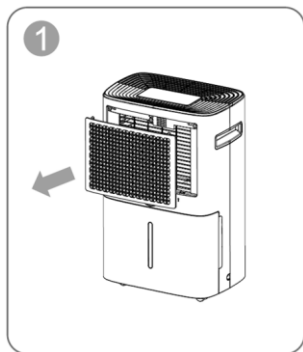
Apague el deshumidificador y retire el enchufe del tomacorriente de pared antes de limpiarlo.

A - Limpieza del cuerpo del deshumidificador

Utilice un textil o paño suave y ligeramente húmedo para limpiarlo.

B - Filtro de limpieza

1. Saca el filtro.
2. Limpie el filtro: Use una aspiradora para eliminar suavemente el polvo de la superficie del filtro. Si el filtro está muy sucio, límpialo con agua tibia y un detergente suave y sécalo completamente.
3. Vuelva a insertar lentamente el filtro en el cuerpo de la máquina, después de que esté completamente seco.



C - Almacenamiento de deshumidificadores

Cuando quieres guardar el deshumidificador porque no lo utilizas durante mucho tiempo. Por favor, preste atención a los siguientes pasos:

1. Vacíe el agua en el tanque de agua.
2. Enrolla el cable de alimentación y átalos.
3. Limpiar el filtro.
4. Coloque la máquina en un ambiente fresco y seco.

Solución de problemas

AVERÍAS COMUNES Y SOLUCIONES

Consulte la siguiente información para conocer los pasos a seguir en la resolución de problemas, le ahorrará tiempo a la hora de resolver los problemas que puedan surgir con la unidad.

La lista incluye la mayoría de los casos comunes, pero no los resultados de unidad, artesanía o materiales defectuosos en la unidad.

Si se han agotado todos los pasos de solución de problemas y el problema persiste, no dude en ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para obtener más ayuda.

Problema	Razón	Método
El deshumidificador no funciona.	El cable de alimentación está desenchufado.	Asegúrese de que el enchufe de la unidad está correctamente insertado en la toma de corriente.
	¿Parpadea el indicador de depósito lleno? (El depósito está lleno o en una posición incorrecta).	Vacíe el agua del depósito y vuelva a colocarlo.
	Is la temperatura ambiente por encima de 95 °F (35 °C) o por debajo de 41 °F (5 °C).	Este producto no se aplica a ambientes demasiado calientes o fríos, la máquina entrará automáticamente en el modo de protección. Se trata de un fenómeno normal.
	¿Está la temperatura ambiente entre 41 °F (5 °C) y 68 °F (20 °C)?	Cuando funcione a una temperatura ambiente más baja, la máquina se descongelará automáticamente, lo cual es un fenómeno normal. reiniciará la deshumidificación de nuevo hasta que finalice el proceso de descongelación.
	El deshumidificador está en proceso de descongelación.	Es normal que el compresor se detenga durante el proceso de descongelación. Espere hasta que el proceso termine, se reiniciará la deshumidificación de nuevo.
	¿La humedad de la habitación es inferior o está alcanzando el nivel de humedad preestablecido? (Cuando la humedad de la habitación haya alcanzado el nivel preestablecido, el deshumidificador entrará en el modo de espera y el indicador de la pantalla LCD parpadeará.	Por favor, ajuste la humedad un 5%RH por debajo de la humedad ambiente o ajuste la humedad a 30%RH.

	Esto es para evitar el arranque frecuente de la máquina. ¿Acaba de dejar de funcionar la máquina?	Por favor, espere más de 3 minutos.
	La humedad ambiente es baja.	El deshumidificador está diseñado para funcionar en un rango de humedad del 30%-80%. Por encima o por debajo de este rango, no funcionará.
El deshumidificador no seca el aire como debería.	El filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro de aire.
	¿Está obstruida la entrada o la salida de aire?	Retire la obstrucción de la entrada o salida de aire.
	El tamaño del deshumidificador es demasiado pequeño para la aplicación.	Aumente la cantidad de deshumidificador. O cambie a un deshumidificador de mayor capacidad.
	Mala circulación del aire.	Deje unos 20 cm alrededor del producto.
	No deje tiempo suficiente para eliminar la humedad.	Deje pasar el tiempo suficiente para eliminar la humedad. Cuando se instale por primera vez, deje pasar al menos 3-4 días para mantener la HR deseada.
	La habitación no se ha sellado correctamente.	Compruebe que todas las puertas, ventanas y otras aberturas estén bien cerradas.
	La temperatura ambiente es demasiado baja, o inferior a 41 °F (5 °C). La máquina no funcionará o tendrá una eficiencia de deshumidificación deficiente a baja temperatura.	Espera a que la temperatura supere los 5 °C (41 °F) o más.
El deshumidificador hace mucho ruido al funcionar.	El deshumidificador no está colocado de forma nivelada.	Coloque la máquina en posición horizontal.
	¿Hay obstrucciones alrededor de la entrada de aire? El filtro de aire está obstruido.	Limpie la suciedad o pelusas de la salida y entrada de aire.
	¿Está bien instalado el filtro?	Compruebe si se ha retirado la bolsa de embalaje del filtro y si éste se ha instalado correctamente.
El deshumidificador funciona continuamente.	Compruebe si el deshumidificador está en modo continuo.	No ajuste la humedad demasiado baja. Normalmente, entre el 40% y el 50% son buenos para su uso.

	La humedad ambiente es demasiado alta.	Cambie los ajustes de humedad. O cambie a un deshumidificador de mayor capacidad.
	Puertas y ventanas abiertas.	Asegúrese de que todas las puertas, ventanas y otras aberturas estén cerradas.
Desbordamiento de agua en el suelo.	La manguera al conector o la conexión de la manguera puede estar suelta.	Conecte firmemente la manguera con el orificio de drenaje.
	El depósito de agua no se ha instalado correctamente.	Vuelva a instalar el depósito de agua correctamente.
	El flotador del depósito de agua se ha atascado.	Mueva el flotador y déjelo oscilar libremente.
	El imán del flotador se ha desprendido.	Coloca el imán en la posición correcta.

Especificaciones

Modelo	DE-D20.014A
Especificaciones	
Alimentación	220-240V~50Hz
Consumo de energía (30°C RH80%)	365W
Consumo de energía (35°C RH90%)	450W
Tipo de fusible y valor actual	T/2A 250VAC
Capacidad de humidificación (30°C RH80%)	20 litros/24h
Capacidad de humidificación (35°C RH90%)	25 litros/24h
Nivel de ruido	≤ 43dB (A)
Circulación de aire	140m ²
Área de habitación recomendada	< 35m ²
Refrigerante / Carga	R290/55g
PCA - Potencial de calentamiento global	3
Capacidad del deposito	2,5L
Temperatura de trabajo	5°C~35°C
Control de descongelamiento	Automático
Tipo de control	Control electrónico
Temporizador	1~24h
Grado de protección	IPX0
Presión de operación de succión / descarga	1.0MPa / 2.6MPa
Peso neto / Peso Bruto	11,5Kg / 12.5Kg
Dimensiones (L x P x A) mm	320 x 225 x 490 mm

Nota: La capacidad de deshumidificación se clasifica a una temperatura ambiente de 30°C con una humedad relativa del 80%.

Si se mejoran las especificaciones después de este apunte, la placa de identificación del producto reflejará las nuevas especificaciones.

La temperatura de funcionamiento está en el rango de 5°C a 35°C y la humedad relativa máxima del 80%. Si la temperatura ambiente está fuera de este rango, la unidad no funcionará normalmente.

Conformidad CE

Este producto ha sido probado y producido de acuerdo con las normativas actuales y pertinentes, tales como:



- Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/EU,
- Directiva de baja tensión Directiva (LVD) 2014/35/EU,
- Directiva RoHS y su modificación EU 2015/863,

y ha sido construido de acuerdo con las últimas normas de seguridad.

La marca CE certifica este producto con todas las directivas relevantes relacionadas.

Disposición – La política ambiental

Embalaje



El material de embalaje es totalmente reciclable, como lo indica el símbolo correspondiente. Para su eliminación, respete las normas locales. No deje el material de embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) al alcance de los niños; puede ser peligroso.

Eliminación

Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



Este símbolo en el producto o en los documentos que acompañan el producto, indica que este aparato no puede ser tratado como residuos domésticos. Es su lugar se debe entregar al punto de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Para eliminación debe realizarse de conformidad con las normas medioambientales para eliminación de residuos. Entrégalo a un vertedero autorizado, no lo deje ni siquiera por unos días, ya que es potencialmente peligroso para los niños.

Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, su servicio de desechos del hogar o la tienda donde adquirió el producto.

Términos y condiciones de la garantía

1. El producto está garantizado por el período estipulado por la legislación donde se comercializa, a partir de la fecha de compra, contra defectos de fabricación y/o mano de obra. La falta de conformidad que se manifieste dentro de este plazo, presume que existe en la fecha de compra. Después de este período, corresponde al cliente demostrar que la falta de conformidad ya existía en el momento de la entrega.
2. Si, durante el período de garantía, el producto es defectuoso en uso normal, el comprador debe ponerse en contacto con el establecimiento vendedor y enviar el electrodoméstico al lugar indicado por el vendedor.
3. La garantía solo es válida previa presentación de la factura que acredite la compra y el certificado de garantía completado (indicando la fecha de compra, el nombre del distribuidor, la referencia del modelo, y también se recomienda indicar el número de serie y el número de lote).
4. El importador / vendedor se reserva el derecho de rechazar la asistencia de garantía en caso de que dicha información haya sido eliminada o alterada después de la compra original del producto.
5. La responsabilidad del importador/vendedor incluirá, entre otras cosas, los costes de reparación y/o sustitución de la unidad cubierta por la garantía con la reserva del derecho a sustituirla por un producto equivalente, cuando no sea posible repararla.
6. La garantía no se aplica a problemas que no estén directamente relacionados con defectos de material, diseño o mano de obra.
7. Este producto es un electrodoméstico y está destinado solo para uso doméstico. La garantía se anula si el producto se utiliza con fines profesionales.
8. La garantía no cubre los daños causados por mal uso, instalación inadecuada, derrames, factores externos o daños intencionales.
9. La garantía no cubre los daños resultantes de caídas, uso de fuerza excesiva, golpes, exposición a condiciones ambientales extremas o deterioro causado por el uso normal de piezas de plástico o teclados, así como el uso de baterías distintas a las especificadas en este manual.
10. La garantía no cubre la instalación y programación por parte del distribuidor. En particular, no se aceptará ninguna reclamación de instalación y programación gratuita por parte del revendedor.
11. La garantía no cubre deficiencias que perjudiquen insignificadamente el funcionamiento del aparato. Otros costes, como la instalación, el transporte y el desplazamiento del técnico están expresamente excluidos de la garantía.
12. La aplicabilidad de la garantía presupone que el aparato sea enviado al establecimiento vendedor o al lugar indicado por éste, completo y en un embalaje bien protegido (si es posible en su embalaje original) y acompañado de la respectiva hoja o tarjeta de garantía, debidamente cumplimentado y comprobante de compra.
13. Si después de la verificación, se descubre que no hay razones para la reclamación, o que el producto no es defectuoso, los costos inherentes se imputarán al cliente, y el distribuidor está autorizado a cobrar esos costos al cliente.
14. La garantía quedará anulada cuando presente indicios de que una persona no autorizada ha intentado realizar reparaciones, modificaciones o sustitución de piezas en el aparato.
15. Las reparaciones realizadas una vez finalizado el período de garantía incurrir en costes.
16. Esta garantía no afecta a sus derechos legales que pueda tener como consumidor en virtud de la legislación nacional aplicable que rige la compra de productos donde se vende el producto.
17. **Período de garantía:**

Países de la Unión Europea - Las Directivas Europeas (UE) 2019/771 y (UE) 2019/770 se aplican a ciertos aspectos de los contratos de compraventa de bienes muebles y se transponen a las legislaciones nacionales de sus países.

Otros países: se aplica la legislación nacional sobre los derechos de los consumidores en su país. En caso de que no exista legislación oficial, la garantía se aplicará a discreción del importador que introduzca el producto en el mercado o del establecimiento vendedor.

Français

Cher Client

Merci d'avoir choisi un produit HÆGER.

Les produits HÆGER sont conçus pour le bien-être du consommateur, en insistant sur les plus hauts standards de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous sommes sûrs que vous serez satisfaits de cet appareil.

Nous partons du principe que l'utilisateur est familiarisé avec les procédures courantes de manipulation des appareils ménagers.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez lire attentivement et complètement ce mode d'emploi et les conseils de sécurité, afin de vous familiariser avec l'appareil. Conservez ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure et transmettez-le à toute personne susceptible d'acquérir l'appareil à l'avenir.

Utilisation prévue

L'appareil est conçu et produit pour un usage domestique uniquement. N'utilisez cet appareil que de la manière décrite dans ce manuel d'instructions. Comme pour tout équipement électrique, les instructions visent à couvrir le plus grand nombre d'éventualités possible.

Il convient de faire preuve de prudence et de bon sens lors de l'utilisation et de l'installation de cet appareil.

Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'altérer ou de modifier l'appareil.

Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser votre déshumidificateur pour la première fois et garde-le sur un sol sûr.

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure lors de l'utilisation de votre appareil, suivez ces précautions de base :

- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable afin d'éviter les bruits et les vibrations.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil si un câble ou un connecteur a été endommagé, après un dysfonctionnement de l'appareil ou si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- L'appareil ne peut être réparé que par des personnes qualifiées, les réparations non conformes pouvant être une source de danger considérable pour les utilisateurs.
- Débranchez la fiche d'alimentation avant de le transporter et/ou de le nettoyer.

- Ne faites fonctionner l'appareil qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique.
- L'appareil ne doit pas être connecté à une multiprise avec d'autres appareils ménagers.
- N'utilisez l'appareil qu'au sein du foyer et uniquement pour l'usage pour lequel il a été conçu.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'appareils de chauffage ou d'objets inflammables ou dangereux.
- Si le déshumidificateur est utilisé dans une pièce où se trouvent des appareils fonctionnant au gaz, la pièce doit être aérée régulièrement et souvent.
- Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.
- Ne suspendez pas de rideaux ou de vêtements mouillés devant la sortie d'air, car cela surchargerait l'appareil.
- Le tuyau d'évacuation ne doit pas être installé à l'extérieur à basse température.
- Pour éviter toute fuite, videz le réservoir d'eau avant de déplacer l'appareil.
- Ne faites pas basculer l'appareil d'un côté ou de l'autre, car l'eau qui s'en échappe pourrait l'endommager.
- Si vous sentez une odeur de fumée pendant le démarrage ou si vous voyez de la fumée, débranchez immédiatement la prise d'alimentation et contactez votre revendeur.
- L'appareil doit être installé à une distance minimale de 20 cm du mur ou d'autres obstacles.



AVERTISSEMENT :

Ne touchez pas la fiche du câble d'alimentation avec des mains humides ou mouillées lors du branchement ou du débranchement. Risqué de mort par électrocution !

- En cas d'urgence, débranchez immédiatement l'appareil.
- Tenez la fiche lorsque vous débranchez le câble d'alimentation ; ne tirez pas sur le câble.
- Débranchez la fiche avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.

- Vérifiez régulièrement que l'appareil et le câble ne sont pas endommagés. Ne continuez pas à utiliser l'appareil s'il est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par le fabricant ou un technicien et sans délai. Ne pas utiliser l'appareil avec un câble ou une fiche endommagée.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même. Veuillez contacter le personnel autorisé.
- À l'exception des travaux de nettoyage et d'entretien décrits dans le présent manuel, aucune autre modification de cet appareil ne doit être effectuée.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.



ATTENTION !

Afin de garantir la sécurité de vos enfants, veuillez tenir tous les emballages (sacs en plastique, boîtes, polystyrène, etc.) hors de leur portée. Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec la feuille d'aluminium, car ils risquent de s'étouffer !

- *Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.*
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- L'emballage doit être intact. Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. N'installez pas un appareil endommagé. En cas de dommage, veuillez contacter votre distributeur.
- Ne pas installer l'appareil dans des locaux contenant du gaz, de l'huile ou du soufre. Ne pas installer l'appareil à proximité de sources de chaleur.

- Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces inclinées.
- Maintenez l'appareil à une distance d'au moins 50 cm des substances inflammables (alcool, etc.) ou des récipients sous pression (par exemple, les bombes aérosols).
- Ne posez pas d'objets lourds ou chauds sur l'appareil.
- Transportez toujours l'appareil en position verticale ou sur le côté. N'oubliez pas de vidanger le réservoir de condensats avant de déplacer l'appareil. Attendez au moins 1 heure après le transport de l'appareil avant de le mettre en marche.

AVERTISSEMENTS (pour l'utilisation du réfrigérant R290 uniquement)

- *Le R290 est un gaz réfrigérant conforme aux directives européennes sur l'environnement. Ne percer aucune partie du circuit frigorifique. En fin de vie, confier l'appareil à un centre de collecte spécialisé.*



DANGER : Le gaz propane (R290) est un gaz inflammable et inodore. Lorsqu'on travaille sur une machine, il est interdit de fumer et d'utiliser des flammes nues.

- *Si l'appareil est installé, utilisé ou stocké dans un endroit non ventilé, la pièce doit être conçue de manière à empêcher l'accumulation de fuites de réfrigérant entraînant un risque d'incendie ou d'explosion dû à l'inflammation du réfrigérant causée par des chauffages électriques, des poêles ou d'autres sources d'allumage.*
- *N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer autres que ceux recommandés par le fabricant.*
- *Ne pas percer ou brûler.*
- *L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 4 m².*
- *Les réglementations nationales en matière de gaz doivent être respectées.*
- *Veillez à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées.*
- *L'appareil doit être stocké dans une pièce dépourvue de sources d'inflammation en fonctionnement permanent (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou radiateur électrique en fonctionnement).*
- *L'appareil doit être stocké de manière à éviter toute défaillance*

mécanique.

- Les personnes qui opèrent ou travaillent sur le circuit des fluides frigorigènes doivent être titulaires d'une certification appropriée délivrée par un organisme accrédité qui garantit la compétence dans la manipulation des fluides frigorigènes selon une évaluation spécifique reconnue par les associations de l'industrie.
- Les réparations doivent être effectuées sur la base des recommandations de la société de fabrication. L'entretien et les réparations qui nécessitent l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision d'une personne spécifiée dans l'utilisation de réfrigérants inflammables.
- Les matériaux utilisés pour l'emballage peuvent être recyclés. Il est donc recommandé de les jeter dans des conteneurs spéciaux de collecte de déchets différenciés.

Explication des symboles affichés sur l'appareil (uniquement pour le réfrigérant R290) :

	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et est exposé à une source d'inflammation externe, il y a un risque d'incendie.
	ATTENTION	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	ATTENTION	Ce symbole indique qu'un personnel de service doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation.
	ATTENTION	Ce symbole indique que des informations sont disponibles, telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ LORS DE L'ENTRETIEN

Veuillez suivre ces avertissements lorsque vous effectuez les opérations suivantes lors de l'entretien d'un déshumidificateur fonctionnant au R290.

1. Contrôles dans la région

Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le

risque d'inflammation est réduit au minimum. Pour les réparations du système frigorifique, les précautions suivantes doivent être prises avant d'effectuer des travaux sur le système.

2. Procédure de travail

Les travaux sont entrepris dans le cadre d'une procédure contrôlée de manière à réduire au minimum le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant l'exécution des travaux.

3. Zone de travail générale

Tout le personnel d'entretien et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature du travail effectué. Le travail dans des espaces confinés doit être évité. La zone autour de l'espace de travail doit être délimitée.

S'assurer que les conditions à l'intérieur de la zone ont été rendues sûres par le contrôle des matériaux inflammables.

4. Vérification de la présence de fluide frigorigène

La zone doit être contrôlée à l'aide d'un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant les travaux, afin de s'assurer que le technicien est conscient de l'existence d'atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté aux réfrigérants inflammables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé ou qu'il est intrinsèquement sûr.

5. Présence d'un extincteur

Si un travail à chaud doit être effectué sur l'équipement de réfrigération ou toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible à portée de main. Disposer d'un extincteur à poudre ou à CO₂ à proximité de la zone de chargement.

6. Pas de sources d'inflammation

Aucune personne effectuant des travaux en rapport avec un système de réfrigération impliquant la mise à nu d'une tuyauterie contenant ou ayant contenu un réfrigérant inflammable ne doit utiliser de sources d'inflammation de manière à entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être maintenues à une distance suffisante du site d'installation, de réparation, d'enlèvement et d'élimination, au cours desquels du réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être examinée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'inflammabilité ou d'inflammation. Des panneaux "Interdiction de fumer" doivent être affichés.

7. Zone ventilée

Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est correctement ventilée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer un travail à chaud. Une certaine ventilation doit être maintenue pendant la durée des travaux.

La ventilation doit permettre de disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et, de préférence, de l'expulser dans l'atmosphère.

8. Contrôles de l'équipement de réfrigération

Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et répondre aux spécifications correctes. Les directives d'entretien et de maintenance du fabricant doivent être respectées à tout moment. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.

Les contrôles suivants sont appliqués aux installations utilisant des réfrigérants inflammables :

- La taille de la charge correspond à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant le réfrigérant sont installées ;
- Les dispositifs de ventilation et les sorties fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués ;
- Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, la présence de fluide frigorigène dans le circuit secondaire doit être vérifiée ;
- Le marquage de l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et les panneaux illisibles doivent être corrigés ;
- Les tuyaux ou composants de réfrigération sont installés dans un endroit où ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que ces composants ne soient fabriqués dans des matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou qu'ils ne soient protégés de manière appropriée contre la corrosion.

9. Contrôles des appareils électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent comprendre des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit jusqu'à ce que le problème soit résolu de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre l'exploitation, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cette solution doit être signalée au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées.

Les contrôles de sécurité initiaux comprennent

- ces condensateurs sont déchargés : cette opération doit être effectuée de manière sûre afin d'éviter tout risque d'étincelle ;
- qu'aucun composant ou câblage électrique sous tension n'est exposé pendant la charge, la récupération ou la purge du système ;
- qu'il y a continuité de la mise à la terre.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS À USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

Description de l'appareil

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Panneau de contrôle | 2. Grille de sortie d'air |
| 3. Poignée | 4. Grille d'entrée d'air |
| 5. Sortie du tuyau d'évacuation | 6. Réservoir d'eau |

Avant la première utilisation

Pour éviter tout dommage interne, il est très important de maintenir les unités de réfrigération (comme celle-ci) en position verticale tout au long de leur voyage.

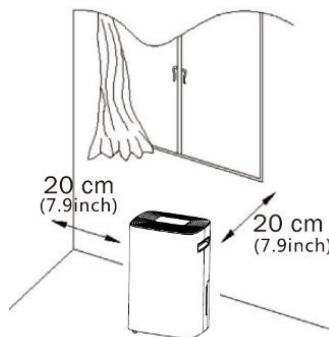
Veuillez le laisser debout et hors de la boîte pendant **24 HEURES** avant de le brancher.



Installation

Localisation

- Placez l'appareil dans la pièce à déshumidifier. Un espace libre d'au moins 50 cm doit être laissé à l'avant du déshumidificateur, afin de ne pas bloquer la sortie d'air.
- Pour une ventilation efficace, un espace d'environ 20 cm doit être laissé à l'arrière de l'appareil.



Raccordement électrique



Avertissement : *L'utilisation incorrecte de la fiche avec mise à la terre peut entraîner un risque d'électrocution. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un service agréé.*

- Après avoir déplacé l'appareil, attendez au moins une heure avant de le remettre en marche.
- Avant de brancher l'appareil sur la prise de courant, vérifiez que
 - L'alimentation secteur correspond à la tension de fonctionnement indiquée sur la plaque signalétique.
 - La prise de courant et le circuit électrique sont adaptés à l'appareil.
 - La prise de courant correspond à la fiche. Si ce n'est pas le cas, faites remplacer la prise par un électricien qualifié.
 - La prise de courant est correctement mise à la terre.
- La fiche, ainsi que le conducteur de mise à la terre, doivent être insérés dans la prise murale.
- La prise de courant doit être librement accessible.
- Ne coupez ou ne retirez en aucun cas le fil de terre du cordon d'alimentation fourni.
- L'utilisation de rallonges n'est pas recommandée.

Mode d'emploi



IMPORTANT : *Avant de brancher l'appareil à la source d'alimentation, laissez-le reposer en position verticale pendant environ une heure. Cela réduira le risque de dysfonctionnement du système de refroidissement dû à la manipulation pendant le transport.*

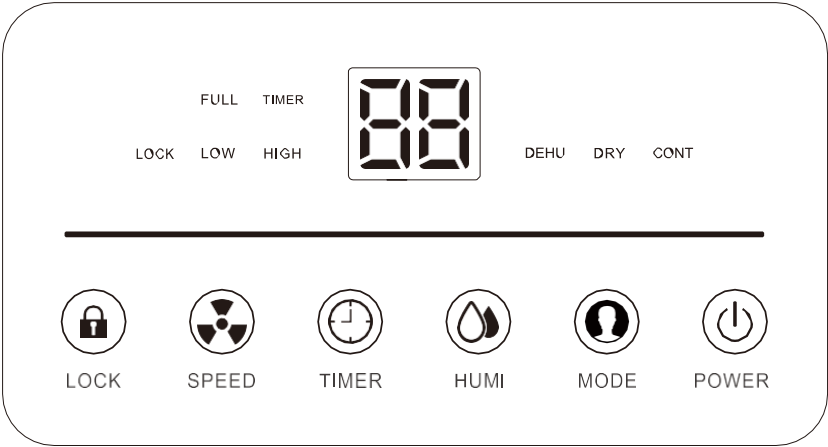


IMPORTANT : *En cas de déconnexion de l'appareil ou de coupure de courant, attendez 3 minutes avant de redémarrer l'appareil.*

Avant d'allumer votre appareil, assurez-vous que

- l'appareil est positionné conformément à ces instructions.
- les grilles d'entrée et de sortie d'air sont complètement dégagées.
- l'appareil est placé sur une surface plane et stable.

Panneau de contrôle



 POWER	Bouton d'alimentation : Appuyez pour allumer et éteindre le déshumidificateur.
 TIMER	Bouton de minuterie : Appuyez pour lancer la fonction de démarrage et d'arrêt automatique.
 LOCK	Bouton de verrouillage : Pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage enfant.
 MODE	Bouton Mode : Pour sélectionner le mode de fonctionnement entre DEHU, DRY ou CONT.
 HUMI	Bouton Humi : Pour régler l'humidité dans une plage de 30 % HR à 80 % HR (par incréments de 5 %).
 SPEED	Bouton de vitesse : Pour sélectionner la vitesse du ventilateur entre élevée et basse.
FULL	Icône complète : Pour indiquer que le réservoir d'eau est plein.

Réglage de l'humidité

Le niveau d'humidité peut être réglé dans une plage de 30 % HR à 80 % HR par incréments de 5 %.

- Lorsqu'il commence à fonctionner, il détecte et affiche automatiquement l'humidité de la pièce. En mode déshumidification, appuyez sur le bouton « HUMI » pour modifier la sélection d'humidité par incréments de 5 %. L'écran clignotera **88** et affichera le réglage de l'humidité.
- Après 5 secondes d'absence d'opération, l'écran affichera l'humidité réelle de la pièce.

- Si le taux d'humidité de la pièce est supérieur à la valeur de réglage, le déshumidificateur commencera automatiquement à fonctionner.
- Lorsque le niveau d'humidité est réglé à 30 % HR, le déshumidificateur fonctionne en mode de déshumidification continue.

Réglage du verrouillage

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton « LOCK » et maintenez-le enfoncé pendant 3 à 5 secondes pour verrouiller ou déverrouiller le panneau de commande.

Lorsque la fonction « LOCK » a été activée, le voyant s'allume et les autres boutons sont désactivés. Pour retrouver l'utilisation des boutons, veuillez déverrouiller le panneau de configuration.

Réglage de la minuterie

Cette fonction de réglage de la minuterie est conçue pour vous permettre de régler une heure d'arrêt ou de mise en marche de la machine, automatiquement par la minuterie.

1. Appuyez sur le bouton « TIMER » pour sélectionner la minuterie par incrément de 1 heure. Vous pouvez régler la minuterie jusqu'à 24 heures. Il commencera à faire le compte à rebours lorsque vous démarrerez le compte à rebours.
2. Appuyez sur le bouton « TIMER » et maintenez-le enfoncé pendant plusieurs secondes pour accélérer la sélection de la minuterie.
3. Si l'heure est définie sur **00**, on parle d'heure non valide. Si vous réglez la minuterie avec succès, le voyant « TIMER » sera allumé. L'écran LED affichera le temps restant si vous appuyez sur le bouton « TIMER », et affichera automatiquement l'humidité actuelle après quelques secondes.

Bouton de vitesse

Appuyez sur ce bouton pour contrôler la vitesse du ventilateur. En appuyant dessus, vous pouvez choisir une vitesse élevée ou basse. Une vitesse plus élevée permet d'éliminer plus rapidement l'humidité. Ainsi, lorsque vous souhaitez réduire rapidement l'humidité, veuillez choisir la vitesse élevée ; Si vous avez réduit l'humidité ou si vous préférez un fonctionnement plus silencieux, veuillez choisir le Low speed.

Mode DRY (fonction de séchage du linge)

Appuyez sur le bouton « MODE » jusqu'à ce que le voyant « DRY » s'allume à l'écran pour sélectionner le *mode de séchage des vêtements*. En mode DRY, le déshumidificateur fonctionnera en continu à grande vitesse de ventilateur.

Remarque : En mode DRY, le bouton HUMI et le bouton SPEED sont désactivés.

Mode CONT (fonction continue)

Appuyez sur le bouton « MODE » jusqu'à ce que le voyant « CON » s'allume à l'écran pour sélectionner le mode continu. En *mode continu*, le déshumidificateur fonctionnera en continu jusqu'à ce que le seau d'eau soit plein.

Remarque : En mode CONT, le bouton HUMI est désactivé. Le bouton SPEED est disponible pour le réglage.

Protection contre les débordements

Lorsque le réservoir d'eau est plein d'eau, la machine s'éteint automatiquement. Le voyant « FULL » clignotera. Après avoir vidé l'eau du réservoir, le voyant « FULL » s'éteindra et la machine redémarrera pour fonctionner.

Prudence :

Le réservoir d'eau doit être placé en bonne position, sinon l'alarme de remplissage d'eau provoquera une alarme de remplissage d'eau.

Vidange automatique

Le déshumidificateur dispose d'une sortie de vidange où vous pouvez simplement fixer le tuyau utilisé pour le drainage continu.

Afficher l'état Description

Lorsque l'appareil est actuellement sous tension, avant toute opération, seul le voyant « POWER » s'allume indiquant que l'appareil est en état « Veille ».

- **Réglage de la lumière « TIMER »** : Si la minuterie est correctement configurée, l'indicateur s'allumera. Sinon, l'indicateur sera éteint.
- **Voyant lumineux haute vitesse « HIGH »** : Si vous réglez la vitesse élevée, cet indicateur s'allume.
- **Voyant de basse vitesse « LOW »** : Si vous réglez la vitesse basse, ce voyant s'allumera.
- **Voyant du mode de déshumidification « DEHU »** : Lorsque le mode est sélectionné, le témoin s'allume, sinon il s'éteint.
- **Voyant du mode continu** : S'allume en mode continu ; s'éteint dans le cas contraire.
- **Voyant du mode linge sec** : S'allume en mode linge sec ; s'éteint dans le cas contraire.
- **Voyant d'eau pleine « FULL »** : Lorsque le réservoir d'eau est plein, ce voyant clignote.
- Si la machine fonctionne mal, elle déclenche une alarme et « 88 » clignote et affiche le code d'erreur.
- Lorsque le déshumidificateur fonctionne normalement, « 88 » affichera l'humidité actuelle.

Instructions pour le séchage des vêtements

Le déshumidificateur peut être utilisé pour sécher les vêtements par temps de pluie.

Étape 1.

Suspendez les vêtements lavés dans un petit espace tel qu'un vestiaire, une salle de bain ou un débarras.

Remarque : Tenez l'appareil à l'écart des gouttes d'eau du chiffon lavées.

Étape 2.

Allumez le déshumidificateur et réglez le niveau d'humidité à 30 % HR. C'est le mieux si vous laissez la sortie d'air du déshumidificateur souffler de l'air directement sur les vêtements.

1. L'effet de séchage variera en fonction de l'épaisseur des vêtements, du nombre de vêtements et de la taille de l'espace de séchage. Théoriquement, l'effet sera meilleur lorsque les vêtements sont peu nombreux, minces et que l'espace est petit.
2. Le processus de séchage devrait prendre 3 à 8 heures, et nous suggérons le mode de drainage continu car il est plus approprié pour le séchage des vêtements.

Défauts et méthodes de traitement

Phénomène de faille	Analyse des causes	Méthode de traitement
L'humidité indique toujours "25%HR" (il y a une grande différence avec l'humidité réelle).	Défaillance du capteur d'humidité ?	Si l'humidité est réglée à 30 %, le déshumidificateur peut continuer à fonctionner et être utilisé normalement.
		Réparer et remplacer le capteur d'humidité.
L'humidité affiche toujours "99%HR" (il y a une grande différence avec l'humidité réelle).	1. Eau sur la surface du capteur d'humidité ? 2. Défaillance du capteur d'humidité ?	Le déshumidificateur n'est pas affecté et peut continuer à fonctionner et à être utilisé normalement.
		Laissez le déshumidificateur fonctionner pendant un certain temps. Une fois l'eau éliminée de la surface du capteur d'humidité, le fonctionnement redevient normal.
		Réparer et remplacer le capteur d'humidité.

Remarque :

Avant de mettre la machine en marche, assurez-vous que la sortie d'air a été ouverte, sinon la machine surchauffera. Ne tirez pas directement sur le cordon d'alimentation pour arrêter l'appareil.

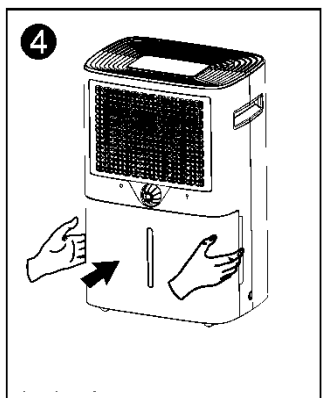
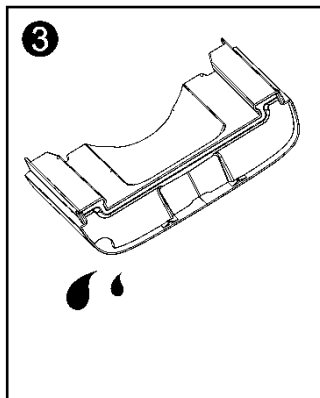
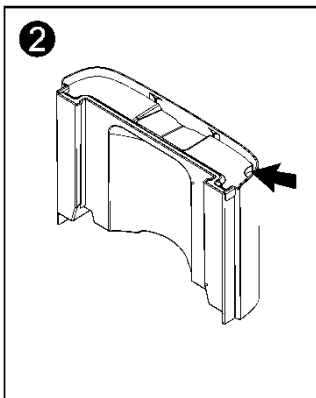
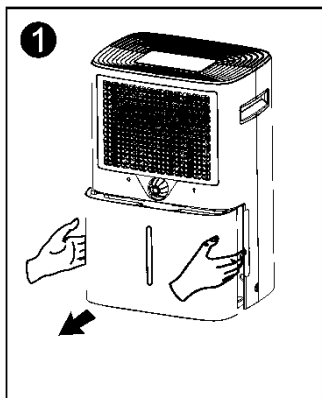
Vider le réservoir d'eau

Il existe deux façons d'éliminer l'eau collectée.

Utiliser le seau

Lorsque le réservoir d'eau est déjà plein, l'indicateur d'eau PLEIN s'allume, le déshumidificateur s'éteint automatiquement jusqu'à ce que le réservoir ait été vidé et remis dans l'appareil.

Façons de vider le réservoir d'eau

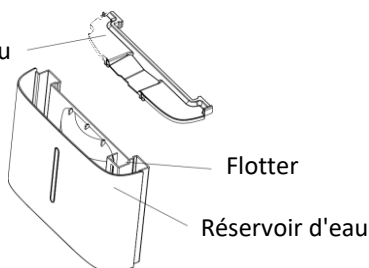


1. Tirez le réservoir d'eau par le bas avec vos deux mains.
2. Utilisez cette sortie d'eau.
3. Retournez le réservoir d'eau pour vider l'eau.
4. Remettez le réservoir d'eau en place, l'indicateur d'eau « pleine » va s'éteindre.

Note:

- Ne retirez pas le flotteur du réservoir d'eau. Si le flotteur dans le réservoir d'eau est retiré, le capteur peut ne pas être en mesure de déterminer correctement le niveau d'eau stocké dans le réservoir, ce qui peut entraîner une fuite de débordement d'eau du réservoir d'eau.
- Si le réservoir d'eau est sale, utilisez simplement de l'eau froide ou de l'eau tiède pour le nettoyer. N'utilisez pas de détergent, de laine d'acier, de chiffon à poussière traité chimiquement, d'essence, de benzène, de diluant ou d'autres solvants. Sinon, cela pourrait endommager le réservoir d'eau et le faire fuir.
- Lorsque vous remettez le réservoir d'eau en place, utilisez vos mains pour remettre le réservoir à sa place. Si le réservoir d'eau n'est pas placé correctement, les capteurs ou les protections contre les débordements d'eau peuvent ne pas fonctionner comme prévu.

Retirer le couvercle du réservoir d'eau

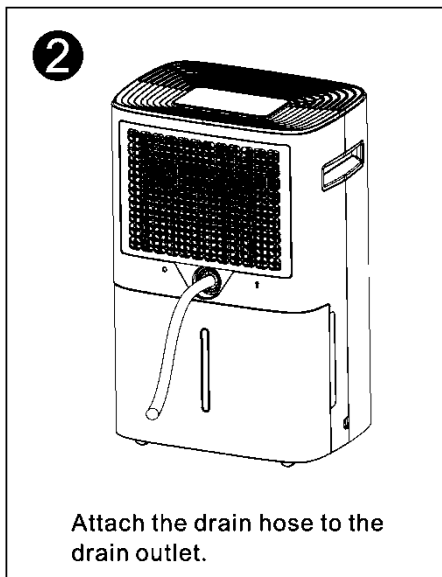
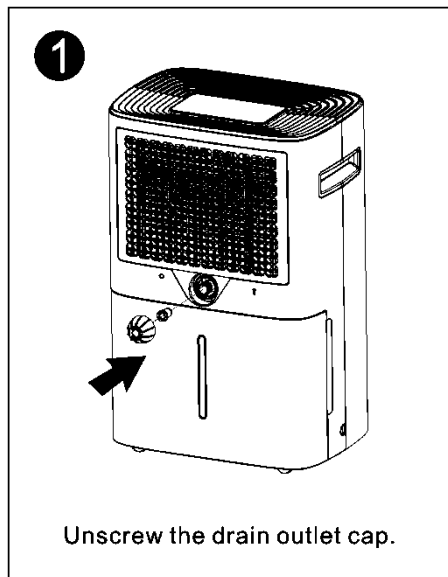


Drainage continu

Débranchez l'alimentation électrique, retirez le réservoir d'eau, ouvrez le capuchon de vidange, insérez le tuyau d'eau dans l'orifice de vidange continu et repoussez-le dans le réservoir d'eau.

Branchez l'alimentation électrique pour démarrer l'opération. La sortie d'eau du tuyau d'eau doit être inférieure à l'orifice de drainage continu de plus de 10 cm (3,9 pouces) et le tuyau d'eau ne peut pas être plié.

(Remarque : Le diamètre de l'orifice de drainage continu est de 16 mm (0,63 pouce).)



Fonctions intelligentes

Arrêt automatique : Lorsque le réservoir d'eau est plein et/ou que l'humidité de la pièce atteint le point de consigne, le déshumidificateur cessera de fonctionner automatiquement.

Attendez 3 minutes avant de reprendre le fonctionnement : Pour éviter d'endommager le déshumidificateur, le compresseur ne commencera pas à fonctionner après un cycle complet avant 3 minutes. L'opération démarrera automatiquement au bout de 3 minutes.

Dégivrage automatique : Lorsque le givre s'accumule sur les serpentins de l'évaporateur, le compresseur s'éteint et le ventilateur continue de fonctionner jusqu'à ce que le givre disparaisse. Pendant le processus de dégivrage, le voyant POWER clignote.

Redémarrage automatique : Si le déshumidificateur s'éteint de manière inattendue en raison d'une panne de courant alors qu'il fonctionne ou en mode veille, le déshumidificateur redémarrera automatiquement avec le réglage de fonction précédent (mode de fonctionnement, humidité réglée, vitesse du ventilateur, etc.) lorsque le courant reprendra.

Nettoyage et entretien

AVERTISSEMENT :

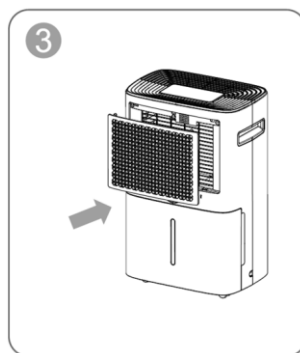
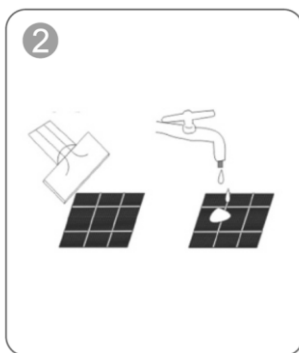
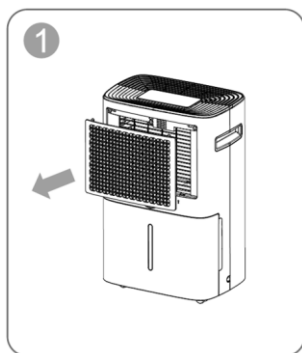
Éteignez le déshumidificateur et débranchez la fiche de la prise murale avant le nettoyage.

A - Nettoyage du corps du déshumidificateur

Veuillez utiliser un textile ou un chiffon doux et légèrement humide pour le nettoyer.

B - Nettoyage du filtre

1. Retirez le filtre.
2. Nettoyez le filtre : À l'aide d'un aspirateur, vous enlevez délicatement la poussière de la surface du filtre. Si le filtre est très sale, essuyez-le avec de l'eau tiède et un détergent doux et séchez-le complètement.
3. Réinsérez lentement le filtre dans le corps de la machine, après séchage complet.



C - Stockage du déshumidificateur

Lorsque vous souhaitez stocker le déshumidificateur parce que vous ne l'utilisez pas pendant une longue période. Veuillez prêter attention aux étapes suivantes:

1. Videz l'eau du réservoir d'eau.
2. Enroulez le cordon d'alimentation et attachez-le.
3. Nettoyez le filtre.
4. Placez la machine dans un environnement frais et sec.

Résolution des Problèmes

PANNES COURANTES ET SOLUTIONS

Consultez les informations ci-dessous pour connaître les étapes de dépannage, cela vous permettra de gagner du temps pour résoudre les problèmes qui peuvent survenir avec l'appareil.

La liste comprend la plupart des cas courants, mais pas les résultats d'un appareil défectueux, de l'artisanat ou des matériaux de l'appareil.

Si toutes les étapes de dépannage ont été épuisées et que le problème persiste, n'hésitez pas à contacter le service clientèle pour obtenir de l'aide.

Problème	Raison	Méthode
Le déshumidificateur ne fonctionne pas.	Le cordon d'alimentation est débranché.	Assurez-vous que la fiche de l'appareil est correctement insérée dans la prise de courant.
	L'indicateur de réservoir plein clignote-t-il ? (Le réservoir est plein ou mal positionné.)	Vider l'eau du réservoir d'eau et repositionner le réservoir.
	La température de la pièce est supérieure à 35°C (95°F) ou inférieure à 5°C (41°F).	Ce produit ne s'applique pas à un environnement trop chaud ou trop froid, la machine entrera automatiquement en mode de protection. Il s'agit d'un phénomène normal.
	La température de la pièce est-elle comprise entre 5°C et 20°C ?	Lorsque l'appareil fonctionne à une température ambiante plus basse, il se dégivre automatiquement, ce qui est un phénomène normal. Il recommence à déshumidifier jusqu'à ce que le processus de dégivrage soit terminé.
	Le déshumidificateur est en cours de dégivrage.	Il est normal que le compresseur s'arrête pendant le processus de dégivrage. Attendez que le processus soit terminé et la déshumidification redémarrera.
	L'humidité de la pièce est-elle inférieure ou atteint-elle le niveau d'humidité préréglé ? (Lorsque l'humidité de la pièce a atteint le niveau préréglé, le déshumidificateur passe en mode veille et l'indicateur sur l'écran LCD clignote.	Réglez l'humidité à 5%HR de moins que l'humidité ambiante ou réglez l'humidité à 30%HR.
	Cela permet d'éviter les démarrages fréquents de la machine. La machine s'arrête-t-elle de fonctionner à l'instant ?	Veuillez patienter plus de 3 minutes.
	L'humidité de la pièce est faible.	Le déshumidificateur est conçu pour fonctionner dans une plage d'humidité comprise entre 30 % et 80 %. Au-delà ou en deçà de cette

		fourchette, il ne fonctionnera pas.
Le déshumidificateur ne sèche pas l'air comme il le devrait.	Le filtre à air est encrassé.	Nettoyer le filtre à air.
	L'entrée ou la sortie d'air est-elle obstruée ?	Éliminer l'obstruction de l'entrée ou de la sortie d'air.
	La taille du déshumidificateur est trop petite pour l'application.	Augmenter la quantité de déshumidificateur. Ou passer à un déshumidificateur de plus grande capacité.
	Mauvaise circulation de l'air.	Veuillez laisser un espace d'environ 20 cm autour du produit.
	Ne pas laisser suffisamment de temps pour éliminer l'humidité.	Laissez suffisamment de temps pour éliminer l'humidité. Lors de la première installation, il faut compter au moins 3 à 4 jours pour maintenir l'humidité relative souhaitée.
	La pièce n'a pas été correctement scellée.	Vérifiez que toutes les portes, fenêtres et autres ouvertures sont bien fermées.
Le déshumidificateur émet un bruit fort lorsqu'il fonctionne.	La température de la pièce est trop basse, ou inférieure à 5°C (41°F). L'appareil ne fonctionnera pas ou aura une mauvaise efficacité de déshumidification à basse température.	Veuillez attendre que la température remonte à plus de 5°C (41°F) ou plus.
	Le déshumidifieur n'est pas positionné de niveau.	Mettez la machine en position horizontale.
	L'entrée d'air est-elle obstruée ? Le filtre à air est bouché.	Nettoyez la saleté ou les peluches sur la sortie et l'entrée d'air.
Le déshumidificateur fonctionne en continu.	Le filtre est-il correctement installé ?	Veuillez vérifier si le sac d'emballage du filtre a été retiré et si le filtre a été installé correctement.
	Vérifiez si le déshumidificateur est en mode continu.	Ne réglez pas l'humidité à un niveau trop bas. En règle générale, un taux de 40 à 50 % est suffisant.
	L'humidité de la pièce est trop élevée.	Modifier les paramètres d'humidité. Ou opter pour un déshumidificateur de plus grande capacité.
	Les portes et les fenêtres sont ouvertes.	S'assurer que toutes les portes, fenêtres et autres ouvertures sont fermées.

Débordement d'eau sur le sol.	Le tuyau et le connecteur ou le raccord du tuyau peuvent être desserrés.	Raccordez fermement le tuyau à l'orifice de drainage.
	Le réservoir d'eau n'a pas été installé correctement.	Réinstallez correctement le réservoir d'eau.
	Le flotteur du réservoir d'eau est bloqué.	Déplacer le flotteur et le laisser osciller librement.
	L'aimant du flotteur s'est détaché.	Placer l'aimant dans la bonne position.

Caractéristiques

Modèle	DE-D20.014A
Caractéristiques	
Alimentation	220-240V~50Hz
Consommation d'énergie (30°C RH80%)	365W
Consommation d'énergie (35°C RH90%)	450W
Type de fusible et valeur actuelle	T/ 2A 250VAC
Capacité de déshumidification (30°C RH80%)	20 Litres/24h
Capacité de déshumidification (35°C RH90%)	25 Litres/24h
Niveau de bruit	≤ 43dB (A)
Circulation d'air	140m ²
Zone de chambre recommandée	< 35m ²
Réfrigérant / Charge	R290/55g
PRG - Potentiel de réchauffement global	3
Capacité du réservoir d'eau	2.5L
Température de fonctionnement	5°C~35°C
Contrôle de dégivrage	Automatique
Type de contrôle	Contrôle électronique
Minuterie	1~24h
Degré de protection	IPX0
Pression de fonctionnement aspiration / refoulement	1.0MPa / 2.6MPa
Poids Net / Poids Brut	11.5Kg / 12.5Kg
Dimensions (L x P x H) mm	320 x 225 x 490 mm

Remarque : La capacité de déshumidification est évaluée à une température ambiante de 30°C avec une humidité relative de 80%.

Si les spécifications sont améliorées après ce pointage, la plaque signalétique du produit reflétera les nouvelles spécifications.

La température de fonctionnement est de l'ordre de 5°C à 35°C et l'humidité relative maximale de 80%. Si la température ambiante est en dehors de cette plage, l'unité ne fonctionnera pas normalement.

Conformité CE

Ce produit a été testé et produit selon toutes les directives européennes actuelles applicables, tels que :



- La compatibilité électromagnétique Directive 2014/30/EU,
- Directive Basse Tension Directive (LVD) 2014/35/EU,
- Directive RoHS avec ses modifications EU 2015/863,

et a été construit en conformité avec les dernières normes de sécurité.

Le marquage CE atteste ce produit à toutes les directives relevant.

Élimination – La politique environnementale

Emballage



L'emballage est entièrement recyclable et porte le symbole du recyclage. Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur. Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.

Mise au rebut

Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2012/19/EU concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE).

En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.



Ce symbole présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager.

Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

L'élimination doit être effectuée conformément aux règlements environnementaux locaux pour l'élimination des déchets. Pour des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, s'il vous plaît contacter votre bureau compétent de votre commune, votre service d'élimination des déchets ménagers ou directement à votre revendeur où vous avez acheté le produit.

Termes et conditions de la garantie

1. Le produit est garanti pour la période stipulée par la législation où il est mis sur le marché, à compter de la date d'achat, contre les défauts de fabrication et/ou de main d'œuvre. Le défaut de conformité manifesté dans ce délai est présumé exister à la date d'achat. Passé ce délai, il appartient au client de prouver que le défaut de conformité existait déjà au moment de la livraison.
2. Si, pendant la période de garantie, le produit est défectueux en utilisation normale, l'acheteur doit contacter l'établissement de vente et envoyer l'appareil à l'endroit indiqué par le vendeur.
3. La garantie n'est valable que sur présentation de la facture prouvant l'achat et du certificat de garantie complété (indiquant la date d'achat, le nom du revendeur, la référence du modèle, et il est également recommandé d'indiquer le numéro de série et le numéro de lot).
4. L'importateur/vendeur se réserve le droit de refuser l'assistance de garantie dans le cas où ces informations ont été supprimées ou modifiées après l'achat initial du produit.
5. La responsabilité de l'importateur/vendeur comprend, entre autres, les frais de réparation et/ou de remplacement de l'unité couverte par la garantie avec la réserve du droit de la remplacer par un produit équivalent, lorsqu'il n'est pas possible de la réparer.
6. La garantie ne s'applique pas aux problèmes qui ne sont pas directement liés à des défauts de matériau, de conception ou de fabrication.
7. Ce produit est un appareil et est destiné à un usage domestique uniquement. La garantie expirera si le produit est utilisé à des fins professionnelles.
8. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, une mauvaise installation, un déversement, des facteurs externes ou des dommages intentionnels.
9. La garantie ne couvre pas les dommages résultant de chutes, de l'utilisation d'une force excessive, des coups, de l'exposition à des conditions environnementales extrêmes ou de la détérioration causée par l'utilisation normale de pièces en plastique ou de claviers, ainsi que l'utilisation de batteries autres que celles spécifiées dans ce manuel.
10. La garantie ne couvre pas l'installation et la programmation par le concessionnaire. En particulier, aucune réclamation pour l'installation et la programmation gratuite par le revendeur ne peut être acceptée.
11. La garantie ne couvre pas les défauts qui nuisent de manière insignifiante au fonctionnement de l'appareil. Les autres frais, tels que l'installation, le transport et le déplacement du technicien sont expressément exclus de la garantie.
12. L'applicabilité de la garantie suppose que l'appareil soit envoyé à l'établissement du vendeur ou à l'endroit indiqué par celui-ci, complet et dans un emballage bien protégé (si possible dans son emballage d'origine) et accompagné de la feuille ou de la carte de garantie respective, dûment rempli et d'une preuve d'achat.
13. Si, après vérification, il s'avère qu'il n'y a aucune raison pour la réclamation, ou que le produit n'est pas défectueux, les coûts inhérents seront imputés au client, et le revendeur est autorisé à facturer ces coûts au client.
14. La garantie sera annulée lorsqu'elle montre des signes qu'une personne non autorisée a tenté d'effectuer des réparations, des modifications ou le remplacement de pièces sur l'appareil.
15. Les réparations effectuées après la fin de la période de garantie sont soumises à des frais.
16. Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux que vous pouvez avoir en tant que consommateur en vertu de la législation nationale applicable régissant l'achat de produits lorsque le produit est vendu.
17. **Période de garantie :**

Pays de l'Union Européenne - Les directives européennes (UE) 2019/771 et (UE) 2019/770 s'appliquent à certains aspects des contrats d'achat et de vente de biens meubles et transposées dans les législations nationales de leurs pays.

Autres pays - la législation nationale sur les droits des consommateurs dans leur pays s'applique. En l'absence de législation officielle, la garantie est appliquée à la discrétion de l'importateur qui met le produit sur le marché ou de l'établissement du vendeur.

Ελληνικά

Αγαπητέ πελάτη

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν HÆGER.

Τα προϊόντα HÆGER έχουν δημιουργηθεί για να σκέφτονται την ευημερία του καταναλωτή που προτιμούν υψηλά πρότυπα ποιότητας, λειτουργικότητας και ανάρθεσης. Είμαστε σίγουροι ότι θα είστε ευχαριστημένοι με αυτήν τη συσκευή.

Υποθέτουμε ότι ο χρήστης είναι εξοικειωμένος με τις συνήθειες διαδικασίες χειρισμού οικιακών συσκευών.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά και διεξοδικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και τις συμβουλές ασφαλείας, εξοικειώνοντας πλήρως τη συσκευή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά και διαβιβάστε τις σε όποιον μπορεί να χρησιμοποιήσει τη συσκευή σε μελλοντική ημερομηνία.

Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί και παράγεται μόνο για οικιακή χρήση. Χρησιμοποιήστε αυτήν τη συσκευή μόνο όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών. Όπως συμβαίνει με όλο τον ηλεκτρολογικό εξοπλισμό, ενώ οι οδηγίες στοχεύουν να καλύψουν όσο το δυνατόν περισσότερα ενδεχόμενα.

Πρέπει να δίνεται προσοχή και κοινή λογική κατά τη λειτουργία και την εγκατάσταση αυτής της συσκευής.

Για λόγους ασφαλείας, απαγορεύονται αλλαγές ή τροποποιήσεις της συσκευής.

Οδηγίες ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τον αφυγραντήρα σας για πρώτη φορά και φυλάξτε τον σε ασφαλές δάπεδο.

Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού κατά τη χρήση της συσκευής σας, ακολουθήστε αυτές τις βασικές προφυλάξεις:

- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
- Τοποθετήστε τη μονάδα σε σταθερή επίπεδη επιφάνεια για να αποφύγετε δυνατούς θορύβους και δονήσεις.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά ένα καλώδιο ή βύσμα, μετά από δυσλειτουργία της συσκευής ή εάν η συσκευή έπεσε ή υπέστη άλλη ζημιά.
- Η συσκευή μπορεί να επισκευαστεί μόνο με εξειδικευμένο προσωπικό, ακατάλληλες εργασίες επισκευής μπορεί να αποτελέσουν πηγή σημαντικού κινδύνου για τους χρήστες.
- Τραβήξτε έξω το φις τροφοδοσίας πριν το μεταφέρετε ή / και πριν από τον καθαρισμό.
- Λειτουργήστε τη συσκευή μόνο στην τάση που καθορίζεται στην ετικέτα χαρακτηρισμού.

- Η συσκευή ενδέχεται να μην είναι συνδεδεμένη σε πολύπριζο με άλλες οικιακές συσκευές.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο στο νοικοκυριό και μόνο για το σκοπό για τον οποίο αναπτύχθηκε.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη μονάδα κοντά σε συσκευές θέρμανσης και εύφλεκτα ή επικίνδυνα αντικείμενα.
- Εάν ο αφυγραντήρας λειτουργεί σε δωμάτιο με συσκευές αερίου, οπότε το δωμάτιο πρέπει να αερίζεται τακτικά και συχνά.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στη συσκευή.
- Μην κρεμάτε κουρτίνες ή βρεγμένα ρούχα μπροστά από την έξοδο αέρα, αυτό θα υπερφορτώσει τη συσκευή.
- Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης δεν μπορεί να εγκατασταθεί σε εξωτερικούς χώρους σε χαμηλές θερμοκρασίες.
- Για να αποφύγετε τη διαρροή, αδειάστε τη δεξαμενή νερού πριν μεταφέρετε τη συσκευή.
- Μην αναποδογυρίζετε τη συσκευή σε οποιαδήποτε πλευρά, καθώς η διαφυγή νερού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.
- Εάν μυρίσετε τον καπνό κατά την εκκίνηση ή εάν μπορείτε να δείτε τον καπνό, αποσυνδέστε αμέσως το φις τροφοδοσίας και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.
- Η μονάδα πρέπει να εγκατασταθεί με ελάχιστη απόσταση 20 cm από τον τοίχο ή άλλα εμπόδια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Μην αγγίζετε το βύσμα στο καλώδιο δικτύου με βρεγμένα ή υγρά χέρια κατά τη σύνδεση ή την αποσύνδεση. Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία!

- Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή.
- Κρατήστε το βύσμα κατά την αποσύνδεση του καλωδίου δικτύου. Μην τραβάτε το καλώδιο.
- Αποσυνδέστε το φις πριν από τον καθαρισμό ή το σέρβις.
- Ελέγχετε τακτικά τη συσκευή και το καλώδιο για σημάδια ζημιάς. Μην συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περίπτωση ζημιάς.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από ειδικευμένο άτομο για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
- Ένα κατεστραμμένο καλώδιο δικτύου πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή έναν τεχνικό και χωρίς καθυστέρηση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο ή βύσμα.

- Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Εκτός από τις εργασίες καθαρισμού και συντήρησης που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο, δεν πρέπει να εκτελούνται άλλες αλλαγές αυτής της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειριστηρίου.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια των παιδιών σας, φυλάξτε όλες τις συσκευασίες (πλαστικές σακούλες, κουτιά, πολυστυρένιο κ.λπ.) μακριά τους. Μην αφήνετε

μικρά παιδιά να παίζουν με το αλουμινόχαρτο καθώς υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας!

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
- Η συσκευασία πρέπει να είναι άθικτη. Ελέγξτε τη συσκευή για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά. Μην εγκαταστήσετε μια κατεστραμμένη συσκευή. Σε περίπτωση ζημιάς, επικοινωνήστε με τον διανομέα σας.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε δωμάτια που περιέχουν αέριο, πετρέλαιο ή θείο. Μην εγκαθιστάτε κοντά σε πηγές θερμότητας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κεκλιμένες επιφάνειες.
- Κρατήστε τη συσκευή τουλάχιστον 50 cm μακριά από εύφλεκτες ουσίες (οινόπνευμα κ.λπ.) ή δοχεία υπό πίεση (π.χ. δοχεία αεροζόλ).
- Μην ακουμπάτε βαριά ή ζεστά αντικείμενα πάνω από τη συσκευή.
- Μεταφέρετε πάντα τη συσκευή σε όρθια θέση ή ακουμπισμένη στη μία πλευρά. Θυμηθείτε να αποστραγγίσετε τη δεξαμενή συμπυκνωμάτων πριν μετακινήσετε τη συσκευή. Περιμένετε τουλάχιστον 1 ώρα μετά τη μεταφορά της συσκευής πριν την ξεκινήσετε.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ (μόνο για χρήση ψυκτικού μέσου R290)

- Το R290 είναι ψυκτικό αέριο που συμμορφώνεται με τις ευρωπαϊκές οδηγίες για το περιβάλλον. Μην τρυπάτε κανένα μέρος του ψυκτικού κυκλώματος. Στο τέλος της διάρκειας ζωής της, η συσκευή αποστέλλεται σε ειδικό κέντρο συλλογής.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Το αέριο προπάνιο (R290) είναι εύφλεκτο, άοσμο αέριο. Κατά την εργασία σε μηχάνημα, δεν πρέπει να επιτρέπεται το κάπνισμα και η ανοιχτή φλόγα.

- Εάν η συσκευή είναι εγκατεστημένη, λειτουργεί ή αποθηκεύεται σε μη αεριζόμενο χώρο, ο χώρος πρέπει να είναι σχεδιασμένος έτσι ώστε να αποφεύγεται η συσσώρευση διαρροών ψυκτικού μέσου που οδηγούν σε κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης λόγω ανάφλεξης του ψυκτικού μέσου που προκαλείται από ηλεκτρικούς θερμαντήρες, σόμπες ή άλλες πηγές ανάφλεξης.
- Μην χρησιμοποιείτε μέσα για την επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης ή καθαρισμού, εκτός από αυτά που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Μην τρυπάτε ή καίτε.
- Η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται, να λειτουργεί και να αποθηκεύεται σε δωμάτιο με επιφάνεια δαπέδου μεγαλύτερη από 4 m².
- Τηρείται η συμμόρφωση με τους εθνικούς κανονισμούς για το αέριο.
- Κρατήστε τα ανοίγματα εξαερισμού μακριά από εμπόδια.
- Η συσκευή αποθηκεύεται σε χώρο χωρίς πηγές ανάφλεξης που λειτουργούν συνεχώς (για παράδειγμα: ανοικτές φλόγες, συσκευή αερίου που λειτουργεί ή ηλεκτρικός θερμαντήρας που λειτουργεί).
- Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται κατά τρόπο ώστε να αποφεύγεται η μηχανική βλάβη.
- Τα άτομα που λειτουργούν ή εργάζονται στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου πρέπει να έχουν την κατάλληλη πιστοποίηση που εκδίδεται από διαπιστευμένο οργανισμό που εξασφαλίζει την ικανότητα χειρισμού ψυκτικών μέσων σύμφωνα με συγκεκριμένη αξιολόγηση αναγνωρισμένη από ενώσεις του κλάδου.
- Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται με βάση τη σύσταση της κατασκευαστικής εταιρείας. Η συντήρηση και οι επισκευές που απαιτούν τη βοήθεια άλλου ειδικευμένου προσωπικού πρέπει να εκτελούνται υπό την επίβλεψη ενός ατόμου που καθορίζεται στη χρήση εύφλεκτων ψυκτικών μέσων.

- Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για τη συσκευασία μπορούν να ανακυκλωθούν. Ως εκ τούτου, συνιστάται η απόρριψή τους σε ειδικά διαφοροποιημένα δοχεία συλλογής απορριμμάτων.

Επεξήγηση των συμβόλων που εμφανίζονται στη μονάδα (μόνο για το ψυκτικό μέσο R290):

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι αυτή η συσκευή χρησιμοποίησε εύφλεκτο ψυκτικό μέσο. Εάν το ψυκτικό έχει διαρρεύσει και εκτεθεί σε εξωτερική πηγή ανάφλεξης, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι το εγχειρίδιο λειτουργίας πρέπει να διαβαστεί προσεκτικά.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι ένα προσωπικό σέρβις πρέπει να χειρίζεται αυτόν τον εξοπλισμό με αναφορά στο εγχειρίδιο εγκατάστασης.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες, όπως το εγχειρίδιο λειτουργίας ή το εγχειρίδιο εγκατάστασης.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΤΆ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ακολουθήστε αυτές τις προειδοποιήσεις όταν πρέπει να κάνετε τα ακόλουθα κατά τη συντήρηση ενός αφυγραντήρα με R290.

1. Έλεγχοι στην περιοχή

Πριν από την έναρξη των εργασιών σε συστήματα που περιέχουν εύφλεκτα ψυκτικά μέσα, απαιτούνται έλεγχοι ασφαλείας για να διασφαλιστεί ότι ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος ανάφλεξης. Για την επισκευή του ψυκτικού συστήματος, πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθες προφυλάξεις πριν από τη διεξαγωγή εργασιών στο σύστημα.

2. Διαδικασία εργασίας

Οι εργασίες πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με ελεγχόμενη διαδικασία, ώστε να ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος παρουσίας εύφλεκτου αερίου ή ατμού κατά την εκτέλεση των εργασιών.

3. Γενικός τομέας εργασίας

Όλο το προσωπικό συντήρησης και οι λοιποί υπάλληλοι που εργάζονται στην περιοχή λαμβάνουν οδηγίες σχετικά με τη φύση των εκτελούμενων εργασιών. Πρέπει να αποφεύγεται η εργασία σε περιορισμένους χώρους. Η περιοχή γύρω από το χώρο εργασίας πρέπει να είναι διαχωρισμένη.

Βεβαιωθείτε ότι οι συνθήκες εντός της περιοχής έχουν γίνει ασφαλείς με τον έλεγχο των εύφλεκτων υλικών.

4. Έλεγχος για παρουσία ψυκτικού μέσου

Ο χώρος πρέπει να ελέγχεται με κατάλληλο ανιχνευτή ψυκτικού μέσου πριν και κατά τη διάρκεια της εργασίας, ώστε να εξασφαλίζεται ότι ο τεχνικός γνωρίζει δυνητικά εύφλεκτες ατμόσφαιρες. Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός ανίχνευσης διαρροών που χρησιμοποιείται είναι κατάλληλος για χρήση με εύφλεκτα ψυκτικά μέσα, δηλαδή χωρίς σπινθήρες, επαρκώς σφραγισμένος ή εγγενώς ασφαλής.

5. Παρουσία πυροσβεστήρα

Εάν πρόκειται να πραγματοποιηθούν θερμές εργασίες στον ψυκτικό εξοπλισμό ή σε συναφή μέρη, πρέπει να υπάρχει διαθέσιμος κατάλληλος πυροσβεστικός εξοπλισμός. Έχετε έναν πυροσβεστήρα ξηρής σκόνης ή CO₂ δίπλα στην περιοχή φόρτισης.

6. Δεν υπάρχουν πηγές ανάφλεξης

Κανένα πρόσωπο που εκτελεί εργασίες σχετικές με σύστημα ψύξης που συνεπάγεται την έκθεση σωληνώσεων που περιέχουν ή περιείχαν εύφλεκτο ψυκτικό μέσο δεν πρέπει να χρησιμοποιεί πηγές ανάφλεξης κατά τρόπο που να μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης. Όλες οι πιθανές πηγές ανάφλεξης, συμπεριλαμβανομένου του καπνίσματος τσιγάρων, πρέπει να φυλάσσονται αρκετά μακριά από τον τόπο εγκατάστασης, επισκευής, αφαίρεσης και απόρριψης, κατά τη διάρκεια του οποίου μπορεί ενδεχομένως να απελευθερωθεί εύφλεκτο ψυκτικό μέσο στον περιβάλλοντα χώρο. Πριν από την εκτέλεση των εργασιών, πρέπει να ερευνηθεί η περιοχή γύρω από τον εξοπλισμό για να διασφαλιστεί ότι δεν υπάρχουν εύφλεκτοι κίνδυνοι ή κίνδυνοι ανάφλεξης. Πρέπει να αναρτώνται πινακίδες "Απαγορεύεται το κάπνισμα".

7. Αεριζόμενος χώρος

Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος είναι ανοιχτός ή ότι αερίζεται επαρκώς πριν εισέλθετε στο σύστημα ή πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε θερμή εργασία. Ο βαθμός αερισμού πρέπει να συνεχίζεται κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης των εργασιών.

Ο εξαερισμός θα πρέπει να διασκορπίζει με ασφάλεια τυχόν απελευθερωμένο ψυκτικό μέσο και κατά προτίμηση να το αποβάλλει εξωτερικά στην ατμόσφαιρα.

8. Έλεγχος του ψυκτικού εξοπλισμού

Σε περίπτωση αλλαγής ηλεκτρικών κατασκευαστικών στοιχείων, πρέπει να είναι κατάλληλα για τον σκοπό και τις ορθές προδιαγραφές. Ακολουθούνται ανά πάσα στιγμή οι κατευθυντήριες γραμμές συντήρησης και συντήρησης του κατασκευαστή. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε το τεχνικό τμήμα του κατασκευαστή για βοήθεια.

Οι ακόλουθοι έλεγχοι εφαρμόζονται στις εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούν εύφλεκτα ψυκτικά μέσα:

- Το μέγεθος φόρτισης είναι σύμφωνο με το μέγεθος δωματίου εντός του οποίου είναι εγκατεστημένα τα εξαρτήματα που περιέχουν ψυκτικό μέσο.

- Τα μηχανήματα εξαερισμού και οι έξοδοι λειτουργούν επαρκώς και δεν εμποδίζονται.
- Εάν χρησιμοποιείται έμμεσο ψυκτικό κύκλωμα, το δευτερεύον κύκλωμα ελέγχεται για την παρουσία ψυκτικού μέσου.
- Η σήμανση στον εξοπλισμό εξακολουθεί να είναι ορατή και ευανάγνωστη. Οι δυσανάγνωστες σημάσεις και πινακίδες διορθώνονται.
- Οι σωλήνες ή τα κατασκευαστικά στοιχεία ψυκτικού μέσου τοποθετούνται σε θέση όπου είναι απίθανο να εκτεθούν σε οποιαδήποτε ουσία η οποία μπορεί να διαβρώσει τα συστατικά μέρη που περιέχουν ψυκτικό μέσο, εκτός εάν τα κατασκευαστικά στοιχεία είναι κατασκευασμένα από υλικά τα οποία είναι εγγενώς ανθεκτικά στη διάβρωση ή προστατεύονται κατάλληλα από τη διάβρωση αυτή.

9. Έλεγχος ηλεκτρικών συσκευών

Η επισκευή και συντήρηση ηλεκτρικών κατασκευαστικών στοιχείων περιλαμβάνει αρχικούς ελέγχους ασφάλειας και διαδικασίες επιθεώρησης κατασκευαστικών στοιχείων. Εάν υπάρχει βλάβη που θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια, τότε δεν πρέπει να συνδεθεί ηλεκτρική παροχή στο κύκλωμα μέχρι να αντιμετωπιστεί ικανοποιητικά. Εάν η βλάβη δεν μπορεί να διορθωθεί αμέσως, αλλά είναι απαραίτητο να συνεχιστεί η λειτουργία, χρησιμοποιείται κατάλληλη προσωρινή λύση. Αυτό πρέπει να αναφέρεται στον ιδιοκτήτη του εξοπλισμού, ώστε να ενημερώνονται όλα τα μέρη.

Οι αρχικοί έλεγχοι ασφαλείας περιλαμβάνουν:

- οι πυκνωτές αυτοί απορρίπτονται: αυτό πρέπει να γίνεται με ασφαλή τρόπο ώστε να αποφεύγεται η πιθανότητα σπινθήρων.
- ότι δεν εκτίθενται ηλεκτροφόρα εξαρτήματα και καλωδιώσεις υπό τάση κατά τη φόρτιση, την ανάκτηση ή τον καθαρισμό του συστήματος.
- ότι υπάρχει συνέχεια του δεσμού της γης.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ

Περιγραφή της συσκευής

- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1. Πίνακας ελέγχου | 2. Σχάρα εξόδου αέρα |
| 3. Λαβή | 4. Μάσκα εισαγωγής αέρα |
| 5. Έξοδος σωλήνα αποστράγγισης | 6. Δεξαμενή νερού |

Πριν από την πρώτη χρήση

Για να αποφύγετε τυχόν εσωτερικές ζημιές, είναι πολύ σημαντικό να διατηρείτε τις ψυκτικές μονάδες (όπως αυτή) όρθιες καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού τους.

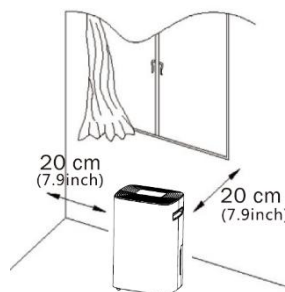
Αφήστε το όρθιο και έξω από το κουτί για **24 ώρες** πριν το συνδέσετε.



Εγκατάσταση

Τοποθεσία

- Τοποθετήστε τη συσκευή στο δωμάτιο που πρόκειται να αφυγρανθεί. Ένας ελεύθερος χώρος τουλάχιστον 50 cm πρέπει να παραμείνει στο μπροστινό μέρος του αφυγραντήρα, έτσι ώστε να μην εμποδίζει την έξοδο αέρα.
- Για αποτελεσματικό αερισμό, πρέπει να παραμείνει χώρος περίπου 20 cm στο πίσω μέρος της συσκευής.



Ηλεκτρική σύνδεση



Προειδοποίηση: Η ακατάλληλη χρήση του γειωμένου βύσματος μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, αντικαταστήστε το από εξουσιοδοτημένο σέρβις.

- Αφού μετακινήσετε τη συσκευή, περιμένετε τουλάχιστον μία ώρα πριν την ενεργοποιήσετε ξανά.
- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι:
 - Η τροφοδοσία ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση λειτουργίας που αναγράφεται στην πινακίδα ονομαστικής ικανότητας.
 - Η πρίζα και το ηλεκτρικό κύκλωμα είναι κατάλληλα για τη συσκευή.
 - Η πρίζα ταιριάζει με το βύσμα. Εάν δεν συμβαίνει αυτό, αντικαταστήστε το βύσμα από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
 - Η πρίζα είναι επαρκώς γειωμένη.
- Το βύσμα, μαζί με τον αγωγό γείωσης, πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα.
- Το βύσμα δικτύου πρέπει να είναι ελεύθερα προσβάσιμο.
- Μην κόβετε ή αφαιρείτε το καλώδιο γείωσης από το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας σε καμία περίπτωση.
- Δεν συνιστάται η χρήση καλωδίων επέκτασης.

Οδηγίες λειτουργίας



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πηγή τροφοδοσίας, αφήστε την να σταθεί όρθια για περίπου 1 ώρα. Αυτό θα μειώσει την πιθανότητα δυσλειτουργίας στο σύστημα ψύξης από το χειρισμό κατά τη μεταφορά.

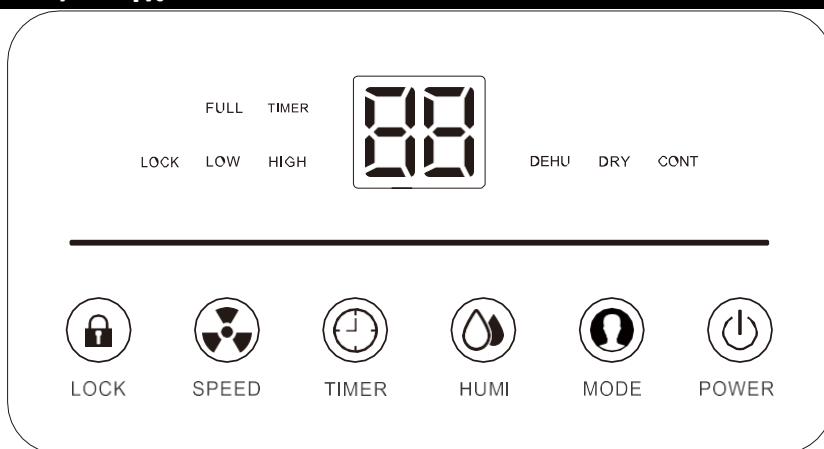


ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Σε περίπτωση αποσύνδεσης της συσκευής ή διακοπής ρεύματος, περιμένετε 3 λεπτά πριν επανεκκινήσετε τη συσκευή.

Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή σας, βεβαιωθείτε ότι:

- Η συσκευή τοποθετείται σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.
- Οι σχάρες εισόδου και εξόδου αέρα είναι εντελώς ανεμπόδιστες.
- Η συσκευή τοποθετείται σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.

Πίνακας Ελέγχου



POWER	Κουμπί λειτουργίας: Πατήστε για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τον αφυγραντήρα.
TIMER	Κουμπί χρονοδιακόπτη: Πατήστε για να ξεκινήσετε τη λειτουργία αυτόματης εκκίνησης και αυτόματης διακοπής.
LOCK	Κουμπί κλειδώματος: Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος για παιδιά.
MODE	Κουμπί λειτουργίας: Για να επιλέξετε λειτουργία λειτουργίας μεταξύ DEHU, DRY ή CONT.
HUMI	Κουμπί Humi: Για να ρυθμίσετε την υγρασία σε ένα εύρος από 30% RH έως 80% RH (σε βήματα 5%).
SPEED	Κουμπί ταχύτητας: Για να επιλέξετε ταχύτητα ανεμιστήρα μεταξύ υψηλής και χαμηλής.
FULL	Πλήρες εικονίδιο: Για να υποδείξετε ότι η δεξαμενή νερού είναι γεμάτη.

Ρύθμιση υγρασίας

Το επίπεδο υγρασίας μπορεί να ρυθμιστεί εντός εύρους από 30% RH έως 80% RH σε βήματα 5%.

- Όταν αρχίσει να λειτουργεί, θα ανιχνεύσει πρώτα αυτόματα και θα δείξει την υγρασία του δωματίου. Στη λειτουργία αφύγρανσης, πατήστε το κουμπί "HUMI" για να αλλάξετε την επιλογή υγρασίας σε βήματα 5%. Η οθόνη θα αναβοσβήνει 88 και θα εμφανίζει την υγρασία ρύθμισης.
- Μετά από καμία λειτουργία για 5 δευτερόλεπτα, η οθόνη θα εμφανίσει την πραγματική υγρασία δωματίου.
- Εάν το επίπεδο υγρασίας δωματίου είναι υψηλότερο από την τιμή ρύθμισης, ο αφυγραντήρας θα αρχίσει αυτόματα να λειτουργεί;
- Όταν το επίπεδο υγρασίας ρυθμιστεί στο 30% RH, ο αφυγραντήρας θα λειτουργεί σε λειτουργία συνεχούς αφύγρανσης.

Ρύθμιση κλειδώματος

Όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί "LOCK" για 3-5 δευτερόλεπτα για να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε τον πίνακα ελέγχου.

Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία "LOCK", η ένδειξη θα ανάψει και άλλα κουμπιά θα απενεργοποιηθούν. Για να ανακτήσετε τη χρήση των κουμπιών, ξεκλειδώστε τον πίνακα ελέγχου.

Ρύθμιση χρονοδιακόπτη

Αυτή η λειτουργία ρύθμισης TIMER έχει σχεδιαστεί για να ρυθμίζετε την ώρα απενεργοποίησης ή ενεργοποίησης του μηχανήματος, αυτόματα από το χρονόμετρο.

1. Πατήστε το κουμπί "TIMER" για να επιλέξετε το χρονόμετρο με αύξηση 1 ώρας. Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρονόμετρο έως και 24 ώρες. Θα αρχίσει να κάνει την αντίστροφη μέτρηση όταν ξεκινήσετε το χρονόμετρο.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί "TIMER" για αρκετά δευτερόλεπτα για να κάνετε την επιλογή του χρονοδιακόπτη πιο γρήγορη.
3. Εάν η ώρα έχει οριστεί σε **00**, αυτό ονομάζεται μη έγκυρη ώρα. Εάν ρυθμίσετε το χρονόμετρο με επιτυχία, το φως "TIMER" θα είναι ενεργοποιημένο. Η οθόνη LED θα εμφανίσει τον υπολειπόμενο χρόνο εάν πατήσετε το κουμπί "TIMER" και θα εμφανίσει αυτόματα την τρέχουσα υγρασία μετά από λίγα δευτερόλεπτα.

Κουμπί ταχύτητας

Πατήστε αυτό το κουμπί για να ελέγξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Πατώντας το, μπορείτε να επιλέξετε είτε Υψηλή είτε Χαμηλή ταχύτητα. Η υψηλότερη ταχύτητα έχει ως αποτέλεσμα την ταχύτερη απομάκρυνση της υγρασίας. Έτσι, όταν θέλετε να μειώσετε γρήγορα την υγρασία, επιλέξτε το Υψηλή ταχύτητα. Εάν έχετε μειώσει την υγρασία ή προτιμάτε πιο αθόρυβη λειτουργία, επιλέξτε το Χαμηλή ταχύτητα.

Λειτουργία DRY (Λειτουργία στεγνώματος ρούχων)

Πατήστε το κουμπί "MODE" μέχρι να δείτε την ένδειξη "DRY" να ανάβει στην οθόνη για να επιλέξετε τη λειτουργία στεγνώματος ρούχων. Στη λειτουργία DRY, ο αφυγραντήρας θα λειτουργεί συνεχώς με υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα.

Σημείωση: Στη λειτουργία DRY, το κουμπί HUMI και το κουμπί SPEED είναι απενεργοποιημένα.

Λειτουργία CONT (Συνεχής λειτουργία)

Πατήστε το κουμπί "MODE" μέχρι να δείτε την ένδειξη "CONT" να ανάβει στην οθόνη για να επιλέξετε συνεχή λειτουργία. Στη *συνεχή* λειτουργία, ο αφυγραντήρας θα λειτουργεί συνεχώς μέχρι να γεμίσει ο κάδος νερού.

Note: In the CONT mode, the HUMI button is disabled. SPEED button is available for setting.

Προστασία από υπερχειλίση

Όταν η δεξαμενή νερού είναι γεμάτη νερό, το μηχάνημα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Η ενδεικτική λυχνία "FULL" θα αναβοσβήνει. Αφού αδειάσετε το νερό από τη δεξαμενή, η ενδεικτική λυχνία "FULL" θα σβήσει και το μηχάνημα θα επανεκκινήσει για να λειτουργήσει.

Προσοχή:

Η δεξαμενή νερού πρέπει να τοποθετηθεί στη σωστή θέση, διαφορετικά θα προκαλέσει πλήρη συναγερμό νερού.

Αυτόματη αποστράγγιση

Ο αφυγραντήρας διαθέτει έξοδο αποστράγγισης όπου μπορείτε απλά να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα που χρησιμοποιείται για συνεχή αποστράγγιση.

Εμφάνιση περιγραφής κατάστασης

Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη αυτήν τη στιγμή, πριν από οποιαδήποτε λειτουργία, θα ανάψει μόνο η λυχνία "POWER", υποδεικνύοντας ότι η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση "Αναμονής".

- **Ρύθμιση φωτός "TIMER":** Εάν ο χρονοδιακόπτης έχει ρυθμιστεί σωστά, η ένδειξη θα ανάψει. Διαφορετικά, η ένδειξη θα είναι απενεργοποιημένη.
- **Ενδεικτική λυχνία υψηλής ταχύτητας "HIGH":** Εάν ρυθμίσετε την υψηλή ταχύτητα, αυτή η ένδειξη θα ανάψει.
- **Ενδεικτική λυχνία χαμηλής ταχύτητας "LOW":** Εάν ρυθμίσετε τη χαμηλή ταχύτητα, αυτή η ένδειξη θα ανάψει.
- **Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας αφύγρανσης "DEHU":** Διαφορετικά, σβήνει.
- **Ενδεικτική λυχνία συνεχούς λειτουργίας:** Ανάβει σε συνεχή λειτουργία, διαφορετικά σβήνει.
- **Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας στεγνώματος ρούχων:** Ανάβει στη λειτουργία στεγνών ρούχων- σβήνει σε αντίθετη περίπτωση.
- **Πλήρης ενδεικτική λυχνία νερού "FULL":** Όταν η δεξαμενή νερού είναι γεμάτη, αυτή η ένδειξη θα αναβοσβήνει.
- Εάν το μηχάνημα δυσλειτουργεί, θα ειδοποιήσει και το "88" θα αναβοσβήνει και θα εμφανίζει τον κωδικό σφάλματος.
- Όταν ο αφυγραντήρας λειτουργεί κανονικά, το "88" θα εμφανίσει την τρέχουσα υγρασία.

Οδηγίες για το στέγνωμα ρούχων

Ο αφυγραντήρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το στέγνωμα ρούχων σε βροχερό καιρό.

Βήμα 1.

Κρεμάστε τα πλυμένα ρούχα σε ένα μικρό χώρο, όπως βεστιάριο, μπάνιο ή αποθήκη.

Σημείωση: Κρατήστε μακριά τη μονάδα από τις σταγόνες νερού των πλυμένων ρούχων.

Βήμα 2.

Ενεργοποιήστε τον αφυγραντήρα και ρυθμίστε το επίπεδο υγρασίας στο 30% RH. Είναι το καλύτερο αν αφήσετε την έξοδο αέρα του αφυγραντήρα να φυσήξει αέρα απευθείας στα ρούχα.

1. Το αποτέλεσμα στεγνώματος θα ποικίλει από το πάχος των ρούχων, τον αριθμό των ρούχων και το μέγεθος του χώρου στεγνώματος. Θεωρητικά, το αποτέλεσμα θα είναι καλύτερο όταν τα ρούχα είναι λίγα, λεπτά και ο χώρος είναι μικρός.
2. Η διαδικασία στεγνώματος πρέπει να διαρκεί 3-8 ώρες και προτείνουμε τη λειτουργία συνεχούς αποστράγγισης καθώς είναι πιο κατάλληλη κατά το στέγνωμα ρούχων.

Βλάβες & Μέθοδοι Επεξεργασίας

Φαινόμενο σφάλματος	Ανάλυση αιτιών	Μέθοδος επεξεργασίας
Η υγρασία δείχνει πάντα "25% RH" (Υπάρχει μεγάλη διαφορά από την πραγματική υγρασία)	Βλάβη αισθητήρα υγρασίας;	Ρυθμίστε την υγρασία στο 30% RH, ο αφυγραντήρας μπορεί ακόμα να συνεχίσει να λειτουργεί και μπορεί να χρησιμοποιηθεί κανονικά.
		Επισκευάστε και αντικαταστήστε τον αισθητήρα υγρασίας.
Η υγρασία δείχνει πάντα "99% RH" (Υπάρχει μεγάλη διαφορά από την πραγματική υγρασία)	3. Νερό στην επιφάνεια του αισθητήρα υγρασίας; 4. Βλάβη αισθητήρα υγρασίας;	Ο αφυγραντήρας δεν επηρεάζεται και μπορεί να συνεχίσει να λειτουργεί και μπορεί να χρησιμοποιηθεί κανονικά.
		Αφήστε τον αφυγραντήρα να συνεχίσει να λειτουργεί για κάποιο χρονικό διάστημα, αφού αφαιρεθεί το νερό στην επιφάνεια του αισθητήρα υγρασίας, θα επανέλθει στο φυσιολογικό.
		Επισκευάστε και αντικαταστήστε τον αισθητήρα υγρασίας.

Σημείωση:

Πριν ξεκινήσετε το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι η έξοδος αέρα έχει ανοίξει, διαφορετικά το μηχάνημα θα υπερθερμανθεί. Μην τραβάτε έξω το καλώδιο τροφοδοσίας απευθείας για να σταματήσετε το μηχάνημα.

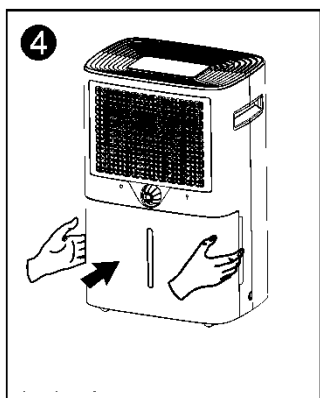
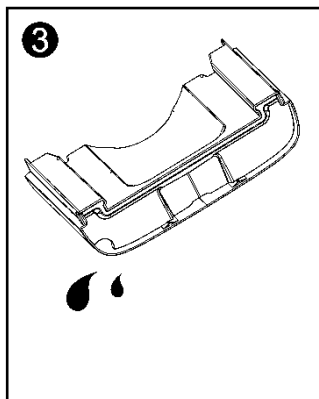
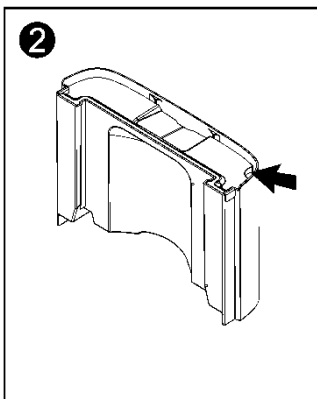
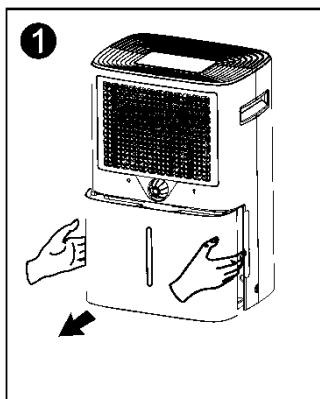
Αδειάστε τη δεξαμενή νερού

Δύο τρόποι είναι διαθέσιμοι για την απομάκρυνση του συλλεγόμενου νερού.

Χρησιμοποιήστε τον κάδο

Όταν η δεξαμενή νερού είναι ήδη γεμάτη, η ένδειξη WATER FULL θα ανάψει, ο αφυγραντήρας θα κλείσει αυτόματα μέχρι να αδειάσει η δεξαμενή και να τοποθετηθεί ξανά στη μονάδα.

Τρόποι εκκένωσης της δεξαμενής νερού



1. Τραβήξτε τη δεξαμενή νερού από το κάτω μέρος και με τα δύο χέρια σας.
2. Χρησιμοποιήστε αυτήν την έξοδο νερού.
3. Αναστρέψτε τη δεξαμενή νερού για να αδειάσετε το νερό.
4. Τοποθετήστε ξανά τη δεξαμενή νερού στη θέση της, η ένδειξη "γεμάτη" νερού θα σβήσει.

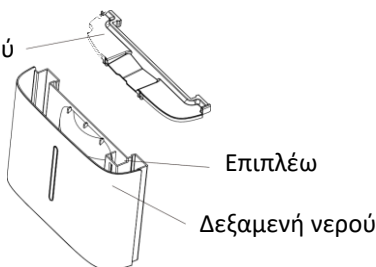
Σημείωση:

- Μην αφαιρείτε το πλωτήρα από τη δεξαμενή νερού. Εάν αφαιρεθεί ο πλωτήρας στη δεξαμενή νερού, ο αισθητήρας ενδέχεται να μην είναι σε θέση να προσδιορίσει σωστά τη στάθμη του νερού που είναι

αποθηκευμένη στη δεξαμενή, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή υπερχειλίσας νερού από τη δεξαμενή νερού.

- Εάν η δεξαμενή νερού είναι βρώμικη, απλώς χρησιμοποιήστε κρύο νερό ή ζεστό νερό για να την καθαρίσετε. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό, χαλύβδινο μαλλί, χημικά επεξεργασμένο πανί σκόνης, βενζίνη, βενζόλιο, διαλυτικό ή άλλους διαλύτες. Διαφορετικά, μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη δεξαμενή νερού και να προκαλέσει διαρροή.
- Όταν τοποθετείτε πίσω τη δεξαμενή νερού, χρησιμοποιήστε τα χέρια σας για να πιέσετε τη δεξαμενή πίσω στη θέση της. Εάν η δεξαμενή νερού δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, οι αισθητήρες ή τα προστατευτικά από υπερχειλίση νερού ενδέχεται να μην λειτουργούν όπως αναμένεται.

Αφαιρέστε το κάλυμμα της δεξαμενής νερού

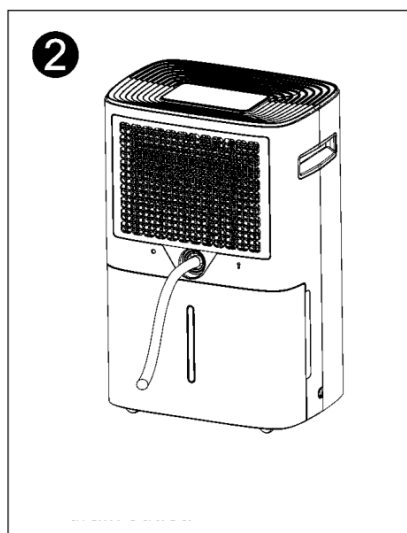
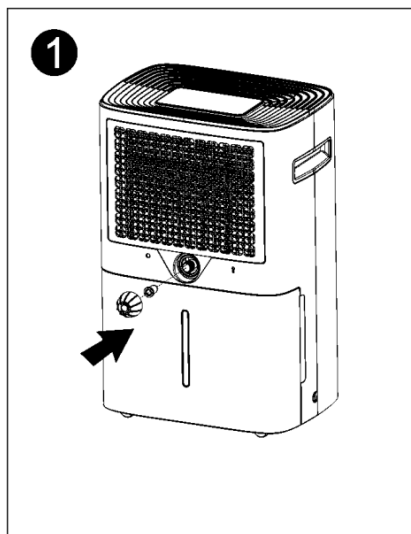


Συνεχής αποστράγγιση

Τραβήξτε έξω το τροφοδοτικό, βγάλτε τη δεξαμενή νερού, ανοίξτε το καπάκι αποστράγγισης, τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα νερού στη θύρα συνεχούς αποστράγγισης και σπρώξτε τον πίσω στη δεξαμενή νερού.

Συνδέστε το τροφοδοτικό για να ξεκινήσετε τη λειτουργία. Η έξοδος νερού του εύκαμπτου σωλήνα νερού πρέπει να είναι χαμηλότερη από τη θύρα συνεχούς αποστράγγισης κατά περισσότερο από 10 cm (3,9 ίντσες) και ο εύκαμπτος σωλήνας νερού δεν μπορεί να λυγίσει.

(Σημείωση: Η διάμετρος της θύρας συνεχούς αποστράγγισης είναι 16 mm (0,63 ίντσες).)



Έξυπνες λειτουργίες

Αυτόματη απενεργοποίηση: Όταν η δεξαμενή νερού είναι γεμάτη ή / και η υγρασία δωματίου φτάσει στο καθορισμένο σημείο, ο αφυγραντήρας θα σταματήσει να λειτουργεί αυτόματα.

Περιμένετε 3 λεπτά πριν συνεχίσετε τη λειτουργία: Για να αποφύγετε οποιαδήποτε ζημιά στον αφυγραντήρα, ο συμπιεστής δεν θα ξεκινήσει τη λειτουργία μετά από έναν πλήρη κύκλο παρά μόνο μετά από 3 λεπτά. Η λειτουργία θα ξεκινήσει αυτόματα μετά από 3 λεπτά.

Αυτόματη απόψυξη: Όταν ο παγετός συσσωρεύεται στα πηνία εξατμιστή, ο συμπιεστής θα σβήσει και ο ανεμιστήρας θα συνεχίσει να λειτουργεί μέχρι να εξαφανιστεί ο παγετός. Κατά τη διαδικασία απόψυξης, η ένδειξη POWER θα αναβοσβήνει.

Αυτόματη επανεκκίνηση: Εάν ο αφυγραντήρας σβήσει απροσδόκητα λόγω διακοπής ρεύματος ενώ λειτουργεί ή σε κατάσταση αναμονής, ο αφυγραντήρας θα επανεκκινήσει αυτόματα με την προηγούμενη ρύθμιση λειτουργίας (λειτουργία λειτουργίας, ρύθμιση υγρασίας, ταχύτητα ανεμιστήρα κ.λπ.) όταν συνεχιστεί η τροφοδοσία.

Καθαρισμός και συντήρηση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

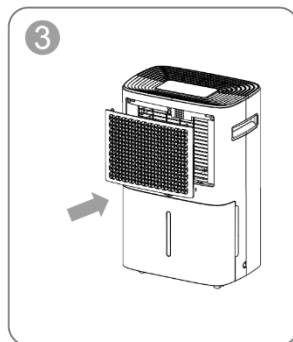
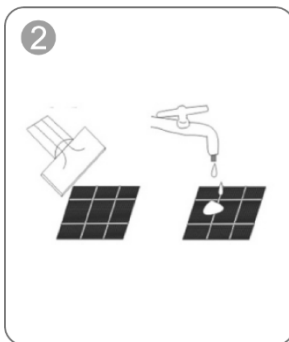
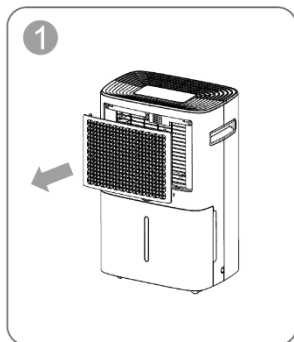
Απενεργοποιήστε τον αφυγραντήρα και αφαιρέστε το φιλτράκι από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.

A - Καθαρισμός του σώματος του αφυγραντήρα

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό και ένα ελαφρώς βρεγμένο ύφασμα ή πανί για να το καθαρίσετε.

B - Φίλτρο καθαρισμού

1. Τραβήξτε έξω το φίλτρο.
2. Καθαρίστε το φίλτρο: Χρησιμοποιήστε μια ηλεκτρική σκούπα για να αφαιρέσετε απαλά τη σκόνη από την επιφάνεια του φίλτρου. Εάν το φίλτρο είναι πολύ βρώμικο, σκουπίστε το με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό και στεγνώστε το εντελώς.
3. Τοποθετήστε αργά το φίλτρο πίσω στο σώμα του μηχανήματος, αφού στεγνώσει τελείως.



C - Αποθήκευση αφυγραντήρα

Όταν θέλετε να αποθηκεύσετε τον αφυγραντήρα επειδή δεν τον χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα. Δώστε προσοχή στα παρακάτω βήματα::

1. Αδειάστε το νερό στη δεξαμενή νερού.
2. Τυλίξτε το καλώδιο τροφοδοσίας και δέστε το.
3. Καθαρίστε το φίλτρο.
4. Τοποθετήστε το μηχάνημα σε δροσερό και ξηρό περιβάλλον.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

ΚΟΙΝΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ ΚΑΙ ΛΥΣΕΙΣ

Ελέγξτε τις παρακάτω πληροφορίες για τα βήματα αντιμετώπισης προβλημάτων, θα σας εξοικονομήσουν χρόνο για την επίλυση προβλημάτων που μπορεί να συμβούν με τη μονάδα.

Ο κατάλογος περιλαμβάνει τις περισσότερες από τις συνήθεις περιπτώσεις, αλλά όχι τα αποτελέσματα ελαττωματικής μονάδας, βιοτεχνιών ή υλικών στη μονάδα.

Εάν έχουν εξαντληθεί όλα τα βήματα αντιμετώπισης προβλημάτων και το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, μη διστάσετε να απευθυνθείτε στην Εξυπηρέτηση Πελατών για να λάβετε περαιτέρω βοήθεια.

Πρόβλημα	Λόγος	Μέθοδος
Ο αφυγραντήρας δεν λειτουργεί.	Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι αποσυνδεδεμένο.	Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα της μονάδας έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα.
	Is η ένδειξη Full Tank αναβοσβήνει; (Η δεξαμενή είναι γεμάτη ή σε λάθος θέση.)	Αδειάστε το νερό στη δεξαμενή νερού και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε τη δεξαμενή.
	Is τη θερμοκρασία δωματίου πάνω από 95 ° F (35 ° C) ή κάτω από 41 ° F (5 ° C).	Αυτό το προϊόν δεν ισχύει για ζεστό ή κρύο περιβάλλον, το μηχάνημα θα εισέλθει αυτόματα στη λειτουργία προστασίας. Είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο.
	Is τη θερμοκρασία δωματίου μεταξύ 41 ° F (5 ° C) και 68 ° F (20 ° C);	Όταν λειτουργεί υπό χαμηλότερη θερμοκρασία περιβάλλοντος, το μηχάνημα θα ξεπαγώσει αυτόματα, κάτι που είναι φυσιολογικό φαινόμενο. Θα επανεκκινήσει ξανά την αφύγρανση μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία απόψυξης.

	Ο αφυγραντήρας βρίσκεται στη διαδικασία απόψυξης.	Είναι φυσιολογικό ο συμπιεστής να σταματά κατά τη διαδικασία απόψυξης. Περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία, θα επανεκκινήσει ξανά την αφύγρανση.
	Is η υγρασία δωματίου χαμηλότερη ή να φτάσει στο προκαθορισμένο επίπεδο υγρασίας; (Όταν η υγρασία δωματίου φτάσει στο προκαθορισμένο επίπεδο, ο αφυγραντήρας θα εισέλθει σε κατάσταση αναμονής και η ένδειξη LCD θα αναβοσβήνει.	Ρυθμίστε την υγρασία 5% RH χαμηλότερη από την υγρασία δωματίου ή ρυθμίστε την υγρασία σε 30% RH.
	Αυτό γίνεται για να αποφευχθεί η συχνή εκκίνηση του μηχανήματος. Το μηχάνημα σταματά να λειτουργεί μόλις τώρα;	Περιμένετε περισσότερο από 3 λεπτά.
	Η υγρασία δωματίου είναι χαμηλή.	Ο αφυγραντήρας έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί στην περιοχή υγρασίας 30%-80%. Πάνω ή κάτω από αυτό το εύρος, δεν θα λειτουργήσει.
Ο αφυγραντήρας δεν στεγνώνει τον αέρα όπως θα έπρεπε.	Το φίλτρο αέρα είναι βρώμικο.	Καθαρίστε το φίλτρο αέρα.
	Is η είσοδος αέρα ή η έξοδος αέρα εμποδίζεται;	Αφαιρέστε το εμπόδιο από την είσοδο ή την έξοδο αέρα.
	Το μέγεθος του αφυγραντήρα είναι πολύ μικρό για εφαρμογή.	Αυξήστε την ποσότητα του αφυγραντήρα. Ή αλλάξτε σε αφυγραντήρα υψηλότερης χωρητικότητας.
	Κακή κυκλοφορία αέρα.	Αφήστε περίπου 20 εκατοστά (7,9 ίντσες) γύρω από το προϊόν.
	Μην αφήνετε αρκετό χρόνο για να αφαιρέσετε την υγρασία.	Αφήστε αρκετό χρόνο για να αφαιρέσετε την υγρασία. Κατά την πρώτη εγκατάσταση, αφήστε τουλάχιστον 3-4 ημέρες για να διατηρήσετε την επιθυμητή σχετική υγρασία.
	Το δωμάτιο δεν έχει σφραγιστεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες, τα παράθυρα και άλλα ανοίγματα είναι καλά κλειστά.
	Η θερμοκρασία δωματίου είναι πολύ χαμηλή ή κάτω από 41 ° F (5 °	Περιμένετε έως ότου η θερμοκρασία αυξηθεί σε

	C). Το μηχάνημα δεν θα λειτουργήσει ή θα υποστεί κακή απόδοση εκοφίνωσης σε χαμηλή θερμοκρασία.	πάνω από 41 ° F (5 ° C) ή υψηλότερη.
Ο αφυγραντήρας κάνει δυνατό θόρυβο κατά τη λειτουργία.	Ο αφυγραντήρας δεν είναι τοποθετημένος σε επίπεδο επίπεδο.	Μετακινήστε το μηχάνημα σε οριζόντια θέση.
	Is εκεί μπλοκάρει γύρω από την είσοδο αέρα; Το φίλτρο αέρα είναι φραγμένο.	Καθαρίστε τη βρωμιά ή το χνούδι στην έξοδο αέρα και την εισαγωγή.
	Έχει εγκατασταθεί σωστά το φίλτρο;	Ελέγξτε εάν η σακούλα συσκευασίας του φίλτρου είχε αφαιρεθεί και το φίλτρο έχει εγκατασταθεί σωστά.
Ο αφυγραντήρας λειτουργεί συνεχώς.	Ελέγξτε εάν ο αφυγραντήρας βρίσκεται σε συνεχή λειτουργία.	Μην ρυθμίζετε την υγρασία πολύ χαμηλά. Συνήθως, το 40-50% είναι καλό για χρήση.
	Η υγρασία δωματίου είναι πολύ υψηλή.	Αλλάξτε τις ρυθμίσεις υγρασίας. Ή αλλάξτε σε αφυγραντήρα υψηλότερης χωρητικότητας.
	Οι πόρτες και τα παράθυρα είναι ανοιχτά.	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες, τα παράθυρα και άλλα ανοίγματα είναι κλειστά.
Υπερχείλιση νερού στο πάτωμα.	Η σύνδεση σωλήνα με συνδετήρα ή εύκαμπτου σωλήνα μπορεί να είναι χαλαρή.	Συνδέστε καλά τον εύκαμπτο σωλήνα με τη θύρα αποστράγγισης.
	Η δεξαμενή νερού δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.	Τοποθετήστε ξανά σωστά τη δεξαμενή νερού.
	Ο πλωτήρας της δεξαμενής νερού έχει κολλήσει.	Μετακινήστε το πλωτήρα και αφήστε το να ταλαντεύεται ελεύθερα.
	Ο μαγνήτης στο πλωτήρα έχει αποκολληθεί.	Τοποθετήστε το μαγνήτη στη σωστή θέση.

Προδιαγραφές

Μοντέλο	DE-D20.014A
Προδιαγραφή	
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος	220-240V~50Hz
Κατανάλωση ισχύος (30°C RH80%)	365W
Κατανάλωση ισχύος (35°C RH90%)	450W
Τύπος ασφάλειας και τιμή ρεύματος	T/ 2A 250VAC
Ικανότητα αφύγρυνσης (30°C RH80%)	20 Litres/24h
Ικανότητα αφύγρυνσης (35°C RH90%)	25 Litres/24h
Επίπεδο θορύβου	≤ 43dB (A)
Κυκλοφορία αέρα	140m ² /h
Συνιστώμενη επιφάνεια δωματίου	< 35m ²
Ψυκτικό μέσο/φόρτιση	R290/55g
GWP - Δυναμικό υπερθέρμανσης του πλανήτη	3
Χωρητικότητα δεξαμενής νερού	2.5L
Θερμοκρασία εργασίας	5 °C~35 °C
Έλεγχος απόψυξης	Αυτόματο
Τύπος ελέγχου	Ηλεκτρονικός έλεγχος
Χρονοδιακόπτης	1-24h
Βαθμός προστασίας	IPX0
Πίεση λειτουργίας αναρρόφησης / εκκένωσης	1.0MPa / 2.6MPa
Καθαρό βάρος	11.5Kg / 12.5Kg
Μέγεθος σώματος (Π x Β x Υ) mm	320 x 225 x 490 mm

Σημείωση: Η ικανότητα αφύγρυνσης είναι ονομαστική σε θερμοκρασία δωματίου 30°C με σχετική υγρασία 80%.

Εάν οι προδιαγραφές βελτιωθούν μετά από αυτή την επισήμανση, η πινακίδα προϊόντος θα αντικατοπτρίζει τις νέες προδιαγραφές.

Η θερμοκρασία λειτουργίας κυμαίνεται από 5°C έως 35°C και μέγιστη σχετική υγρασία 80%. Εάν η θερμοκρασία του χώρου είναι εκτός αυτού του εύρους, η μονάδα δεν θα λειτουργεί κανονικά.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Αυτό το προϊόν έχει δοκιμαστεί και παραχθεί σύμφωνα με όλες τις σχετικές τρέχουσες κατευθυντήριες γραμμές CE, όπως:



- οδηγία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα 2014/30/ΕΕ,
- Οδηγία για τη χαμηλή τάση (LVD) οδηγία 2014/35/ΕΕ,
- RoHS με τις τροποποιήσεις της οδηγίας 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ)2015/863,

και έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους πιο πρόσφατους κανονισμούς ασφαλείας.

Το σήμα CE πιστοποιεί αυτό το προϊόν με όλες τις σχετικές οδηγίες.

Διάθεση – Περιβαλλοντική πολιτική

Συσκευασία



Το υλικό συσκευασίας είναι πλήρως ανακυκλώσιμο και επισημαίνεται με το σύμβολο ανακύκλωσης. Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς για κατάργηση. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, μέρη πολυστερίνης κ.λπ.) μακριά από παιδιά, καθώς είναι δυνητικά επικίνδυνα.

Διάθεση

Η συσκευή αυτή επισημαίνεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Διασφαλίζοντας ότι αυτό το προϊόν απορρίπτεται σωστά, θα βοηθήσετε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό αποβλήτων αυτού του προϊόντος.



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν, υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί ως οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, παραδίδεται στο εφαρμοστέο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Η διάθεση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για τη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πώλης, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Επαφή στην Ελλάδα:

ΚΑΡΑ ΕΜΠΟΡΙΟ

Καραγιαννοπούλου 32,

61100 Κιλκίς, Ελλάδα

Email: info@kapaemporio.gr

Τηλ. +302341024654

Fax +302341025735

<https://kapaemporio.gr>

Όροι και Προϋποθέσεις Εγγύησης

1. Το προϊόν είναι εγγυημένο για την περίοδο που ορίζεται από τη νομοθεσία στην οποία διατίθεται στην αγορά, αρχής γενομένης από την ημερομηνία αγοράς, έναντι κατασκευαστικών ελαττωμάτων ή/και κατασκευής. Η έλλειψη συμμόρφωσης που εκδηλώνεται κατά την περίοδο αυτή τεκμαίρεται ότι υφίσταται κατά την ημερομηνία αγοράς. Μετά από αυτή την περίοδο, εναπόκειται στον πελάτη να αποδείξει ότι η έλλειψη συμμόρφωσης υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης.
2. Εάν, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, το προϊόν είναι ελαττωματικό σε κανονική χρήση, ο αγοραστής θα πρέπει να επικοινωνήσει με την εγκατάσταση πώλησης και να στείλει τη συσκευή στον τόπο που υποδεικνύεται από τον πωλητή.
3. Η εγγύηση ισχύει μόνο με την προσκόμιση του τιμολογίου που αποδεικνύει την αγορά και το συμπληρωμένο πιστοποιητικό εγγύησης (αναφέροντας την ημερομηνία αγοράς, το όνομα του εμπόρου, την αναφορά του μοντέλου και συνιστάται επίσης να αναφέρετε τον σειριακό αριθμό και τον αριθμό παρτίδας).
4. Ο εισαγωγέας/πωλητής διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί τη βοήθεια εγγύησης σε περίπτωση που οι πληροφορίες αυτές έχουν διαγραφεί ή τροποποιηθεί μετά την αρχική αγορά του προϊόντος.
5. Η ευθύνη του εισαγωγέα/πωλητή περιλαμβάνει ιδίως τα έξοδα επισκευής ή/και αντικατάστασης της μονάδας που καλύπτεται από την εγγύηση με την επιφύλαξη του δικαιώματος αντικατάστασης της με ισοδύναμο προϊόν, σε περιπτώσεις όπου δεν είναι δυνατή η επισκευή της.
6. Η εγγύηση δεν ισχύει για προβλήματα που δεν σχετίζονται άμεσα με ελαττώματα υλικού, σχεδιασμού ή κατασκευής.
7. Αυτό το προϊόν είναι συσκευή και προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Η εγγύηση θα είναι άκυρη εάν το προϊόν χρησιμοποιείται για επαγγελματικούς σκοπούς.
8. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από κακή χρήση, ακατάλληλη εγκατάσταση, διαρροή, εξωτερικούς παράγοντες ή σκόπιμη ζημιά.
9. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκύπτουν από πτώσεις, χρήση υπερβολικής δύναμης, χτυπήματα, έκθεση σε ακραίες περιβαλλοντικές συνθήκες ή φθορά που προκαλείται από την κανονική χρήση πλαστικών μερών ή πληκτρολογίων, καθώς και τη χρήση μπαταριών άλλων από αυτές που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.
10. Η εγγύηση δεν καλύπτει την εγκατάσταση και τον προγραμματισμό από τον αντιπρόσωπο. Ειδικότερα, δεν μπορεί να γίνει δεκτή καμία αξίωση εγκατάστασης και δωρεάν προγραμματισμού από τον μεταπωλητή.
11. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελλείψεις που επηρεάζουν ασήμαντα τη λειτουργία της συσκευής. Άλλα έξοδα, όπως η εγκατάσταση, η μεταφορά και η μετακίνηση του τεχνικού εξαιρούνται ρητά από την εγγύηση.
12. Η δυνατότητα εφαρμογής της εγγύησης προϋποθέτει ότι η συσκευή αποστέλλεται στον πωλητή ή τον τόπο που υποδεικνύεται από αυτόν, πλήρης και σε καλά προστατευμένη συσκευασία (ει δυνατόν, στην αρχική συσκευασία της) και συνοδεύεται από το φύλλο ή την κάρτα εγγύησης που έχει συμπληρωθεί δεόντως και απόδειξη αγοράς.
13. Εάν μετά την επαλήθευση, διαπιστωθεί ότι δεν υπάρχουν λόγοι για τον ισχυρισμό ή ότι το προϊόν δεν είναι ελαττωματικό, το γεννές κόστος θα καταλογιστεί στον πελάτη και ο έμπορος εξουσιοδοτείται να χρεώσει αυτά τα έξοδα στον πελάτη.
14. Η εγγύηση θα είναι άκυρη όταν εμφανίζει ενδείξεις ότι ένα μη εξουσιοδοτημένο άτομο έχει επιχειρήσει να πραγματοποιήσει επισκευές, τροποποιήσεις ή αντικατάσταση εξαρτημάτων στη συσκευή.
15. Οι επισκευές που πραγματοποιούνται μετά το τέλος της περιόδου εγγύησης υπόκεινται σε έξοδα.
16. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα νόμιμα δικαιώματά σας που ενδέχεται να έχετε ως καταναλωτή σύμφωνα με το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο που διέπει την αγορά προϊόντων όπου πωλείται το προϊόν.
17. **Περίοδος εγγύησης:**

Χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης - Οι ευρωπαϊκές οδηγίες (ΕΕ) 2019/771 και (ΕΕ) 2019/770 εφαρμόζονται σε ορισμένες πτυχές των συμβάσεων αγοράς και πώλησης κινητών αγαθών και μεταφέρονται στην εθνική νομοθεσία των χωρών τους.

Άλλες χώρες - εφαρμόζεται εθνική νομοθεσία για τα δικαιώματα των καταναλωτών στη χώρα τους. Σε περίπτωση μη επίσημης νομοθεσίας, η εγγύηση εφαρμόζεται κατά τη διακριτική ευχέρεια του εισαγωγέα που διαθέτει το προϊόν στην αγορά ή στην εγκατάσταση πωλητή.



EU Declaration of Conformity

Declaração de Conformidade EU / Declaración de conformidad de la EU

Manufacturer: **HÆGERTEC, S.A.**
Fabricante: Praceta Cidade de Londres, Nº 1,
Parque Industrial do Arneiro
2660-456 São Julião do Tojal * Portugal

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / *Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante / Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante*

Produto/Product/Produkt: Dehumidifier / Desumidificador / Deshumidificador
Marca/Brand name: HÆGER
Modelo/Model: DE-D20.014A – 220-240V~ 50Hz, 365W 20L/24h (30°C/80%RH),
450W 25L/24h (35°C/90%RH),

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation / *O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:*

- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU (EMC)
- RoHS Directive 2011/65/EU & (EU) 2015/863
- REACH Regulation (EC) No. 1907/2006 – 235 Substances of Very High Concern (SVHC)

References to the relevant harmonised standards used / *Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas / Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas:*

LVD	EN 60335-1:2012 +A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023 EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012 EN 62233:2008
EMC	EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1 EN 61000-3-3:2013+A1+A2

Signed for and on behalf of: HÆGERTEC, S.A.
Assinado por e em nome de / Firmado por y en nombre de:

Name, function and signature: Ricardo Pedro Martins Serradas, diretor
Nome, função e assinatura / Nombre, función y firma

Place and Date of issue: S.Julião do Tojal 04/08/2025
Local e data de emissão / Local y fecha de expedición:

HÆGERTEC
Telecomunicações e Eletrónica, S.A.
Ricardo Martins Serradas

Meet the family



HAEGERTEC, S.A.

Edifício HAEGER – Pct. Cidade de Londres, 1
Parque Industrial do Arneiro
2660-456 S. Julião do Tojal
PORTUGAL
<https://www.haegergroup.com>

Tel: +351 21 949 83 00 (PBX)
Tel: +351 21 949 83 02 (after sales support)
Fax: +351 21 949 83 25
e-mail: assistencia@haegergroup.com
e-mail: comercial@haegergroup.com



2507DED20014A-EU